

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

❖❖❖ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ❖❖❖ Apare în fiecare Sâmbătă ❖❖❖

BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechiu 8 lei

Obiceiuri ciudate de Anul Nou



Photo-exclusivitate Keystone

Dimineața zilei de Anul Nou e celebrată la Londra printr-o procesiune ciudată: un purceluș de lapte (simbol al abundenței și norocului) e purtat în triumf pe o tavă de argint, precedat de un muzicant scoțian și urmat de un alt om, care la sunetele cimpoiului bate fără încetare din clopoței.

Coutumes bizarres le jour de l'An. — À Londres on peut voir une procession originale : un cochon de lait (symbole de l'abondance et du bonheur) est porté en triomphe sur un plateau d'argent, suivi d'un autre homme qui sonne des clochettes au son de la cornemuse.

Merkwürdige Neujahrsgebräuche. — In London durchzieht eine seltsame Prozession die Strassen : ein junges Schweinchen (das Symbol des Ueberflusses und des Glückes) wird auf einer silbernen Platte herumgetragen ; voran ein schottischer Musiker und dahinter ein anderer Mann, der zum Klange des Dudelsacks Glöcklein ertönen lässt.

La mulți ani!...

22 JAN. 1936



Photo-exclusivitate Keystone

«La mulți ani!... Aceasta e urarea pe care o exprimă copilașul de mai sus, în clipa în care își face baia de Anul Nou.

«Bonne année!... c'est le souhait qu'exprime cet enfant au moment de prendre son bain le jour de l'An.

«Prosit Neujahr!... wünscht dieses Kind in dem Augenblicke da es am Neujahrstage sein Bad nimmt.

Săptămâna

Încă un an...

A trecut, adică, încă unul, 1926 și mai vine unul, 1927. E banală, vecinica perindare a vremii eterne împărțită în felii calendarice. După cum zi cu zi alternează soarele cu luna, lumina cu întunerecul, așa se înșiră și anii unul după altul. Și după cum zilele bune cedează celor rele, așa sunt și anii când buni, când răi.

E o observație plicticoasă de banală, nu-i așa? Dar banală e, în fond, și toată viața omului, după pilda banalei întocmiri a lumii întregi. Căci dacă omul se zbuciumă o viață întreagă și suportă necontenit dușa scoțiană a schimbului între bine și rău, între plăceri și necazuri, ce este în definitiv în imensitatea lumii și ce influență exercită el, individul singur, asupra mersului lumii întregi. Se naște un om, trăește, apoi moare... un grăunte de praf în nesfârșitul deșertului. Așa vin și anii cei noi: își deapănă mosorul, apoi dispar.

Se întreabă numai oamenii, când s'a sfârșit o perioadă de 365 zile, ce va fi și cum va fi anul cel nou. Se întreabă? Nu. Căci știu de mai înainte că n'are cine să

le răspundă. Își urează doar fiecare, sieși și alor sei, sub forma întrebării: ca anul ce vine să fie bun, cât se poate de bun. E o urare devenită și ea banală, exasperant de plicticoasă mai ales când iese din cadrul strict al familiei și prieteniei reale. Cine e obligat să respecte tradiția felicitărilor sau urărilor și să coprindă în această formalitate un cerc mai mare de semeni cu cari nu are de fapt nici înclinici în mână, dar cu care întreține oarecari relațiuni așa zise sociale, acela își dă seama, când stă puțin să se gândească mai adânc, cât de gol ca sens și ca consecință e tot schimbul de politețe tradiționale de anul nou și de alte prilejuri.

Cu toate acestea, uzul există de multe secole și nu a fost încă desființat. Oamenii continuă să-și ureze reciproc noroc și voce bună. De ce am înfrânge noi deprinderea? Iată, dorim și noi cititorilor noștri... ceace știu ei prea bine că se urează cu prilejul unui an nou, — și o facem cu toată sinceritatea și cu toată căldura.

T. F. F. în ajutorul notarului

Un notar italian deschizând testamentul unui vechiu client, pe care el singur l'a dus până la cimitir, văzu că el lăsa toată averea sa unui oarecare Pietro Fratini, nepotul său...

Dar el nu știa adresa legatarului plecat în străinătate.

El recurse atunci la telegrafia fără fir, trimițând un anunț oral, printr'un post de emisiune și, întrebând dacă poate să-l lămurească cumva de adresa lui Pietro Fratini.

Și chiar Pietro Fratini telegrafiază a doua zi după ce auzise anunțul la postul unui prieten, la care lua masa din întâmplare la... Londra.

Invențiile științifice duc azi la cele mai minunate povești.

Gânduri

Tristă trebuie să fie viața dacă se cântă atât de tare!

Romain Rolland

Farmecul dulce al vieții e farmecul amintirii.

Carmen Sylva

Când suferi, privește durerea în față. Ea te va consola și învăța ceva.

A. Dumas

Călăreată îndrăzneată



Ziarista suedeză Linda de Klinkowström, care, în urma unui rămășag, a făcut călare drumul dela Stockholm la Paris.

La journaliste suédoise Linda de Klinkowström, qui, par suite d'un pari, a fait à cheval le voyage de Stockholm à Paris.

Die schwedische Journalistin Linda von Klinkowström, die infolge einer Wette den Weg von Stockholm nach Paris zurücklegte.

Vacanță!... Vacanță!...



Photo-exclusivitate Keystone

Un amuzant instantaneu, luat la Berlin, în clipa când elevii unei școli primare părăsesc curtea școlii, pentru vacanța de Crăciun.

Un instantané amusant pris à Berlin au moment quand les élèves d'une école partent chez eux pour les vacances de Noël.

Eine gelungene Augenblicks-Aufnahme in Berlin in dem Momente wo den Schülern die Weihnachtsferien verkündet wurden.

Un filantrop celebru



Alfred Bernhard Nobel, întemeietorul premiilor Nobel și inventatorul dinamitei, mort acum 30 ani.

Alfred Bernhard Nobel, le fondateur des prix Nobel et inventeur de la dynamite, mort il y a 30 ans.

Alfred Bernhard Nobel, Gründer der Nobelpreise und Erfinder des Dynamits, ist vor 30 Jahren verschieden.

Nobel și sculptorul

Fondatorul premiului Nobel venea adesea la Paris și, spre sfârșitul vieții sale, locuia mai mult în Franța decât în patria sa îmbrumată. E nevoe să mai spunem că aci ori dincolo, acest miliardar era adeseori tapat?

Intr'o zi el primi dela un sculptor suedez, un oarecare Ackermann, care nu era lipsit de talent, dar ducea o viață dezordonată, o scrisoare în care artistul cerea un ajutor de 5000 franci. Era în proastă dispoziție în ziua acela Nobel? L'a mai tapat înainte Ackermann? Nu se știe. Cei 5000 de franci au fost refuzați. „Am multe alte nenorociri de ușurat“, scria Nobel sculptorului și își termină astfel scrisoarea:

„Dacă am fi fost singuri pe pământ, d-ta și cu mine, ți-ași trimete bucuros acei 5000 franci“.

Ackermann replică simplu:

„Dacă am fi fost singuri pe pământ, d-ta și cu mine, cred că mi-ați fi lăsat un mic continenț și n'ați fi avut nevoe de banii d-voastră.“

Nobel surâse și plăti.

Nopti turburate

— Noaptea trecută n'am dormit nici un ceas întreg.

— Suferi de insomnie?

— Nu eu, ci copilașul.

Asiluri pentru... ploșnițe

E ciudată superstiția care face pe Hinduși să sfințească ploșnițele roșii, aceste îngrozitoare insecte cari pustiesc acolo casele, trenurile și chiar automobilele.

Un bogat bancher din Sihori a murit și a lăsat o sumă de 500.000 dolari pentru a se construi trei „asiluri pentru ploșnițe“, din care există până peste 200 în India.

Călătorii sărmani cari vor voi să doarmă aci, vor fi plătiți cu 2 dolari ora, cu condiția să se lase, răbdători, devorați de ploșnițe. Dacă ei se mișcă sub mușcăturile lor sau comit crima de a omorâ una singură din aceste bestiole, vor trebui să inapoieze banii...

Cea mai mare parohie

Reverendul Moss, capelan în Amazona, acum în concediu la Londra, pretinde că are cea mai mare parohie din lume și nimeni nu-i va contesta acest record. Căci domeniul său se întinde materialmente pe 1/24 din suprafața terestră a globului. El cuprinde bazinul întreg al Amazonului și al afluenților săi dela frontierele din Peru și Bolivia până la țărmul Atlanticului. Asta reprezintă un teritoriu măsurând 4800 km. dela est la vest și 1200 dela nord la sud.

Modestul templu din Para e primul și singurul edificiu care reprezintă biserica Angliei în toată regiunea Amazonului. Cu toată întinderea parohiei, credincioșii nu sunt mai numeroși decât într'o mahala engleză bine populată.

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII INSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfandary . . . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . . Lei 15

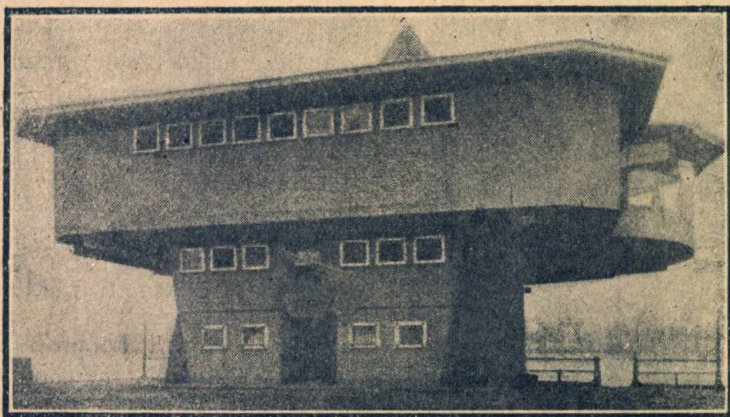
No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“

Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie

București, Strada Parlamentului, No. 2

Stil modern



Un bastion construit de curând la Colonia pe malul Rhinului.

Style moderne; un bastion construit récemment à Cologne sur la rive du Rhin.

Moderner Baustil: Das in Köln kürzlich am Rheinufer errichtete Basteigebäude.

Cei 60.000 cei mai frumoși Italieni

De fapt sunt numai 59.554, nu 60.000 de Italieni cari au participat la marele concurs de frumusețe, și, afară de aceasta, nu numai Italieni, ci (slavă Domnului!) în majoritate Italiene. E vorba de concursul de frumusețe al unei case americane de filme, care a mobilizat în țara lui Rafael și Titian pe oricine se consideră îndreptățit de a apare înaintea publicului ca Venus sau Adonis.

Din Roma au venit 23.850 de candidați și candidate, din Milano 12.000, ceilalți din Florența, Torino, Genua, Neapole. Inșă, dacă mulți sunt chemați, puțini vor fi aleși. La probă a-jung cincisute, din cari numai două sute vor fi «cei aleși».

Și acum, în fiecare zi se revarsă un curent neîntrerupt de femei și bărbați frumoși, spre sediul firmei și spre atelierelor dela piciorul muntelui Mario. Femei de toate vârstele, până la 40 și 50, matroane luxoase, care aspiră la gloria și veniturile divei, întreabă:

— «Oare numai fetele slabe ca băleții, așa numitele «Maschiette», sunt frumoase? Filmul nu are nevoie și de siluetele pline? Cleopatra, mult adorată, era ea un Efeb feminin? Agrippina era poate — judecând după busturile și statuile ei — subțire ca o nuia sau mai curând o apariție junonică?»

Totuș, la Americanii competiții, această logică nu găsește simpatie.

În zadar a sfâșiat o napolitană quadragenară, un colos de strălucire trecută și încă o femeie bine, cu o mișcare repede, învelișul de pe sânii ei pentru a învinge cu un atac fulgerător. În zadar! Americanii se întoarseră roșind, Italienii zâmbiră. Cocheta Napolitană era învinsă.

Aci mișună și o mulțime de soți. Unii, caută să susție oferta jumătății lor

prin retorică favorabilă; alții, din contră, oferă până în ultimul moment orice, pentru a-și reține femeia de a se angaja în film. Părinți și mame își însoțesc fiicele. De fapt, ar trebui ca numai doamnele nemăritate să fie luate în considerație. Deaceea colosala, mândra Napolitană, pare a fi văduvă sau fecioară. Dar nu există oare doamne care, deși văduve de trei sau mai multe rânduri, au cules într-una nouă victorii? Numai filmul, filmul american nu le vrea...

Proba e întotdeauna la fel. Micuța, care apare adesea ca o rătușcă mică și urâtă, e îmbrăcată în toalete de seară și manta de mătase și examinată asupra predispozițiilor ei grațioase naturale, poate tănuite. Ea trebuie să-și scoată mantaua, să se așeze, să meargă în sus și în jos, tot lucruri cari — după cum susțin judecătorii areopagului cinematografic — nu-s deloc atât de simple după cum s'ar crede. După aceea, candidata se retrage, își îmbracă un infim tricou de bae și își arată comorile ei, mai mult sau mai puțin ascunse, la care Americanii nu se mai întorc roșind, înșă la care Italienii continuă să zâmbească. Participanții masculini, se produc în arta fumetului elegant, a plimbării, trebuie să suradă la comandă, să arate necaz și cea mai mare furie, etc... Inșă, pentru că sunt bărbați, interesul pentru ei e mai redus. Căci, după cum se spune, nu s'a mai putut găsi un nou Valentino.

Când apoi cele două sute de frumoșii, bărbați și femei sunt adunate, o călătorie fericită le va purta peste ocean, în țara dolarilor, însoțite de o armată de tuși bătrâne și viitoare soa-

Cinquantenarul vagoanelor-pături

Compania de wagons-lits își va serba cincuantenarul. Ceremonia aniversării va avea loc la Bruxelles, ceiace va fi drept. Căci din Belgia a pornit ideea patului rulant.

Creatorul industriei vagoanelor-pături, a fost în adevăr d. George Nagelmackers, care și-a împlinit proiectul cu sprijinul regelui Leopold, cu toate dificultățile politice ridicate de războiul din 1870.

Dar abia dupe războiul franco-german, primul vagon-pat, completat cu un vagon-restaurant, făcu cunoștință cu șinele.

Călători, voi ai căror rinichi au prețuit moliciunea paturilor-vagon, ar trebui să vă gândiți recunoscători la d. George Nagelmackers și la regele Leopold, întotdeauna prieten al paturilor bune...

Mașina de dormit



Un medic din Berlin a inventat mașina aceasta, al cărei bătăit uniform ar avea efectul de a adormi.

Un médecin de Berlin a inventé cette machine, dont le bourdonnement uniforme aurait l'effet d'endormir.

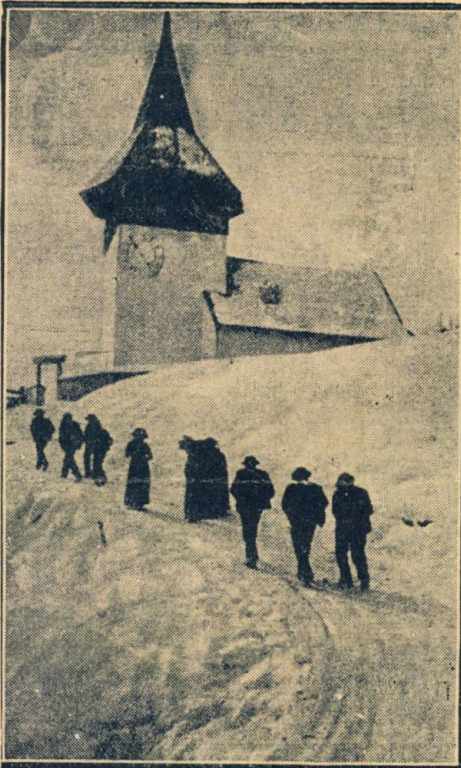
Ein Berliner Arzt hat diese Schlafmaschine erfunden, deren gleichmässiges Surren einschläfernd wirken soll.

No.53 „ORIZONTUL“ No.53

Marea revista enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Cărți sfinte de A. Vlahuță.
Claude Monet de René-Jean.
Dorul în poezia populară românească de Em. Elefterescu.
A înebunit China... de Albert Londres.
Elegie (versuri) de Const. Goran.
Buletinul cărții românești de M. Grindea.
Femeile la muncă în toată lumea.
Veneția inundată și transformată.
Datini populare românești.
Descoperiri arheologice în Dobrogea.
Cartierul general al cercetașilor la San-Diego.

De Anul nou



Locuitorii se duc la biserică, în dimineața Anului Nou, în Glarus din Elveția.

Des citoyens se rendent à l'église, le jour de l'an, dans le Glarus en Suisse.

Kirchgang am Neujahrsmorgen im Glarus in der Schweiz.

Nu maltratați vaca

În antichitate, Egiptenii socoteau vacile drept sfinte și nu le omorau niciodată. Azi, populațiile din Melabar, Hindușii, au pentru ele o venerație egală. A le ucide, a le servi în consumație e „o crimă tot atât de grozavă ca sinuciderea sau moartea voluntară”. În sfârșit, Victor Hugo a sărbătorit vaca cu un lirism emoționant. După această dublă consacrare, de către religie și poezie, să nu ne mai îndoim că acest animal e demn de tot respectul.

El merită și grațitudinea noastră. Cu ce statornicie își rumegă iarba. Am crede că are cunoștința de funcțiunea sa socială, care constă în a transforma în lapte substanțial florile și ierburile din pășune. Vaca, într-adevăr, e mama hrănitore prin excelență. Și totuși, cum o tratăm? Când i-s-a zis în Franța „vaca turbată”, s'a făcut aluzie la neputința alimentară în care poate cădea un individ; când s'a vorbit de „vaca lăptoasă”, s'a denunțat toate slăbiciunile, toate naivitățile exploatarei umane... Și nu mai insistăm asupra insultei dezonorante care se leagă de numele acestui animal, când se dă unei persoane!

Dar ultimul abuz e contra naturii. Oameni din lumea nouă s'au gândit anul trecut să crească crocodili. Or,

informații recente spun că această inițiativă îndrăznească a căzut, căci pielea de crocodil se poate înlocui cu pielea de vacă, pentru fabricarea genților, portofelelor, portfigaretelor, etc.

Iată ultima ofensă contra căreia protestează pacifismul celui mai nobil, mai blând și mai filantropic dintre bovidee. Mai putem lăsa să treacă răutatea unor industrii, ca aceia a încălțăminte, care deghizează materiile prime sub denumirea de piele de vacuță. Dar să iei o vacă drept un aligator, e o calomnie îngrozitoare, contra căreia Buffon a fost pe drept indignat.

Distinguo...

Un individ se plânge unui șef de gară:

— M'au dat afară din sala de așteptare clasa III, ci-că ași fi beat, și în clasa I e unul beat mort și nu-l dă afară nimeni!

— Așa e, explică șeful gării. În clasa I ăla e doar indispus când e beat și poate să rămână; ăi din clasa III sunt beți când sunt indispuși și trebuie dați afară!

Un debut cu bocluc

La un banchet recent al unor foști camarazi de școală, fiecare își poveste debuturile.

Laurii (martirului) revin unui dentist. Acest dentist, azi renumit, și-a luat la instalarea lui, un simplu cabinet cu o intrare. Clienții săi, pentru a eși, trebuiau să treacă prin fața acelor cari își așteptau rândul.

Intr'o zi, dentistul sosește la cabinetul dentar și vede trei clienți așteptând.

Trei clienți! Era Fericirea!

Vai! Abia așezat în fotoliu, primul din acești domni deveni palid, își duse mâna la inimă și se prăbuși. El muri în urma unei embolii. Terapeutul îngrozit voi să alerge după un agent, când se gândi la ceilalți doi clienți cari așteptau, își închipui scandalul, văzu cabinetul gol și punga deșartă.

Atunci, el depuse corpul în unicul divan-cufăr ce se afla în cabinet, îl acoperi cu o cuvertură și chemă pe al doilea client.

Expedie pe acesta de grabă, cum și pe al treilea.

— Nu voi uita niciodată groaza acestor nenorociți. Ei căutau zadarnic ușa pe unde ar fi putut eși primul client... După ce au plecat, am alergat din toate puterile după un medic și un agent spre a constata decesul clientului!

Cărți postale ilustrate pentru felicitări

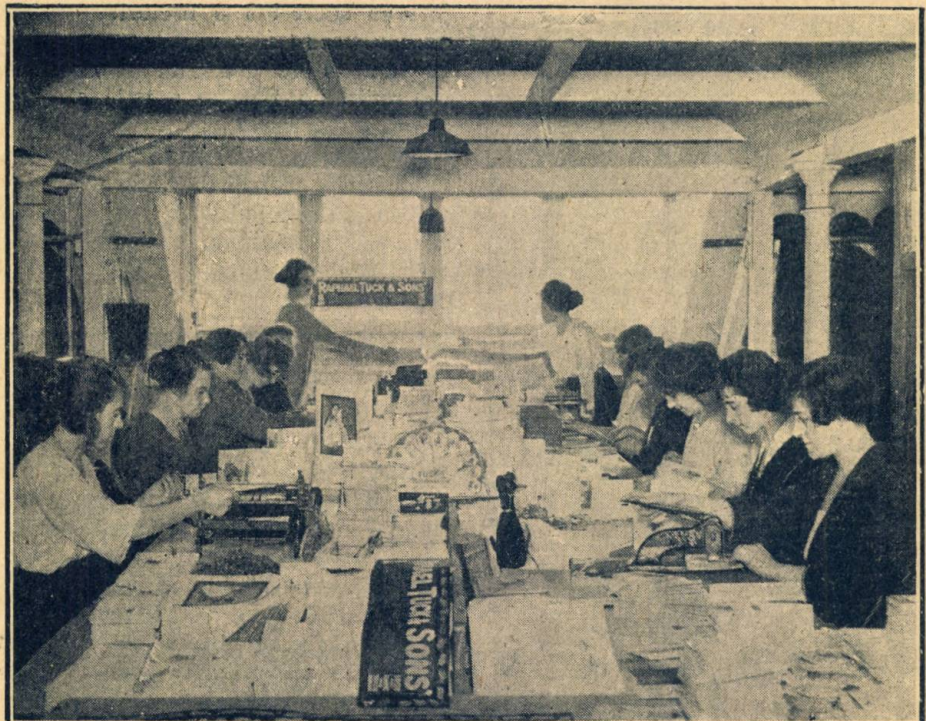


Photo-exclusivitate Keystone

Obiceiul felicitărilor pe cărți postale ilustrate de circumstanță persistă cu ocazia sărbătorilor, și editorii de asemenea cărți postale sunt supra-aglomerati în zilele acestea, după cum vedem în febrila activitate a atelierului englez de mai sus.

La coutume des cartes postales illustrées persistant pendant les fêtes, leurs éditeurs sont très agglomérés ces jours-ci, comme l'on peut voir sur la photo d'en haut d'un atelier anglais.

Der Gebrauch illustrierter Postkarten während der Feiertage dauert an; hier oben die Aufnahme des Ateliers eines englischen Postkarten-Verlegers.

Un nou doctor „honoris causa“



Dictatorul spaniol Primo de Rivera în costumul de ceremonie ca nou doctor *honoris causa* al Universității din Salamanca.

Le dictateur espagnol Primo de Rivera dans son costume de cérémonie comme nouveau docteur «honoris causa» de l'université de Salamanca.

Der spanische Diktator Primo de Rivera in der zeremoniellen Tracht als neuer-nannter Ekrendoktor der Universität Salamanca.

Un artist surprinzător



Artistul francez Barbette, considerat ca cel mai multilateral imitator de femei.

L'artiste français Barbette, considéré comme le plus surprenant imitateur de dames.

Barbette, der verblüffendste Damenimitator der Welt.

Se fumază mai puțin...

O știre care va surprinde, dar de care se vor bucura moralisții și sociologii, e că în 1925 s'a fumat în Franța mult mai puțin ca în 1924! Fi-va oare majorarea succesivă a prețurilor de vânzare a produselor regiei care a provocat un fel de grevă la fumători, ori, cel puțin i-a silit pe aceștia să-și impună restricțiuni?

Pe când în 1924 cantitățile de tutun cari s'au consumat în Franța, sau ridicat la 56.088.269 kgr., în 1925 consumația, a fost de 53.429.723 kgr., adică mai puțin cu 2.658.546 kgr. ca în 1924.

Răcoare vara

Directorul unei companii americane de luminat cu gaz prevede că peste cinci ani se va avea în casele confortabile aparate de răcorit vara, așa cum există aparate pentru încălzit iarna. S'a și început instalarea refrigeratoarelor cari dau aer curat teatrelor; de aci până la a imagina un sistem practic pentru apartamente, nu e decât un pas care va fi repede făcut.

Acest refrigerator va funcționa cu gaz și nu va fi scump, spre a fi la îndemână pe timpul căldurii. Nu se poate oare nascoci un aparat care să servească, după sezon, de radiator sau răcoritor? Ar fi atunci de ajuns să învârtești pârghiile sau robinetele pentru a avea, după plac, frig sau cald.

Intr'o singură zi...

Din Canada ne vine știrea unui record de nou gen: transformarea într'o singură zi a lănei luată de pe oî într'un palton croit, cusut, terminat și purtat.

Acest tur de forță a fost săvârșit în urma unei sfidări lansată de un ziar cotidian din Toronto și paltonul a fost purtat de locotenentul guvernator Pérodeau din Quebec în timpul expoziției naționale canadiene.

Pentru a reuși s'au transportat întâi patru oi până la Slinksby Woollem Mills, la Brantford, adică la o distanță de 12 mile. Aceste oi au fost tunse la ora 5 dimineața, apoi în mai puțin de o jumătate oră lăna a fost curățată și pusă într'un lighian cu vopsea fierbinte. Această lână a fost apoi scărmanată, răsucită și țesută, devenind postav, care a fost remis unui croitor din Brantford. Paltonul terminat a fost transportat cu aeroplanul și adus pe terenul Expoziției la o distanță de 50 mile, la ora 18,45, în seara aceleași zile.

Marconi se însoară



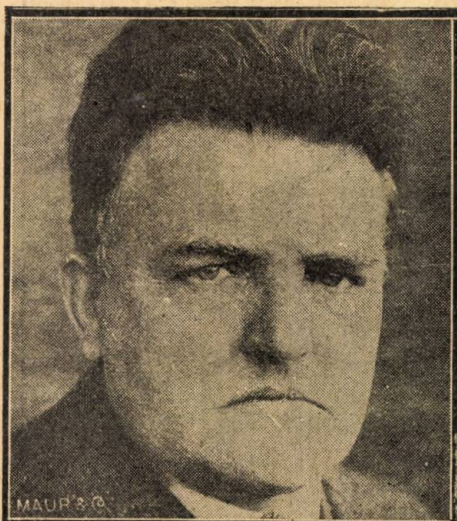
Renumitul inventator Marconi, în vârstă de 52 ani, care a cerut de curând Papei desfacerea primei sale căsătorii, cu actuala sa tânără logodnică Miss Elisabeth Paynter.

Le célèbre inventeur Marconi, qui a maintenant l'âge de 52 ans, a demandé récemment au Pape la dissolution de son premier mariage, photographié en haut avec sa nouvelle jeune fiancée, Miss Elisabeth Paynter.

Der jetzt 52 jährige Erfinder Marconi, der jüngst beim Papst die Auflösung seiner bisherigen Ehe erbeten hat, mit seiner jugendlichen Braut Miss Elisabeth Paynter.

Din lumea artelor

Academia poeților germani



Poetul dr. Wilhelm v. Scholz, ales prezident al Academiei poezilor germani.

Le poète Wilhelm von Scholz, qui vient d'être élu président de l'Académie allemande des poètes.

Der Dichter Dr. Wilhelm v. Scholz, der zum Präsidenten der deutschen Dichterkademie erwählt wurde.

O vioară pentru stângaci

Cine a căpătat dela natură o mână stângă tot atât de dibace sau poate și mai dibace decât cea dreaptă, face parte dintre excepții. Prin aceasta el are o superioritate față de tovarășul său normal. Aceasta se dovedește când se întâmplă un accident, care privește brațul drept sau mâna dreaptă. Pe de altă parte, stângaci pot cădea în situații dificile. Se întâmplă ca unele femei, cari știu să manevreze doar cu mâna stângă, nu-și pot ajuta când cumpără un lucru de mână început pentru a-l termina. Atunci le e imposibil să isprăvească modelul. Și acesta e un caz cu totul obișnuit. Sunt cazuri mult mai complicate.

Astfel, până acum, violoniștii stângaci se loveau de dificultatea că brațul lor drept nu avea capacitățile de care trebuie să dispună un bun violonist.

Nu de mult se întrebuintează în America, o vioară special construită pentru vioriști stângaci. Invenția e cât se poate de simplă. Căci soluția nu stă în construcție, ci în însăși invenție. Când Columb a așezat oul pe vârf, fiecare a putut să-l imite. Noul model de instrument cu coarde e ținut cu mâna dreaptă, iar arcușul cu cea stângă. Însă coardele sunt dispuse în ordine inversă. Asta e tot!

Tot? Nu, desigur că nu. Numele inventatorului nu trebuie trecut sub tăcere. Căci inteligentul cap, care a găsit această soluție atât de căutată, nu e altul decât Charlie Chaplin!

Kant la pușcărie

Următorul mic dialog a avut loc într-o închisoare engleză, între un secretar de Stat și un prizonier care își serba a 40-a aniversare de detențiune.

— Ei bine, dragul meu, sunteți mulțumit de regim? Aveți vre-o reclamație de formulat? Cum găsești bucătăria?

— Oh! bucătăria, nu e ceiace se poate numi o bucătărie bogată, dar, în sfârșit, nu e prea mare lucru de spus în privința asta. Ceiace nu valorează nimic, e biblioteca.

— ?...

— Gândiți-vă, nu se poate găsi o singură operă asupra filosofiei germane!...

Secretarul rămase uimit.

El a avut mai multă șansă cu un alt deținut, vechiu spărgător, condamnat pentru a șaptea oară.

— Ai vre-o reclamație de făcut? întrebă ministrul.

— Pe legea mea, ași avea ceva de spus asupra ultimei mele condamnări: eu nici nu am intrat în casă; polițiștii m'au prins la poartă... Nu e tocmai drept, decât, dacă justiția ar fi dreaptă, nu de șapte, ci de 70 de ori ar fi trebuit să merg la închisoare... Așa că nu am de ce mă plânge!

Cu toate că nu citise pe filozofi, a cest prizonier nu era lipsit de folozofie.

Artistă călugărită



Eve Lavallière, o cunoscută artistă franceză, care a intrat în mănăstirea Franciscanelor din Hyères.

Eve Lavallière, l'artiste française, qui a pris les voiles au couvent des Franciscaines à Hyères.

Eve Lavallière, eine bekannte französische Künstlerin, die ins Kloster der Franziskanerinnen zu Hyères eintrat.

Scriitoare dispărută



Scriitoarea engleză Agathe Christie, care și-a părăsit locuința din Londra și a dispărut fără a i se da multă vreme de urmă.

La romancière anglaise Agathe Christie qui a quitté son domicile et n'a pu être retrouvée que longtemps après.

Die englische Schriftstellerin Agathe Christie verließ ihr Heim in London und ist lange zeit spurlos verschwunden gewesen.

Ce citesc copiii

Statistica următoare a fost stabilită în Anglia; directorul unei biblioteci populare a avut curiozitatea — și răbdarea — de a clasa și număra cărțile împrumutate de copii.

Aventurile de școală vin în cap și întrec foarte mult toate celelalte subiecte de romane: 204 din aceste din urmă volume au fost împrumutate în timpul anului, apoi vin 94 romane de aventuri; 58 povești cu zâne; 47 romane „domestice”; 24 romane istorice; 23 aventuri maritime; 15 istorii de cercetași; 13 istorii de Piei-Roșii și 5 romane umoristice.

Ultima cifră e foarte semnificativă. Tinerețea de azi, care se complace în citirea romanelor de acțiune, mai are farmec pentru povești cu zâne, dar se desinteresează cu totul de istorii pur distractive și nu gustă de loc ironia.

Preferință

— Ași vrea să dăruiesc prietenii mele operele lui Eminescu. Cât costă?

— Trei sute lei.

— Atunci îi voi da mai bine bomboane!

Scenă pitorească din Spania



Tigani execută dansuri spaniole în fața locuinței lor din Granada.

Des gitanes exécutent des danses espagnoles devant leur domicile à Grenade.

Zigeuner führen vor ihrer Wohnung in Granada spanische Tänze vor.

Un isteț vânător de rațe



Vânătorul așează în apă un număr de rațe de lemn spre a atrage rațele vii și a le putea împușca.

Un chasseur rusé: il s'entoure dans l'eau de plusieurs canards en bois pour attirer les canards vivants et pour les tuer ainsi facilement.

Ein listiger Entenjäger: Holzgeschnitzte Enten am Boot sollen die lebenden Enten zutraulich machen und in Schussweite bringen.

Deschiderea bazarului soc. „Principele Mircea“



(Photo «Oglinda Lumii»)

Sus : M. S. Regina Maria în mijloc ; la stânga Suveranei, Regina Elisabeta a Greciei în costum național grecesc; la dreapta Reginei, prințul Nicolae, principesa Elena, principesa Ileana și d. general Mircescu, ministrul de război. — Stânga, jos: D. Claude Farrère într'un grup de domnișoare la acelaș bazar. — Dreapta, jos : Comitetul societății «Principele Mircea» cu d-na Lya Brătianu (1), prezidenta, și d-na general Nicoleanu (2).

L'inauguration du bazar de la société «Prince Mircea» à Bucarest. — En haut, la reine Maria au milieu; à sa gauche : la reine Elisabeth de Grèce; à la droite de la reine Maria: le prince Nicolas, les princesses Elena et Ileana et le général Mircescu, ministre de guerre. — En bas, gauche : M. Claude Farrère au bazar, en touré de demoiselles roumaines. — En bas, droite: le comité de la société avec la présidente, M-me Lya Bratianu (1) et M-me général Nicoleanu (2).

Die Eröffnung des Wohltätigkeits-Bazars des Vereines «Prinz Mircea». — Oben, Königin Maria in der Mitte; zu ihrer Linken, die Königin Elisabeth von Griechenland; zur Rechten der rumänischen Königin, Prinz Nikolas, die Prinzessinnen Elena und Ileana und Kriegsminister General Mircescu. — Unten, links, Claude Farrère im Bazar. — Unten, rechts, das Komitee des Vereines.

Jocuri

Joc în pătrat

de Mitică Goraș, Iași

■ ■ ■ ■ ■	Clădire
■ ■ ■ ■ ■	Nume feminin
■ ■ ■ ■ ■	Inodat
■ ■ ■ ■ ■	Metal
■ ■ ■ ■ ■	Popor

Vertical acelaș.

Fuziune de cuvinte

de M. Breiman, Bălți

Se dau următoarele opt grupe de cuvinte:

1) Clește și foi; 2) Nici și Toma; 3) Înălătur și cal; 4) Chiorăi și negate; 5) Lucra și tipar; 6) Ciont și goni; 7) Nan și cincit; 8) Gheena și trai.

Din literele fiecărui grup să se formeze câte un cuvânt, astfel ca să se obție, în ordinea dată, opt cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Fătul pentru opaiț; 2) Preciz; 3) Donsnic; 4) Numele bănațean al unei plante; 5) Deosebit; 6) Necunoscut; 7) Plantă; 8) Carte de cântări religioase.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, dau numele unui soi de discursuri, iar finalele, citite tot de sus în jos, dau numele autorului lor.

Carte de vizită magică

de Izu Segall, Bârlad

Ștef. P. A. Grădeanu

Schimbându-se ordinea literelor, să se afle funcția personajului de mai sus, precum și județul unde și-o exercită.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 51

ARITMOGRIF

Satrap — Taine — Ruskin — Asbest — Niebuhr — Giulgiu — Extaz — Bașkiri — Anghel — Nietzsche — Ixion — Algarve — Liebig — Büchner — Isocrate — Strânge
bani albi pentru zile negre.

JOC INFINIT

RUTICARIANUSNA

PROBLEMA DE SILABE INCURCATE

Cine sapă groapa altuia, cade el singur în ea.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemeni mai atragem luarea aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE

Bârlad: Ovidiu Idriceanu, Groper David Leon Landau, Cristea Ionescu.

Brăila: Tică și Ionel Caloian.

Brașov: Nicușor N. Oancea.

București: Leonida L. Demetriade, Hélène Th. Gheorghiu, Carol Nahorniak și Matilda Mara, Anicuța și Jean Paul, N. Orghidan-Sophi și Const. Massu, Tantz Ionescu Bordei, Aranjata P. Bordei, Julietta și Maddalena Slăvescu, Frații Kosman, T. Ionescu, Bărbulescu P. Traian, Titinica C. Apostoiu, Ionel Slăvescu și Petrică Dragu.

Buzău: Titi Ionescu și C. Nicolescu, Hermann D. Popper și Eugeniu L. Schonzvit, Puin Rosenstein, Gică Iliescu, Vicutza Grecescu și Titi V. Petrescu, Gică Dumitrescu, Ficu L. Elias, Mița Dinu și Alme Moscu, Nestorescu Ioan și Const. Veleanu, Constantin Tomulescu și Gh. Palade, Mișu și George I. Dragomirescu, Costică Sturzoiu și Anișoara Teodorescu, Pușa Petrescu, Ricky și Grigore Sturzoiu.

Câmpina: Nicu Iosifescu, Const. P. Horgea.

Cernăuți: Adrian Brăteanu.

Craiova: M. T. Budecă, Ramiro Delamare, Reli Ulrich, Coro și Dan Stănculescu, Victor Gh. Buescu, Titu Preibeanu, Fănel D. Chitibura, Paul S. Brădișteanu, Jeana Langier și Stelian Metzulescu.

Focșani: Ionel Olteanu, Nicu V. Dimitriu, Frima și Pincas Israel, Nicolae T. Nicolau, Ana M. Iancovici, Margareta și Georgeta și Aurel T. Nicolau, Jean M. Berenștein și David, Madgearu Constantin.

Galați: Gigel Th. Costescu, Leonida și Const. H. Molfetta, Mache Gheorghiu, Ionescu Teodor, Mandi Leibovici, I. Christea, Alex. Căpsuneanu.

G. Sărății (Buzău): Costel și Marioara St. Rădulescu.

Iași: Mihail Andreieș, Ioan Azoiei, Zigu Grimberg și Mitza Schonfeld, Herman, Steinberg, plut. Diurecă D.

Ismail: Fitov Vladimir și Anișoara Matei.

Pătărlagele (Buzău): Costică Dragomirescu.

Pietroasele (Buzău): Jean S. Nestorescu și Gică Niculescu.

Ploști: Ovidiu Georgescu, Vasile C. Libiu.

R. Vâlcea: Margareta Rădulescu și Jean Constantinescu.

Săgeata (Buzău): Jenică Sburlon și Costel.

Ștefănești (Botoșani): Mihail D. Dărăngă.

Vaslui: Fanția locot. Văscu.

AU DESLEGAT ARITMOGRIFUL ȘI PROBLEMA DE SILABE INCURCATE:

Botoșani: Medeia Cozloschi.

Brașov: Petre D. Stănescu.

București: Mia, Rosoloto, Eugeniu Comănescu Nehoiu, Gheorghe E. Constantinescu.

Buzău: Paul D. și Kati P.

Călărași: Const. Tuculeasă și Alexandru T. Neagu.

Dorohoiu: Etica Petrar și Suzi Segall, Ozias Feierstein și Cohn.

Făgăraș: Ioan I. Țirmonea.

Focșani: Micuța T. Roman, Neculai T. Roman.

Galați: Fekete Leioș.

Giurgiu: Elena Grigoriu, Virgil Grigoriu.

AU DESLEGAT JOCUL INFINIT ȘI PROBLEMA DE SILABE INCURCATE:

Bârlad: Gigel Butnaru.

București: Iréne D'j.

Buzău: Paulina V. Popescu și Titi D. Po-

pescu, Aneta Gădei și Fani Anghel, Costel Luca și Jenică, Costel Georgescu și Fl. Ștefănescu.

Ruchenii-Moșneni (Prahova): Lelioara și Virginia Georgescu, Gică V. Petrescu și Steli I. Dobrescu, Marioara Tinichiu și George S. Ionescu, Marioara Moisesescu și G. V. Popescu.

Pitești: Gigel Tămășescu, Jenica Negulescu.

Sușești (Brăila): Cretzulescu Lucreția și Petruș I. Dan.

Zărnești (Buzău): Iancu Gh. Voinoiu, Ilie Buzoianu.

AU DESLEGAT NUMAI ARITMOGRIFUL :

București: Eugenia Pelinescu și C-tin. Pagne, Aurelia I. M. Dumitrescu.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL INFINIT :

Craiova: Smărăndescu T. Mircea.

AU DESLEGAT NUMAI PROBLEMA DE SILABE INCURCATE:

București: Sandu Dimitriu.

Buzău: Gh. Chiriță, Gh. Capagea.

Craiova: Uța Gruici.

Focșani: Sultănică Velnicescu, Ionel N. Ionescu, Chiriță Marcela, Mica și George D. Constantinescu, Ciobănel și Veta Dănilă.

Galați: Ninete Pascali și Sofia Tănase.

Giurgiu: Costică Florescu.

Tg. Ocna: Anuța Grimberg.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul aritmo-grifului: Nicușor N. Oancea. (Brașov).

Premiul jocului infinit: Marioara St. Rădulescu (G. Sărății, Buzău).

Premiul problemei de silabe încurcate: Fitov Vladimir (Ismail).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CATE DOUA ȘI TREI JOCURI DIN „O. L.” No. 50:

Adamclisi (Constanța): E. Stăniloiu și P. Dobrogeanu, Arghir N. Brătianu.

Aidemir (Durostor): Elena și N. Grigorescu.

Arad: Sică Teodorescu.

Bârlad: N. Butunoiu, H. Capelovici, Groper Vili, Lazăr și Prisecaru, I. Constantin, Oz. Capelovici, A. Marcus, Kaufman Louis, Groper David, Gruia I. Constantin, Mimi și Elena Scimlea, Tuli Goldstein.

Berbeci (Tecuci): Lucia Gheorghiu.

Brad (Sibiu): Ilie Vasilescu.

Brașov: Nicușor N. Oancea.

București: Zally Blum, frații Kosman, Traian și Madi Slăvescu.

Buzău: Marinescu N. Grigore, Lică Goldemberg, Mița Dinu, Alme Moscu, Maria Georgescu, Vișan Enache, Lică Goldemberg, Gh. Elias, Cezar și Rodica Drăgulescu.

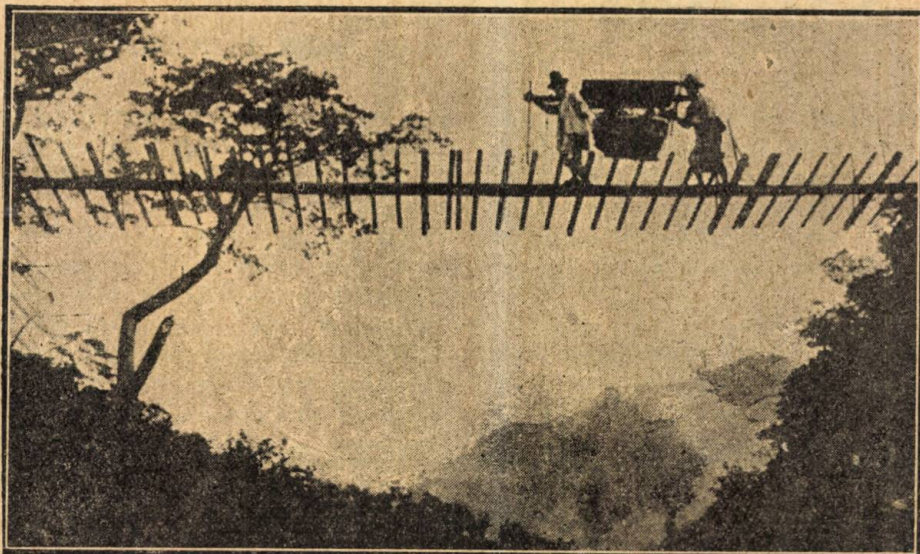
Călărași: Gogu Dinculescu, Fănică Vasilescu, Dumitru Gh. Ionescu.

Cernăuți: Adrian Brătianu.

Constanța: Eug. Carada.

Citiți continuarea în pag. 11.

O periculoasă călătorie de plăcere



Transportul unei litiere peste un pod suspendat în Alpii japonezi.

Un dangereux voyage de plaisir: le transport d'une litière sur un pont suspendu dans les Alpes japonaises.

Ein gefährliches Reisevergnügen: Transport einer Sänfte über eine Hängebrücke in den japanischen Alpen.

Soluțiile jocurilor (urmare)

Craiova: Cosoveanu Mihail, Cezar și Rodica Drăgulescu, Emilia Iacobescu, Ramiro Delamare, C. P. Puțoreanu, Traian Jianu, Suhăreanu M. Traian, Gică Petrescu.

Făgăraș: Dâmboiu Vichi.

Focșani: Costel Lăzărescu, Gigel Stănescu și Costel Gr. Mihai, Nestor I. Anton și M. Stănescu, Neagu S. Ionel și Neagu D. Gheorghe, Eug. D. Constantinescu, Titi Mihăescu, Mia Sărățeanu, Herman Cornelia, Ionel I. Manea și Geta Constantinescu.

Galați: Leonida și Const. H. Molfette, Mache Gheorghiu.

Hârlău (Botoșani): Mihail Silechi.

Iasi: Elena dr. Gheorghiu, Ion Apostol, Herman și Matica Baratz, Zigu Grimberg.

Iazu (Ialomița): Ionel Meca și Nicu Ștefănescu.

Ismail: Valentina Niculescu și Fitov Vladimir, Georgescu Măceș, Ionică Coșovei, Dimitriu, Coban Manole, Cumpănașu Eustațiu, Munteanu Gheorghe.

Mangalia (Constanța): E. Săndulescu.

Odobesti (Putna): Iosif și Iacob Avram.

Pitești: C. Bechern, D. Mihăilescu, C. D. Pascali, Mișu Gheorghitoiu.

R. Vâlcea: Alexandru D. Ciurezu, Dinu Bunescu, Lache Daneș, Nicu Darie, Margarette Rădulescu și Jean Constantinescu.

Săgeata (Buzău): Tica și Jenică Sburlan.

Suceava: Grig. Gușetu, Donisă Aurel și Dumitru Saul.

Telega (Prahova): Gică și E. Davidescu.

Timișoara: A. Bușifia.

T.-Măgurele: Amelie Ionescu, Constantinescu Paulini.

Invidie

D. Supapucescu deschise ușa la care a sunat un cerșetor.

— Of, d-le, de o săptămână n'am mai mâncat o mâncare cumsecade! se plânge nenorocitul.

— Fericitul... eu de șasesprezece ani răspunde Supapucescu, uitându-se cu teamă în interiorul casei.

Un prinț dirijor



Prințul Albert Ioachim de Prusia, un văr al fostului împărat Vilhelm II, a fost angajat ca dirijor în America. Prințul e un bun compozitor și un excelent violoncelist.

Le prince Albert Ioachim de Prusse, un cousin de l'ex-Kaiser de l'Allemagne, vient d'être engagé chef d'orchestre en Amérique.

Prinz Albert Ioachim von Preussen, ein Vetter des ehemaligen deutschen Kaisers Wilhelm II, wurde als Kapellmeister nach Amerika engagiert.

Adevărații frați siamezi

Frații siamezi Eng și Chang Bimher, născuți în 1811 în regatul Siam, erau xifopagi, uniți printr-o membrană destul de flexibilă pentru a le permite să trăiască nu față în față, dar lipiți unul de altul, cu două brațe în față, două în spate, o mică deschizătură a cămașii ajungând acestei părți comune, pe care un chirurgian ar fi putut s'o taie.

Talia lor era de 1 m. 65; ei mergeau și săreau repede.

Plăceri și frica erau deosebite; dar simțeau împreună nevoia de a bea și de a mânca, fără ca absorbirea hranei de unul din ei să sature pe celălalt.

Caracterele lor erau opuse: Chang era vioi și vesel; Eng trist și tăcut, de unde certuri violente și cererea unei „separări de corpuri”, pe care celebrul chirurgian Nêlaton a refuzat-o. Frații siamezi se căsătoriseră cu două surori nu gemene; una a avut 6 copii și alta cinci, toți bine constituiți.

În 1874, Chang muri de pneumonie; Eng sucombă câteva ore mai târziu, cu toate că nu suferise de boala fratelui său.

Toată Europa și lumea nouă i-a contemplat în numeroase exhibițiuni publice și ciudata împerechere a acestor doi indivizi de același sex a îmbogățit limba cu o vorbă des întrebuințată. Astfel se spune de Edmond și Jules de Goncourt că „sunt frații siamezi ai literaturii”.

Frumos dar de nuntă

Se anunță din Filadelfia că Miss Marjorie Bourne, fiica lui Frederic C. Bourne directorul fabricii de mașini de cusut Singer, a primit ca dar de nuntă bagatela de 40.000.000 dolari.

Miss Marjorie Bourne se mărită cu Alexander D. Thayer, curtier de asigurări.

Citii în fiecare
Sâmbătă
ziarul care re-
zumă tot ce tre-
buie știut



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, feme-
nină, a copiilor, poli-
tică, socială, cinemato-
grafică, a umorului,
jocurilor. Nuvele și
romane. Cităjenii din
toată lumea.—16—24-32
Pagini mari, bogat il-
lustrate.— Exemplarul
L E 16

Boala căpeteniei Lon

de JACK LONDON

5)

«E moartea gândii. Dacă e astfel, e destul de ușoară. Văzând însă cele două luntre goale, înțelesei că încă n'a sunat cea din urmă oră a mea; că dimpotrivă, eu reînviam. Loviturile omului cari îmi plouaseră pe cap, înfăptuiseră această minune. Aveam conștiința măcelului făcut, vederea sângelui mă făcuse crud, scufundai vâsla în apele Yukonului și împinsei piroga cu toată viteza spre satul Mukumukilor.

«Tinerii, din urma mea, scoteau strigăte de uimire. Privii peste umăr și văzui apa albind de spumă sub loviturile lor de vâslă.

— Da, era albă, spuma, sub loviturile noastre de vâslă, zise Mutsak. Căci ne venise în minte ordinul Vidrei și al lui Skolka că trebuie să vedem cu proprii noștri ochi, cum se va purta șeful Lon în fața morții sale. Un tânăr Mukumuk, care tocmai vizitase o cursă de somoni, se opri să privească pe șeful Lon, care se avânta spre el, cu cei o sută de oameni în urma sa. Bățandrul fugi în piroga sa, drept spre sat, să ducă vestea la ai săi, spre a se pregăti. Dar șeful Lon îl urmă cu toată graba, și noi în-doiram viteza.

«Când ajunseră în dreptul satului și când șeful Lon văzu pe tânărul Mukumuk că dintr'o săritură ajunge pe mal, în această clipă hotărâtoare, el se ridică în pirogă și-i înfipse lancea în corp. Ea pătrunse deasupra șoldurilor, și victima căzu cu fața la pământ.

«După aceasta, șeful Lon sări pe țârm, cu măciuca în mână, scoase un lung strigăt de război și se repezi ca o săgeată în sat.

«Primul om ce-i eși în cale, fu Itwili, șeful Mukumukilor. Șeful Lon îi dădu o lovitură de măciucă pe țeastă, și-l doborî mort.

«Temându-ne de a nu putea fi martori la moartea sa, noi ceilalți, deasemenea, o sută de oameni tineri, sărirăm pe țârm și-i urmărirăm pașii. Mukumukii nu înțelegeau nimic din mișcările noastre, și credeau că noi vom fi venit tot pentru luptă; arcurile lor vibrară și săgețile șuerară printre noi. Atunci noi uitarm misiunea noastră, și-i atacarm cu lovituri de lănci și de măciucă; și cum noi căzușerăm peste ei, pe negândite, fu un adevărat măcel...

— Chiar cu mâinile mele sugrumai pe vrăjitor, declară șeful Lon, căruia amintirile acestei zile îndepărtate îl însuflau obrazii vestejiți. Cu mâinele mele îl omorâi — și acesta era un vrăjitor mult mai puternic decât

Skolka, al nostru. De câte ori înfruntam un inamic, îmi spuneam: «Iată Moartea»; de fiecare dată însă, eu omoram, și Moartea nu se arăta. Îmi părea că suflul vieții era departe de a părăsi nările mele și că eu nu puteam muri...

Mutsak continuă:

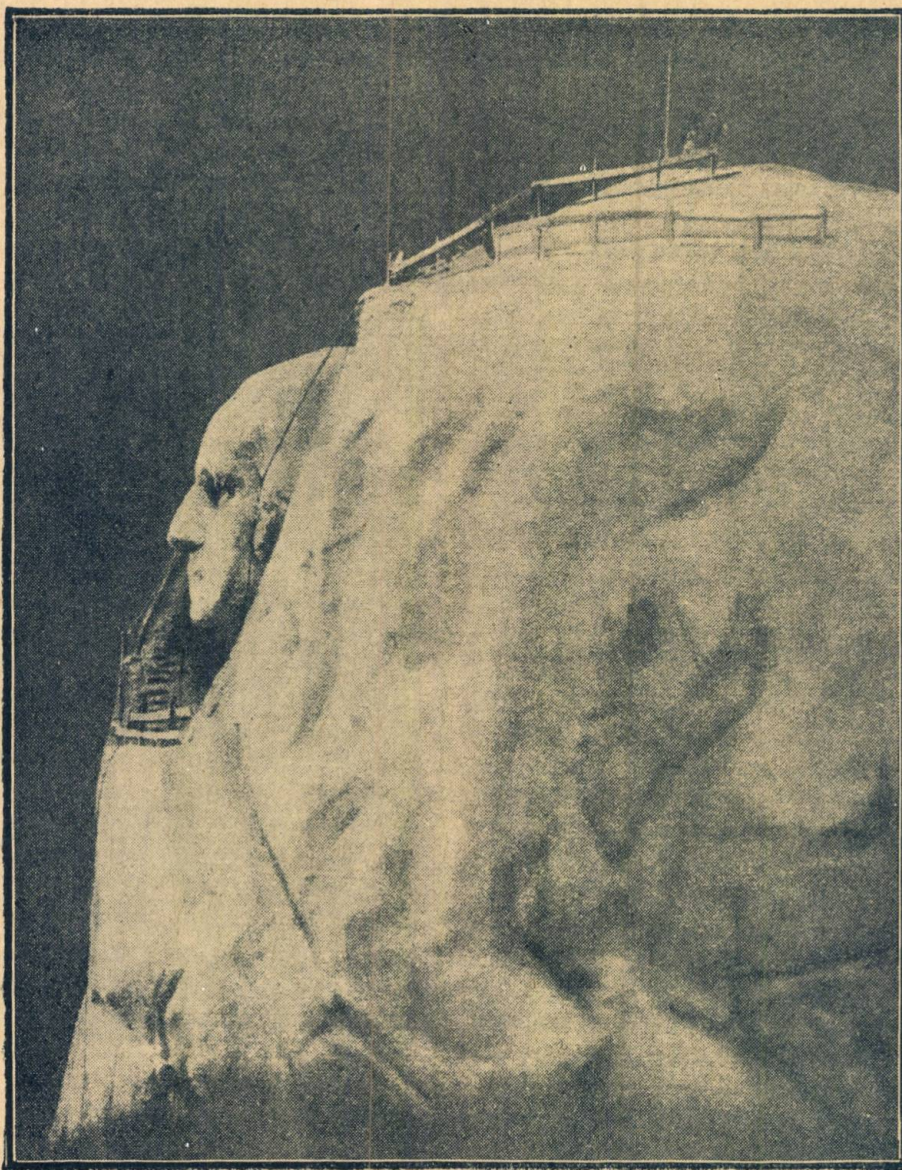
— Noi ne luarăm după șeful Lon pe toată întinderea satului, și ne reîn-toarserăm odată cu el. L'am urmat

ca o bandă de lupi, ici și colo, pretutindeni, până în clipa când nu mai rămase niciun Mukumuk în putință de a lupta.

«Am adunat o sută de sclavi de parte bărbătească, am îndoit numărul de femei și o mulțime de copii, incendiarăm apoi toate casele și colibe satului, și în urmă plecarăm. Iată cum sfârși tribul Mukumukilor.

Citiți sfârșitul în numărul viitor.

Un monument uriaș



Monumentul uriaș al capului lui George Washington, «tatăl Statelor-Unite», de 60 picioare înălțime și constituind o parte din monumentul național ce se ridică în munții din Dakota de sud.

Le monument gigantesque de la tête de Georges Washington, le «père des Etats-Unis», de 60 pieds hauteur et constituant une partie du monument national qu'on érige dans les montagnes de South Dakota.

Das Riesenmonument des Kopfes von George Washington, der «Vater der Vereinigten Staaten», 60 Fuss hoch, als Teil des Nationaldenkmals, in den Bergen von South Dakota.

Toate sporturile

Jocurile olimpice

Organizarea jocurilor olimpice e urmată totdeauna de înștiințarea că Olimpiada următoare va fi cea din urmă, cheltuelile de realizare și participare fiind atât de mari că nicio națiune nu va mai voi să-și ia o sarcină atât de grea.

Or, după Anvers în 1920, am avut Parisul în 1924 și vom avea Amsterdam în 1928. A zecea Olimpiadă a și fost încredințată organizației din America și aceasta a și fixat orașul Los Angeles pentru anul 1932.

Mai mult: Germania și Italia și-au și pus depe acum candidatura pentru 1936.

Deci, ideia olimpică n'a murit încă!

Plongeonul uscat

Californianul Clarence Pinkston e acel înotător acrobat, care a lăsat mult în urma lui, la Jocurile olimpice din Anvers, în 1920, pe concurenții săi în scufundături de fantezie. Nu s'a uitat ușurința cu care lua, între scândura de sărit și suprafața apei, atitudinile cele mai neașteptate, mimând pe gimnasticul care alunecă dealungul unei frânghii netede, căzând ca un sfredel sau făcând piruete de clown.

Clarence Pinkston se și antrenează de acum în vederea Jocurilor din 1928, dar are un chip foarte personal de a studia scufundări noi. Il vedem aici executând o săritură periculoasă spre



Pinkston «scufundându-se» în grădina sa. a recădea nu într-o piscină, ci pe nisipul din curtea sa.

În America «uscată», Pinkston e mai «uscat» ca oricine.

Sporturi noi în străinătate

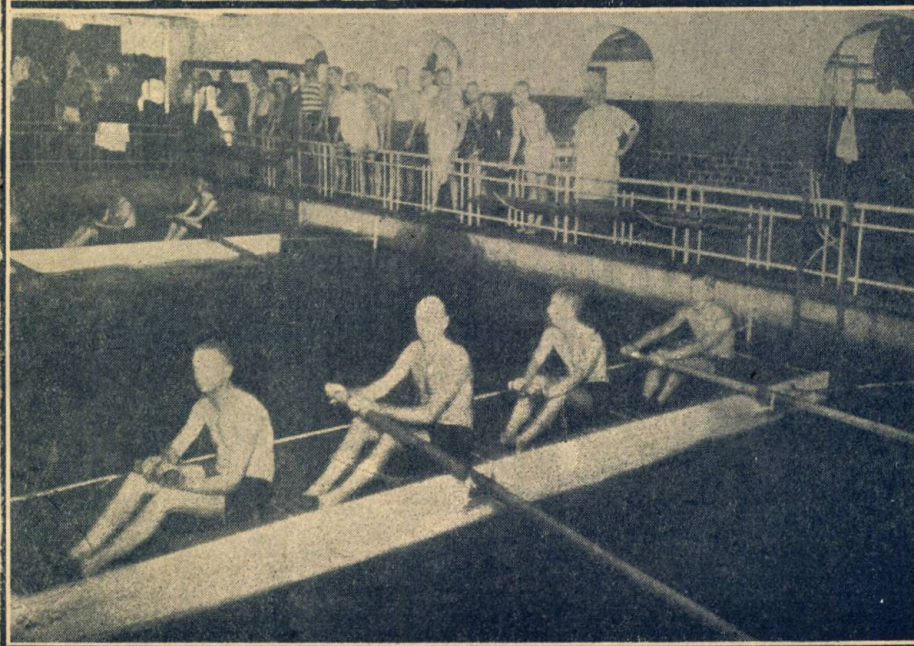


Photo-exclusivitate Keystone

La Paris s'a inventat un nou fel de curse: cursele pe roțile de skating (cliseul de sus) și pe «piticicluri». — Jos, vedem pornirea într'un gen nou de regate de bărci: cursele în localuri acoperite, cari au loc acum în anumite localuri sportive din Berlin, după exemplul celor englezești.

Nouveaux sports à l'étranger: En haut, courses sur roulettes de skating et «piticycles», à Paris. — En bas, un nouveau genre de régates dans certains endroits sportifs de Berlin.

Neuer Sport im Auslande: Oben, Wettrennen auf Rollschuhen und «Piticycles» in Paris; unten, neuartige Bootwettfahrten in gewissen Berliner Sportlokalen.

Polție bună

— Scuzați, d-le comisar, am anunțat ieri că mi s'a furat un ceasornic. Dar pe urmă l'am găsit.

— Ai venit prea târziu, cetățene! Hoțul a și fost prins!

A apărut ediția II din romanul pentru copii.

**„Aventurile lui
Goangă și Târlică”**

de D. Ionescu Morel

De vânzare la autora str. Austrului 7
București. Volumul 80 Lei,

P a g i n a f e m e i i

In Rusia, dansurile moderne sunt considerate imorale

Charleston, foxtrott și celelalte dansuri moderne sunt interzise la Moscova ca imorale, dar tineretul rus adoră dansul și de aci nevoia de a inventa noi dansuri, cari să nu provoace însă represiuni din partea autorităților.

Inercarea de a introduce noi dansuri, bazate pe mișcări gimnastice, a fost făcută de directoarea secțiunii coreografice de pe lângă institutul de tehnică dramatică Lunacearski, Viera Maria, care e creatoarea mai multor dansuri moderne.

Unul din aceste dansuri poartă numele „dansul Octombrie” și a fost demonstrat la o serată. Noul dans a plăcut foarte mult, așa că la sfârșitul seratei a fost dansat de toți tinerii prezenți.

Import de femei în Australia

Avis fetelor și chiar fetelor bătrâne de măritat. Australia vrea să importe femei. Cel puțin așa a declarat reprezentantul australian la conferința imperială, care a întrunit la Londra pe miniștrii Angliei și ai Dominionurilor.

Numărul Australienilor e mai mare decât al australianelor. S'a decis deci să se favorizeze imigrarea feminină în Australia. Orice Englezoaică dela 19-40 ani se va putea duce în acest continent depărtat, pe spezele guvernului, care are datoria să furnizeze soți emigrantelor.

Ca atenție

Soțul: La altar mi-ai făgăduit că-mi vei da ascultare!

Soția: N'am vrut să-ți fac atunci o scenă!

Lungimea legală a ciorapilor



Înainte de începerea reprezentațiilor la teatrele de varietăți din New-York, se prezintă o polițistă spre a constata dacă îmbrăcămintea artistelor corespunde prescripțiilor polițienești, printre cari figurează și o anumită lungime a ciorapilor.

Avant le commencement des représentations à un théâtre de variétés à New-York, une femme-agent de police se présente pour constater si les vêtements des artistes-femmes correspondent aux ordonnances de la police, parmi lesquelles figure aussi une certaine longueur des bas.

Die gesetzliche Strumpflänge: vor der Aufführung in einem New-Yorker Varieté erscheint ein weibliches Polizeiorgan, um festzustellen, ob die Kleidung der auftretenden Damen den polizeilichen Vorschriften entspricht.

Siamul modernizat



O fată premiată la un concurs de frumusețe în Siam.

Une jeune fille ayant obtenu le premier prix à un concours de beauté en Siam.

Eine preisgekrönte Schönheit bei einer Schönheitskonkurrenz in Siam.

Căsătorie ruinată

O căsătorie e ruinată când soțul e spărgător și soția îi interzice să iasă noaptea din casă.

A apărut:

„Moda”
No. 14

(pentru OCTOMBRIE—NOEMBRIE)
UN PATRON IN MARIME NATURALĂ

120 ILUSTRAȚII: figuri întregi, gruppuri de modele de rochi, tailleure, mantouri, pălării, blane, lingerie, haine și rochi pentru copii, numeroase patrone mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

78 ARTICOLE: cronici, anchete informaționale, corespondență, sfaturi, etc.

Se găsește la toți librarii și chioscarii.

Administrația revistei „MODA”, București, str. Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU” o expediază recomandat contra sumei de Lei 25, plus 5 lei pentru porto.

:: 25 Lei exemplarul 28 pa- ::

:: gini cu 2 coperte în 4 culori ::

Actualitatea în caricatură

Ghinion

Doamnă (în societate, către o doamnă sosită de curând): Nu știu ce o fi cu domnul acela înalt de acolo. Până acum câteva minute mi-a făcut curte, și acum se preface că nici nu mă cunoaște.

Doamna sosită în urmă: M'a văzut probabil pe mine când am intrat: e soțul meu!

Cruzime

— Acest d. Nervulescu e tare plicicos. Eri voia să știe cu orice preț vârsta mea. I-am spus 48, și acum sper că o să mă lase în pace.

— Bine ai făcut! Unor asemenea oameni trebuie să le arunci totdeauna adevărul în obraz!

Tânăra gospodină

Soțul: Dece plângi?

Soția: Toată dimineața mi-am pierdut-o ca să jumulese iepurele ce ai împușcat și nu pot să-i scot părul.

Soțul: Vezi, fetițe, păsările cu patru picioare trebuiesc altfel tratate decât cele cu două!

Nedumerire

Profesorul: Chelner, acum o oră am cerut o friptură de vițel. Ai uitat d-ta... am și mâncat-o... sau nici n'am comandat-o?

Distrat



— Conașule, la ușă e un sărac cu cărje.
— Spune-i că n'am nevoie!

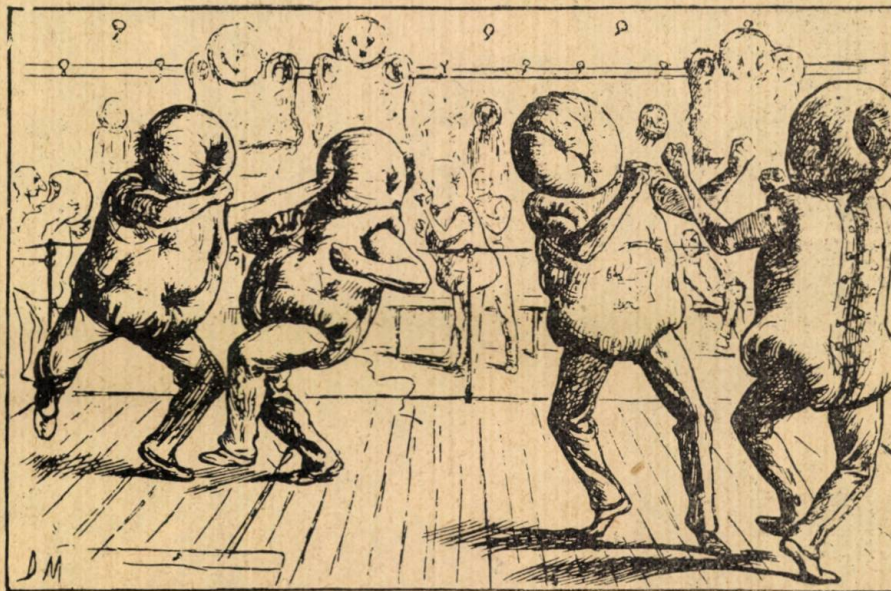
— Monsieur, il y a, à la porte, un pauvre homme avec des béquilles.

— Dites-lui que je n'en ai pas besoin!

«Gnädiger Herr, draussen ist ein Bettler auf Krücken».

«Sag ihm, dass ich keine brauche!»

Boxul altă dată



Echipament recomandabil de box. (Caricatură engleză din anul 1869).

Equipement recommandable pour le boxe. (Caricature anglaise de l'année 1869).

Empfehlenswerte Boxausrüstung: (Eng. sche Karikatur aus dem Jahre 1869).

Dovada

— Nu va putea nimeni să se mai îndoiască de curajul meu după dovada ce am făcut.... Pe baza unei prinsori am stat singur, o jumătate de ceas, în cușca leilor... Ce am făcut? Mi-am aprins o țigară... Imblânzitorul? S'a uitat printre gratii, s'a mirat și... s'a și necăjit poate puțin... Ce a făcut leul?... Ce fel de leu? Nu ți-am spus că am stat singur în cușcă?

Truc englezesc

Medicul a interzis lui John să mănânce carne și i-a recomandat în schimb mult pește. Dar John nu poate suferi niciun fel de pește și recurge la trucul următor:

John (la restaurant): Aveți balenă?

— Nu, d-le!

— Aveți poate rechin rasol?

— Nu!

— Atunci poate aveți ciorbă de rechin?

Teribil!

— E teribil, zice o femeie vecinei ei, de câte ori latră un câine, fata mea Nina devine foarte nervoasă. Ce o să mai fie când o să se mărite?

De frică...

Ea (noaptea): Auzi sgomotul?

El: Trebuie să fie un șoarice.

Ea: Oh, Doamne, ași prefera să fie un hoț!

Un morocănos



— Doctore, nu mai pot nici să beau, nici să mănânc...

— Și te plângi de asta, când viața e atât de scumpă?...

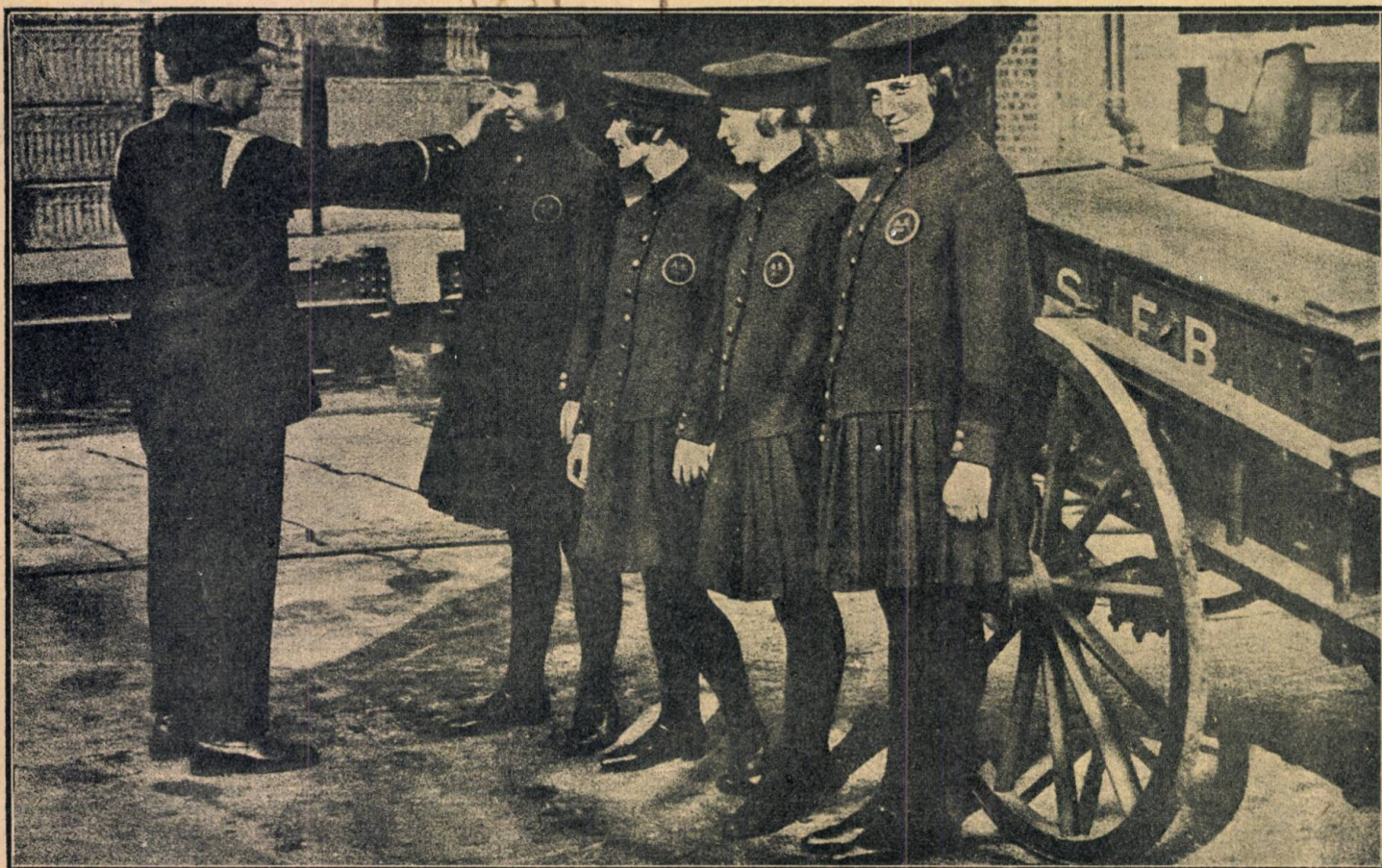
— Docteur, je ne peux plus ni boire, ni manger...

— Et vous vous plaignez, au prix où est la vie?...

«Herr Doktor, ich kann nicht mehr trinken, nicht mehr essen...»

«Und bei dieser Teuerung beklagen Sie sich noch?»

Un amabil comandant de pompieri



Comandantul pompierilor din Londra periază pe pompierii feminini după exercițiile făcute. (Se știe că în multe țări pompierii nu sunt, ca la noi, soldați, ci voluntari, printre cari și femei).

Le commandant aimable des pompiers de Londres donne un coup de brosse aux pompiers féminins après les exercices.

Mitglieder der weiblichen Feuerwehr in London werden nach Schluss einer Uebung von dem ritterlichen Brandmeister abgeburstet.

Regele și garda palatului

Când Regele Belgiei se afla la Stockholm cu ocazia festivităților de căsătorie ale fiului său, s'a întâmplat următoarele:

Intr'o dimineață el se sculă de vreme spre a putea vedea orașul în toată liniștea. Ca să nu-l recunoască nimeni, se îmbracă civil și cu pălăria sa mare de quaker semăna mai mult unui profesor, decât căpeteniei unui Stat. La 8 părăsi palatul din Stockholm, o oră zăbovi pe drum și cam pe la 9 se întoarse la palat.

Intre timp garda dela intrarea palatului fusese schimbată. Ambii soldați cari erau acum acolo nu-l cunoșteau. Și interzisera intrarea.

— Aci nu poate intra nici un străin, spuseră ei politicoș, dar hotărât.

— *Je suis le roi des Belges.*

Cei doi se uitară unul la altul și amândoi la Rege, căci nu înțelegeau franțuzește.

— *I am the king of Belgium.*

Pauză. Acelaș joc.

— *Ich bin der König von Belgien.*

Soldații începeau să se supere.

— În palat nu poate intra nici un străin. Du-te mai departe!

De data asta o spuseră mai energic.

Regele Albert căută disperat să-și adune puținele cuvinte suedeze pe cari le știa. Vroia să zică: *Iag är konungen av Belgien*, însă ieși doar: «*Kung Belk, Kung Belk*». Liniștit și insistent spuse el aceasta, de trei sau patru ori soldaților.

Însfârșit unul zise celuilalt:

— Ascultă, ăsta trebuie să fie nebun de legat. Eu mă duc în camera de gardă și telefonez la poliție sau la spital, ca să-l ia de aci pe nebun. Nu-l lăsa din ochi, în timpul acesta!

Și intră înăuntru. Ofițerul de gardă vroi și el să vază pe nebun, eși afară și strigă:

— Pentru numele lui Dumnezeu, de data asta sunteți voi nebuni. Domnul e doar Regele Belgiei! Drepti, prezentați arma!

Și Regele Belgiei putu însfârșit să pătrundă în palat.

Istoria o povesti apoi Regele Gustav la dejunul din palat.

O lupoaică hrănește copii

Un ziar din Calcuta publică o istorie stranie povestită de un misionar:

Niște indigeni din Midnapur făcând o expediție prin junglă, fură foarte surprinși descoperind două figuri omenesti care se arătară o clipă la deschizătura unei vizuini, dispărând apoi de îndată ce îi zăriră. Vrând să lămurească misterioasa apariție, indigenii începură să sape pământul, dar după ce scoaseră câteva lopeți din vizuină, apărură doi lupi.

Unul din ei fugi, dar lupoaică rămase pe loc apărând cu energie intrarea vizuinei. După ce o uciseră, indigenii continuă să sape și, spre marea lor uimire, descoperiră în fundul escavației doi pui de urși și două copile, una de vre-o opt ani, iar cealaltă ca de doi ani, care îndată ce se văzură în fața oamenilor, încercară să fugă în patru labe întocmai ca animalele.



Cele două fetițe au fost trimise la o misiune creștină din Midnapur. Ele urlă ca lupii și s'au obișnuit cu greu să mănânce mâncăruri preparate, căci la început nu voiau decât carne crudă.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

✠ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ✠ Apare în fiecare Sâmbătă ✠

BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechi 8 lei

Curățirea zăpezii în marile orașe americane



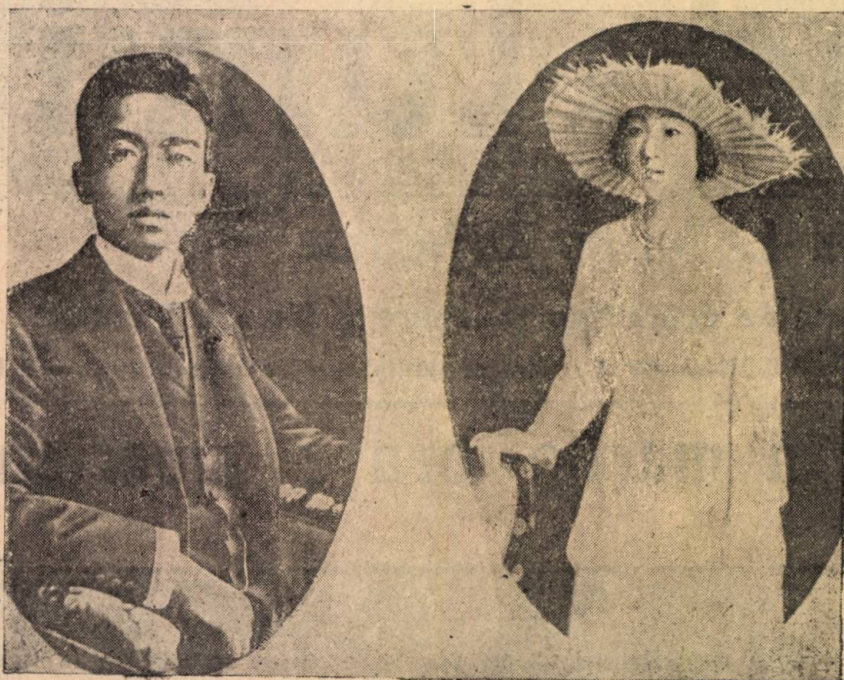
(Photo-excl. Keystone)

Zilele trecute, America răsăriteană a fost izbită de un viscol extraordinar, cum nu s'a mai văzut de patruzeci de ani prin acele locuri. La New-York, zăpada s'a ridicat până la 7 centimetri. Din cauza gerului, au murit vre-o 24 de inși, iar la Boston au fost 20 de degerați. Pentru desființarea zăpezii, care împiedica circulația, s'au pus imediat în circulație uriașele mașini de topit zăpada, un fel de tankuri, cari în mai puțin de o oră pot distruge orice urmă de zăpadă pe străzi. Zăpada e topită, iar apa ce se produce prin topire, e aspirată și volatilizată imediat de ingenioasele mașini.

Les grandes machines pour la fonte de la neige à New-York, quand la neige est en grande quantité; ces appareils ont la forme des tanks, qui peuvent détruire en moins d'une heure toute trace de neige dans les rues. L'eau produite par cette fonte est aspirée et volatilisée immédiatement.

Bei grossem Schneefall in New-York werden die hier oben abgebildeten Maschinen (in Form von Tanks) zum Schmelzen der Schneemassen verwendet. In weniger als einer Stunde können die grössten Schneemassen zum Schmelzen gebracht werden.

Nouii suverani ai Japoniei



(Photo-excl. Keystone)

Noul împărat și noua împărăteasă a Japoniei sunt mai moderni decât predecesorii lor. De unde până acum împărații Japoniei nu-și părăseau niciodată palatul, astfel că nici de supuși nu erau văzuți, noul împărat Hirohito a vizitat nu numai țara sa, ci și Europa, împreună cu tânăra sa soție.

Le nouvel empereur Hirohito du Japon et sa jeune épouse.

Der neue japanische Kaiser Hirohito und seine Gemahlin.

Alegerea noului președinte al Elveției



(Photo-excl. Keystone)

D. Giuseppe Motta, noul președinte al Elveției, a fost ales zilele trecute pentru anul 1927. El a mai ocupat demnitatea aceasta în 1915 și 1920. Giuseppe Motta a prezidat deasemenea, în 1924, Liga Națiunilor. Mai sus îl vedem, șezând, în sânul familiei, cu soția și cei șapte copii ai săi.

Le nouveau président de la Confédération helvétique, M. Giuseppe Motta, entouré de sa femme et de ses sept enfants.

Der neue Präsident des schweizerischen Bundesstaates mit Gemahlin und seinen sieben Kindern.

Săptămâna

S'a sfârșit și această scurtă vacanță de la începutul noului an. Ea a fost legată de multiple și variate plăceri. Dintre toate sărbătorile, incontestabil că Crăciunul e cea mai înfrigurată ca așteptări și realizări.

Și oamenii din ziua de azi, juisori pasionați, îi acordă fără dor și poate, o și mai mare însemnătate decât lumea de odinioară. Hărțuiți de spasmul necrutător al zilelor de muncă, oamenii moderni, cu nervii sdruncinați, gustă intens tot ce e vacanță și amuzament. Trepidarea ce-o au în sânge, îi împiedică doar de a se odihni cum i-ar cădea. Ei își «relaxează» nervii, amuzându-se tot atât de impetuos, cum sunt obișnuiți să se comporte și în lupta vieții. Deaceia, vacanțele acestea de după război nu mai seamănă cu cele dinainte. Ele nu mai cunosc voluptatea odihnei.

Oamenii zilelor noastre, oamenii de acțiune prin excelență, se distrează obositor, după cum obositor își duc greul vieții în bătaia de toate zilele. E un simptom al psychozei actuale, și nu dintre cele mai înbucurătoare. Căci odihna de care se lipsesc voluntar contemporanii noștri, închipuindu-și că și vacanțele agitate odihnesc numai fiindcă sunt pe alt plan de îndeletniciri decât restul vieții lor, constituie o mare și dureroasă primejdie pentru sănătate. Ei nu-și dau seama, firește; dar îmbătrânirea înainte de vreme a tineretului de azi e o manifestare elocuentă a acestei stări de lucruri.

Și încă, dacă n'ar fi decât oamenii cari se «odihnesc» făcând sporturi: pasionanțele sporturi de iarnă, cari coincid de obicei în chip atât de ciudat cu vacanțele din jurul Anului Nou. Oamenii acestia, ba-rem, își fortifică plămânii și mușchii; respiră aerul curat al munților, își refac energii turtite de monotonia cenușie a orașelor de piatră...

Dar cei mai mulți se «distrează» tot în inima orașelor de piatră, își sdruncină nervii cu senzații violente, fără compensații sportive sau igienice: își pierd nopți la cărți și cheful, în dansuri epileptice și în satisfacții vulgare de stomac. Aceștia își ruinează bruma de sănătate ce o mai au, cu o repeziune înspăimântătoare, și se ofilesesc înainte de vreme.

Gândindu-ne la ei, exclamăm:

— Bine că s'a sfârșit vacanța!...

Un nou fox-trott dansat de o cămilă

Un nou fox-trott face furori la Victoria Palace din Londra; intitulat **While the Sahara sleeps** (când totul doarme în Sahara), el e dansat pe scena music-hallului de o... cămilă, care se plimbă majestuos sub focurile proiectoarelor crepusculare. Acest mic sketch produce un mare efect asupra publicului, care se crede transportat în noaptea deșertului.

Din nenorocire, cămilei puțin îi pasă de iluzia publicului; și un ziar de teatru londonez relatează că în una din seri, sub influența lui „Cânt totul doarme în Sahara“, cămila a adormit și ea. Fu cu neputință să fie decisă a traversa scena cu mersul ei grațios ritmat; în mijlocul țipetelor, cămila, smulsă din doasele.

visurile sale, plecă în boxa ei dean- Autorul noului fox-trott a avut o dovadă de puterea evocatoare a muzicii sale, fiindcă ea adoarme într'adevăr animalele deșertului.

Un leu de mare domesticit



«Big Ben», domesticitul leu de mare din Ocean-Park dela San-Francisco, cântă împreună cu două «baigneuse» unul din cântecele sale patetice.

«Big Ben», le lion de mer domestiqué de l'Océan-Park de San-Francisco, chante avec deux baigneuses une des ses chansons pathétiques.

«Big Ben», der zahme Seelöwe des Ocean-Parks in San-Franzisko, singt mit zwei Badeschönheiten eines seiner steinerweichenden Lieder.

O sinucigașă de trei ani



Micuța Hilda Kyselar din Viena, care a încercat să se sinucidă prin strangulare cu o coardă de viță, spre a ajunge în cer lângă bunicul ei. A putut fi salvată la timp.

La petite Hilda Kyselar de Vienne, âgée de 3 ans, qui a tenté de se suicider par strangulation pour arriver dans le ciel, près de son grand père. Elle a pu être sauvée à temps.

Die dreijährige Hilda Kyselar aus Wien, die um zu ihrem toten Grossvater in den Himmel zu kommen, Selbstmord durch Erdrösselung versuchte, aber noch rechtzeitig gerettet werden konnte.

Preziceri pentru 1927

Prezicătoarele au și vorbit.

D-na Albana de Siva, care a anunțat sfârșitul războiului la data exactă... anunță mari reforme pentru 1927, și oarecari agitații politice. Vor fi catastrofe sismice, marine, feroviare și aeriene. Ea crede chiar în posibilitatea unei lovituri de Stat, dar fără succes.

Dar ea întrevide succese pentru arta franceză și o severitate mai mare în moravuri.

D-na Fraya e mai optimistă. După ea, anul nou pus sub semnele lui Saturn și al Soarelui, va fi favorabil. Inceputul de an penibil, reluarea afacerilor în primăvară. Surâs general. Triumful T. F. F. Dar și câteva accidente de auto și avion.

Iată-ne preveniți. Cu asemenea prevestiri, n'avem decât să mergem înainte...

Ceeace trebuie să se întâmple...

Măsuri politice ciudate în Ungaria și Grecia

Constituția ungară taie pofta multora de a face politică: Pentru a fi candidat la alegerile legislative, trebuie ca declarația candidaturii să poarte 5000 de semnături de alegători!

Iar Constituția greacă prevede că nici un prezident de Consiliu nu poate să ocupe această demnitate, mai mult de un an!

Ciudate restricțiuni!...

Călători timizi

De curând, o jumătate duzină de mecanici englezi, însărcinați să conducă un tren regal, au fost prezentați Regelui Angliei. E interesant de comparat amintirile lor și experiența lor din punct de vedere profesional, cu acela al predecesorilor lor de acum 100 de ani.

Abia în 1842 regina Victoria, cedând insistențelor prințului soț, consimți să facă un voiaj pe căile ferate. Acest drum fără incident nu asigură de loc pe suverana, care până la sfârșitul vieții păstra aceeași neîncredere trenului și aceeași nervozitate, când era silită să recurgă la acest mod de locomotie.

Prințul soț își avea și el momentele de timiditate. Într-o zi, mergând dela Windsor la Poddington, drum pe care îl făcea destul de des, când coborî din tren se duse lângă mecanic și îi spuse: «Nu așa iute data viitoare, domnule conductor!»

Înălțimea diferitelor popoare

După tabloul făcut de Comitetul antropometric al lui «British Association», talia mijlocie a diferitelor popoare variază dela 1 m. 65 la 1 m. 70.

Rassa anglo-saxonă e cea care ține locul întâi cu lucrătorul englez, care are 1 m. 74. Media cea mai ridicată: 1 m. 70, e aceea a Englezului și Norvegianului. Danezul, Olandezul, Ungurul, au în medie 1 m. 67; Belgianul, Elvețianul și Rusul vin apoi cu câțiva milimetri mai puțin. Germanul și Francezul vin apoi cu 1 m. 66.

Cea mai mică medie e dată de Italian și Spaniol cu 1 m. 65.

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfordory . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofica) . Lei 15

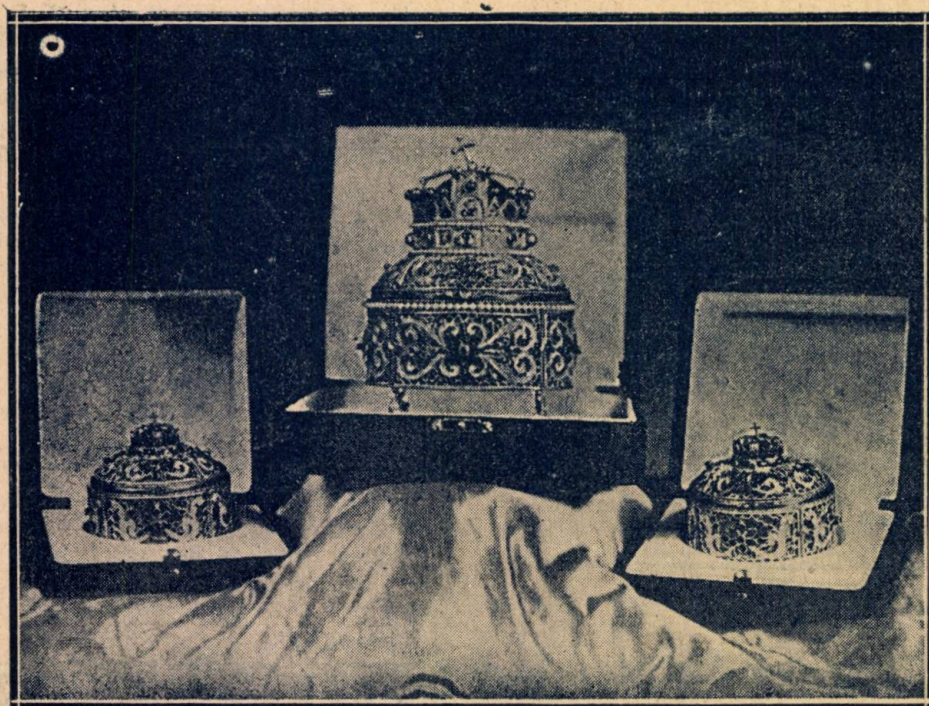
No. 4. Boalele venerice . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Coroanele în miniatură ale dinastiei austro-ungare



(Photo-excl. Keystone)

Magnații unguri cari sprijină revendicările la tron ale prințului Otto, fiul ex-impărătesei Zitta a Austro-Ungariei, au oferit zilele trecute fostei suverane trei coroane în miniatură, imitate după vestitele coroane ale dinastiei austro-ungare, din cari s'au pierdut, vândut și risipit pietrele prețioase după războiu. Coroanele acestea în miniatură valorează și ele circa un miliard de lei.

Les trois couronnes en miniature, mais qui ont coûté un milliard de lei, offertes ces jours-ci par les magnats hongrois à l'ex-impératrice austro-hongroise Zitta.

Die drei Miniaturkronen (die aber dennoch eine Milliarde Lei kosten), die von ungarischen Magnaten der Exkaiserin Zitta zum Geschenk gemacht wurden.

A cincizecea aniversare a gramofonului



(Photo-excl. Keystone)

Acum 50 de ani, Thomas Edison a inventat gramofonul — pe atunci se zicea: «grafofon» — care între timp a progresat în chip vertiginos. Mai s'a vedea primul exemplar din aparatul primitiv, inventat de Edison.

Le cinquantième anniversaire du gramophone inventé par Thomas Edison; ci-dessus le premier exemplaire primitif.

Fünfzig Jahre seit der Erfindung des Gramophons: das erste von Thomas Edison angefertigte Exemplar.

În luptă cu un leu

Muritor, dar puternic ca un semi-zeu... El nu se numește nici Samson, nici Herakles, cu toate că numele său începe cu un H. E un simplu soldat din trupele engleze ale Africii de sud.

El a învins un leu!

Pe timpul unei călătorii în regiunea deșertică Melselter, d. Hoare se găsi deodată în fața unui leu.

Răsărită, fiara atacă pe soldat. Acesta primi curajos lupta. Reuși luptând cu o mână să scoată cu cealaltă revolverul pe care îl avea în buzunar.

Au trebuit șase gloanțe până când leul să-și slăbească puterile.

Moare victorios, dar sângerând, fu îngrijit de un missionar...

Dar el dormi pe o pradă minunată.

Ideia fonografului

După visele de înscriere a vorbei, semnalate în *Courrier véritable* de 1632 și în *Etats et Empires* de la Lune a lui Cyrano de Bergerac; după publicațiile episcopului Wilkins și acele ale ducelui de Lévis, venită lucrărilor științifice, de unde a decurs construirea fonografului.

Thomas Young a înregistrat cel dintâi sunetele în 1807; Duhamel în 1810; Wertheim în 1844; Lissapoux în 1857; apoi Helmholtz, Regnault, Mercadier perfecționează aparatul Young. Toți acești autori înregistrează sunetele produse de corpuri solide. Un sărman lucrător tipograf francez, Scott, a avut ideea genială de a înlocui acțiunea directă a corpului în vibrare printr-o acțiune prin aer, grație unei membrane care permitea să se înregistreze, tot așa de bine ca și sunetele, vocea și vorba.

Marcel Desprey întrevăzu posibilitatea de a reproduce sunetele cu aparatul lui Scott.

Charles Cros, la 30 Aprilie 1877, depuse la Academia de științe un plic închis, cuprinzând o descriere a fonografului, suficientă pentru a fi construit și a-l face să funcționeze.

Acest plic a fost deschis la 3 Decembrie 1877. La 19 Decembrie al aceluiași an, Edison brevetează prima sa idee de fonograf.

No. 1 „ORIZONTUL” No. 1

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 24 clisee

Oscar Wilde povestește, de André Gide.

Bobotează de R. Niculescu-Mislea.

Ce este cataliza? de Marcel Boll.

O îndrăgostită: d-na de Stael de Octave Aubry.

La conac de I. L. Caragiale.

Raze de lumină din Talmud, trad. de Em. Elefterescu.

Mareele aeriene de Alphonse Berget.

Viata sbuciumată a lui Blasco Ibanez de Jean Cassou.

Centenarul lui Laennec.

Proclamarea premiului Nobel la Oslo



Sedința în care s'a proclamat la Oslo, la 10 Decembrie 1926, cine a obținut premiul Nobel pentru pace. Pe primul plan, dela dreapta la stânga, prințul Olaf și regele Haakon al Norvegiei; în rândul al doilea și șezând pe al doilea scaun, prof. Fritjof Nansen.

La proclamation du prix Nobel de la paix à Oslo, le 10 décembre dernier. Au premier plan, de droite à gauche, le prince Olaf et le roi Haakon de Norvège; au second rang et assis sur la deuxième chaise, le professeur Fritjof Nansen.

Die Verkündigung des Nobelpreises für den Frieden, in Oslo, am 10. Dezember 1926. In erster Reihe, von rechts nach links, Prinz Olaf und König Haakon von Norwegen; in zweiter Reihe, auf dem zweiten Sessel, Prof. Fritjof Nansen.

Un jubileu uitat

Nu numai un profesor distrat, dar toată lumea a uitat anul trecut umbrela, care ar fi meritat să i se organizeze o mică festivitate jubilară.

Această scăpare din vedere a fost descoperită de curând de un ziarist din Londra, care se plimba într-o după amiază în catedrala Westminster și care, privind medaliaștele celebrităților, săpate în marmoră, făcu constatarea că la 28 Octombrie 1925, toate țările civilizate ar fi trebuit să-și amintească de faptul, că Ionaș Hauway demonstrase, cu o sută șaptezeci și cinci de ani înainte, o invenție de care făceau uz în mare parte a anului.

Nu ați anzit niciodată ceva despre Ionaș Hauway? E posibil. Însă invenția o cunoaște fiecare. Cine n'a umblat încă cu o umbrelă înfășurată sau deschisă? Acest accesoriu indispensabil și plăcut, plăcut mai ales fiindcă se uită atât de ușor, îl datorăm onorabilului Ionaș Hauway, care în ziua de 28 Octombrie 1750 a înmărmurit pe londonezi, pentru că s'a plimbat pe stradă, în toată liniștea cu un obiect pe cap, care în timp extraordinar de scurt a căpătat drepturi de cetățenie în Anglia și în toată cealaltă lume civilizată.

Ionaș Hauway a fost nitat cu toate

că Anglia l-a socotit demn de a-l trece în rândul binefăcătorilor omenirii ale căror figuri împodobesc pereții cenușii ai catedralei Westminster.

Pești sunt atrași de lumină

Asociația biologică a Marinei engleze a făcut de curând o serie de experimente, explicând cum peștii pot fi prinși ușor noaptea, la lumină.

Lumina, zice-se, atrage mii de animale, apoi viermii. Peștii cei mici sunt atrași de viermi, și peștii cei mari de cei mici, până la limita mării locuitorilor apelor de unde se pescuiește.

Ar fi însă curios de știut dacă lumina prin ea însăși, și fără să fie nevoie de pradă, ar fi în stare să atragă peștii. De altfel, cei ce pescuiesc pe furis, cu cangea, sonul, chiar la suprafața apei, îl atrag cu ajutorul torțelor. În acest caz, nu ar fi vorba de viermi. Iar Japonezii, cari fac celebre pescuiri de vultur de mare, noaptea, aprind la capătul luntrelor cărbuni, cari au misiunea să atragă peștele și să-l ducă la îndemâna păsărilor prădătoare.

Premii pentru cei mai asidui călători cu avionul

Comisiunea de aviație din Paris a Aero-Clubului Franței a distribuit diferite pachete cu premii călătorilor cari utilizează cel mai adeseori avionul pentru deplasările lor.

Premiul I a fost luat de d. Fortant inspectorul general al acestui serviciu. Al doilea premiu a fost decernat contelui de la Vaulx, președintele Federației aeronautice internaționale; numeroase persoane particulare au primit și ele diferite premii.

Bilanțul Casino-ului dela Monte-Carlo

Jocurile la Casino-ul din Monte-Carlo au produs direcției în anul 1926 (10 luni numai) un beneficiu brut de 130 milioane franci, din care, deducându-se toate cheltuielile și para-cheltuielile, a rămas un beneficiu neto de 93 milioane franci acordându-se acționarilor un dividend de 750 franci la o acțiune de 500 franci.

În suma veniturilor brute intră și cota-parte pe care sunt obligați și erupierii să o verse casei, din bacșișurile și gratificațiile ce le acordă jucătorii norocoși.

O căsătorie mult discutată



Lady Lane, de 75 ani, văduva viceregei engleze lord Lane și sora unui general grec, s'a căsătorit acum la Atena cu ofițerul de poliție Pirovnatis, în vârstă de 27 ani.

Lady Lane, de 75 ans, veuve du vice-roi anglais lord Lane et soeur d'un général grec, vient de se marier à Athènes à un officier de police, M. Pirovnatis, âgé de 27 ans.

Die 75 jährige Lady Lane, Witwe des englischen Vizekönigs Lord Lane und Schwester eines griechischen Generals, wurde unlängst in Athen mit dem 27-jährigen Polizeileutnant Pirovnatis getraut.

„Regina“ modei din Berlin

Clubul chelilor



(Photo-excl. Keystone)

La Berlin s'a ținut zilele trecute un concurs, pentru alegerea «reginei» elegantelor feminine. Concursul a fost internațional, astfel că au participat concurente germane, engleze, franceze și ungare. Primarul Berlinului, d. dr. Boss, a onorat cu auspiciile primăriei această competițiune, în care a eșit învingătoare o blondă germană, 1-ra Hilde Zimmermann. O vedem în clișeu de sus, cu coroana pe cap și buchetul pe brat, înconjurată de membrii juriului, după alegere. La dreapta ei, primarul Berlinului. — Jos, se află înșirate, așteptându-și rândul celelalte concurente, în apetisante rochițe, cari le desvăluie farmecele.

La «reine» de la mode de Berlin. — Au concours organisé récemment pour l'élection de la «reine» de l'élégance, concours auquel avaient participé des concurrentes allemandes, anglaises, françaises et hongroises, le premier prix a été accordé à une blonde Allemande, M^{lle} Hilde Zimmermann (en haut). — En bas, les autres concurrentes, attendant leur tour à être examinées.

Die Berliner «Modes-Königin». — Oben das zur Modekönigin ausgerufene, Fr^l. Hilde Zimmermann. — Unten, die anderen Bewerberinnen in Erwartung ihrer Reihe zur Prüfung seitens der Jury.

America de Nord e țăra clasică a tuturor felurilor de societăți. Nu există acolo un om, care să nu fie membru al vreunei uniuni. Acest fenomen se explică cu legăturile slabe ale vieții de familie, care se desfac prin căsătoriile rezezi și prin divorțurile și mai rezezi.

Motivele cari duc la înființarea cluburilor sunt adeseori direct ridicole. În ultimul timp s'a înființat o societate, în cari pot fi primiți ca membri numai acei cari nu trec peste o anumită greutate corporală. Sunt cunoscute societățile cari nu primesc decât oameni cu anumite defecte corporale sau semne caracteristice. Într'un cuvânt, afară de asociațiile serioase cari răspândesc interese publice, există și cluburi excentrice, stigmatizate de blestenui ridicolului.

Un club răspândit peste întreaga Americă, este cel de curând înființat al „chelilor“. Numele său oficial, înregistrat e „Boldhead Club of America“. Odată cu dispariția părului în populație, crește și desvoltarea acestei recente instituții. Poznașa asociație organizează întruniri de propagandă și meetinguri cu festivități. Fiecare Stat al Federației are deacum o organizație locală. Centrala e la Washington. La congresele societății cari au loc în fiecare an, se dezbate printre altele și chestiuni politice.

**

Ultimul meeting al chelilor organizați a avut loc la Bridgeport, în Statul Connecticut. Numărul participanților tuturor Statelor ale Uniunii era de peste 500. Chiar autoritățile erau reprezentate și primarul din Bridgeport salută pe participanți cu o cuvântare solemnă. Totuș, la această întrunire, armonia până acum neturbată fu stânjenită de un incident neprevăzut, deoarece o grupă făcu propunerea de a se înființa la Acaemiile americane catedre pentru combaterea cheliei și a căderii părului. Această cerere, care nesocotea complet scopurile clubului, fu considerată de ortodoxii asociației drept o uneltire cinică. Scopul uniunii ar fi propagarea cheliei și îngrijirea estetică a ei. Fără ezitare, potrivnicii acestei propuneri vorbiră de erezie și provocare nemai auzită. Dacă nu ar sună paradoxal, membrilor li s'ar fi făcut „părul măciucă“. Majoritatea participanților congresiști ceru îndepărtarea inovatorilor și numai grație calmului prezidențialului, care era totdeodată chelul chelilor, se izbuti a se face liniște.

Propunerea excluderii frondei fu primită și imediat ex-membrii se întruniră într'o altă sală pentru înființarea unei societăți pentru combaterea cheliei.

Din lumea artelor

Din ale lui B. Shaw

Pentru a-și reveni din obositoare sârbătoare a zilei sale de naștere, *Bernard Shaw* plecă la Lago Maggiore, unde se închise pentru toți vizitatorii inoportuni. Făcu totuși o excepție pentru renumita actriță italiană Emma Grammatica, care jucase cu un succes enorm rolul Sfintei Ioana și care dorea din inimă să cunoască pe renumitul Englez.

Shaw primi pe artista în atelierul cunoscutului sculptor *Prințul Trubetzkoi*, care făcuse pe vremuri un bust al lui Shaw, foarte răspândit mai târziu. Această lucrare s'a născut acum câțiva ani, dintr'o întrecere cu Rodin, de oarece prințul Trubetzkoi găsea că opera lui Rodin nu e destul de dinamică și de aceea făuri în puține zile un bust al lui Shaw, de o vivacitate plină de temperament.

Când Shaw povesti artistei istoria portretului său, el adăugă:

— Din dreapta arăt ca un Crist, dar din stânga aduc mai curând cu Iuda. Intr'o sută de ani, bustul acesta va împodobi un muzeu și va purta inscripția: «Prințul Trubetzkoi: Portretul unui necunoscut».

Răutate

Mitocanul: Cu ce vâpsea ai pictat tabloul?

Pictorul: Cu ulei.

Mitocănescu: Dacă ai fi luat și puțin oțet, ai fi nimerit mai bine pe nevastă-meal



D. Traian Grozăvescu, tenor, care a obținut de curând la Viena, la Opera Statului, un deosebit succes.

Le ténor roumain Traian Grozavescu, qui a obtenu récemment à Vienne, à l'Opéra, un grand succès.

Trajan Grozavescu, der beliebte rumänische Tenorist der Wiener Staatsoper.

+ Jean Richepin



Stanga: De curând decedatul poet Jean Richepin, fotografiat în anul 1900. — Dreapta: Jean Richepin, în uniforma de academician, cea mai recentă fotografie. — În medalion: Poetul când avea 25 ani.

A gauche, Jean Richepin en 1900. — A droite, Jean Richepin, dans l'uniforme de membre de l'Académie française, en 1926. — En médaillon, le poète à 25 ans.

Links, der französische Dichter Jean Richepin im Jahre 1900. — Rechts, Jean Richepin in der Uniform eines Mitgliedes der französischen Akademie. — Im Medaillon, der Dichter im Alter von 25 Jahren.

200.000 lire sterline, tantiene dintr'o singură piesă

La New-York se joacă acum o piesă care bate toate recordurile de succes popular: *Abie's irish Rose* (Roza irlandeză a lui Arbie), care pune în scenă dragostea unui Romeo evreu și a unei Julieta irlandeză catolică.

Piesa ține afișul de cinci ani, fără întrerupere, la Republic Theatre din New York, fără a socoti turneele prin Statele - Unite.

Autorul piesei e o autoreașă, d-na Anne Nichols, care posedă la bancă, numai din piesă, frumoasa sumă de 200.000 lire sterline...

Dar ce e mai picant în afacere, e că pe timpul creației acestei piese de succes, nici unul din criticii new-yorkezi nu a binevoit s'o menționeze. Iată un argument în favoarea aceloră cari tăgăduiesc orice influență a criticii dramatice..

Greutatea.. notelor muzicale

Revista poloneză «Muzica» publică un interesant articol semnat de cunoscutul teoretician muzical Ernest Closson.

Acesta constată că actuala claviatură a instrumentelor muzicale necesită o apăsare corespunzătoare unei greutate de 100—120 grame pentru un ton. Cum în «Apassionata» lui Beethoven sunt 12 mii note aceasta corespunde unei greutate de 997 kg.

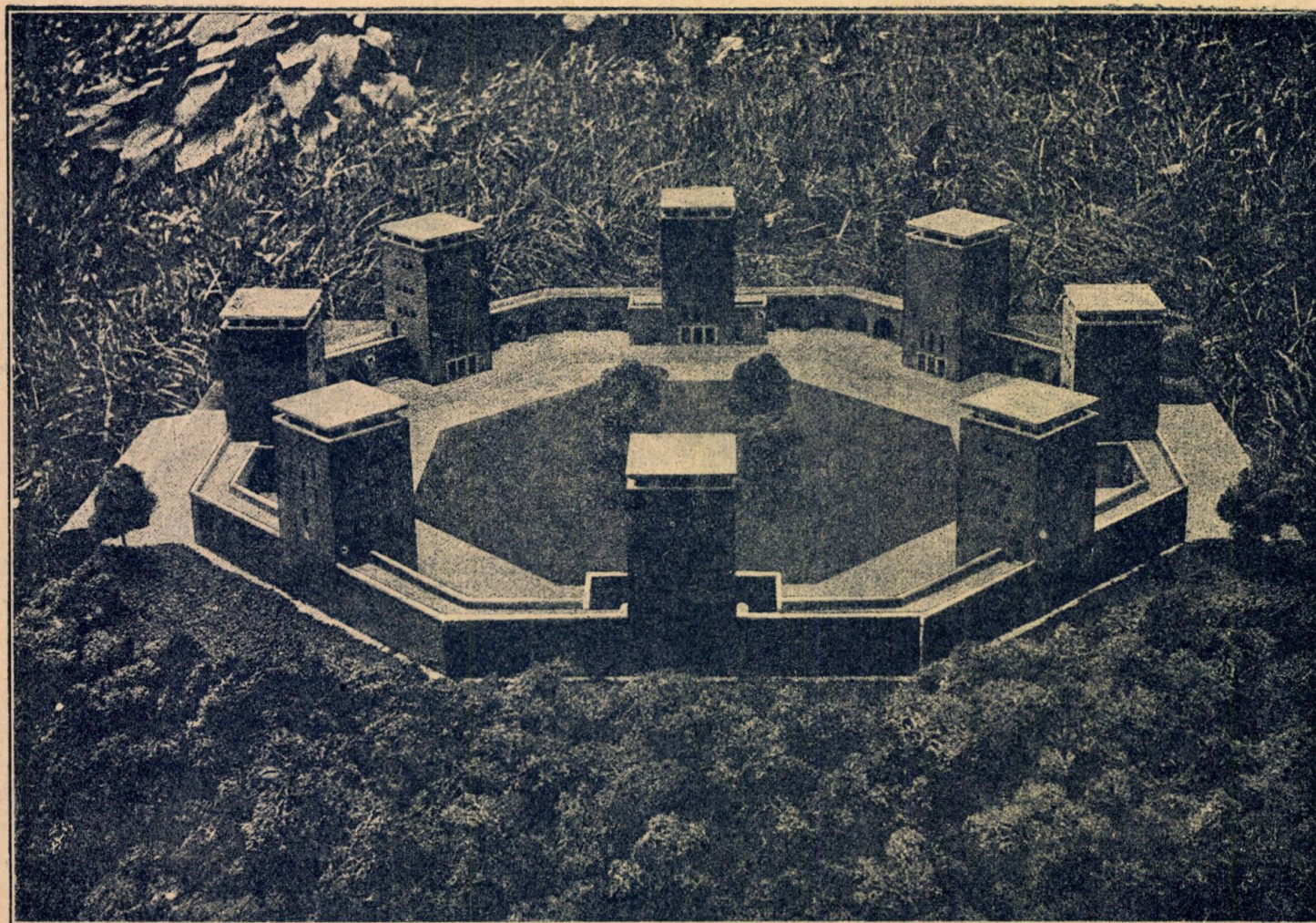
Un concert de 2 ore înseamnă după Closson întrebuintarea unei forțe de 500 kg., așa că munca depusă de pianist este simțitoare.

Speria!

— Pentru un geolog, o mie de ani e un timp foarte scurt.

— Pentru Dumnezeu!.. Și eu care am împrumutat eri unuia o mie de lei!

Un monument original



Acesta e modelul monumentului lui Hindenburg din Tannenberg; monumentul va fi gata până la 29 August 1927, când urmează să fie inaugurat.

Modèle du monument en l'honneur de Hindenburg, à Tannenberg; ce monument sera inauguré le 29 août 1927.

Modell des Hindenburg-Denkmal in Tannenberg, das am 29. August 1927 eingeweiht werden soll.

Cele 50 de femei dela poliția din Londra

La Scotland Yard, centrala poliției engleze din Londra, corpul de detectivi feminini a fost sporit anul acesta dela douăzeci și cinci la cincizeci. Experiențele făcute la Londra cu femeile în serviciul siguranței au fost foarte bune. S'a dovedit că în multe cazuri o femeie aduce mult mai bune servicii de spionare decât cel mai capabil detectiv. Cu toate acestea, femeile din poliția engleză nu au deloc aspect înfrigorizant. Cele mai multe sunt fete drăguțe, îmbrăcate după ultima modă, cărora nu li se observă deloc ocupația.

Intrebuințarea acestei gărzii de amazoane e foarte variată. Astfel, agentele secrete sunt trimise de predicție noaptea în locuri despre care se știe că sunt bursele comerțului clandestin cu cocaină, opium și alte otrăvuri narcotice. Comercianții clandestini au desigur rare ori bănuiala că tânăra, fermecătoarea doamnă

care apare în local e o spioană a poliției, și de aceea nici nu-și dau osteneală de a-și ascunde tainica lor îndelnicie. Dar polițiștii feminini se pretează minunat și pentru speluncile de bandiți, de la periferii. Desigur că aici nu apar îmbrăcate după ultima modă, ci ca simple lucrătoare. Prin manevre dibace reușesc, mai ales că aproape toate foarte drăguțe, să atragă atenția vreunuia dintre clienți, și atunci nu le vine greu să descoasă pe bandiți la un păhărel de vin asupra unor secrete foarte prețioase pentru poliție.

Multe spargerii importante, de ai căror făptuitori se pierduse orice urmă, au fost descoperite în acest galant mod.

Însă și două mari crime din ultima vreme comise la Londra, au fost duse spre îspășire grație activității unei capabile polițiște.

Rușii trebuie să se scoale de vreme

Prin presa rusă circulă vestea că guvernul sovietic a hotărât începutul zilei de lucru în toate birourile Statului, la ora 9 dimineața.

Numai cine cunoaște bine Rusia, își va da seama de importanța acestei măsuri. Căci Rusul nu e matinal și deaceia nu s'a reușit niciodată să se obțină un început de vreme al afacerilor. Nu numai înainte de război, dar și chiar în timpul războiului, orele de serviciu în ministere la Petersburg, începeau oficial la 1 p. m. Dacă însă veneai în minister pe la 2, afară de servitorul biroului, care dormea liniștit pe scaunul său, nu mai întâlneai pe nimeni. Funcționarii inferiori și mijlocii apăreau pe la două. Șefii de birou erau uneori la două jumătate la postul lor, directorul ministerului era cu greu vizibil înainte de trei. Uneori, șefii de birou sfârșeau încă pe la cinci, în timp ce directorii ministeriali zeloși rămăneau desigur până la șapte sau opt.

Dansurile cele mai moderne



Stanga, sus și mijloc: Noul dans black-bottom, dansat mult în societate (două poziții caracteristice). — Dreapta, sus: Două dansatoare de charleston cu mișcări caracteristice ale picioarelor. — Dreapta, medaion: Inventatorul dansului charleston. — Jos: Un elefant, entuziasmat de charleston, caută să-l învețe și el.

A gauche, en haut et au milieu: la nouvelle danse black-bottom (deux figures caractéristiques). — A droite, en haut: deux danseuses de charleston dans des positions caractéristiques des jambes. — A droite, en médaillon: l'inventeur du charleston. — En bas: un éléphant désireux d'apprendre le charleston.

Links, oben und Mitte: Der neue Modetanz Black-bottom (zwei charakteristische Tanzstellungen). — Rechts, oben: Zwei Charleston-Girls mit typischen Beinbewegungen. — Rechts im Medaillon: Der Erfinder des Charleston. — Unten: Der begeisterte Elefant will Charleston tanzen.

Jocuri

Sucesiune de cuvinte

de S. Rosenthal, Timișoara

- I. Cuvântul de 6 (șase) litere indică o haină.
- II. Tăind litera din urmă, aflăm un turban (mold.).
- III. Suprimând încă o literă de la sfârșit, găsim un oraș în Persia.
- IV. Amputând și acestui cuvânt litera finală, dăm peste o creștătură în piatra morii.
- V. Citind și acest cuvânt fără litera din urmă, găsim o presupunere.

Combinație de silabe

de Iosif și Iacob Avram, Odobești

Se dau următoarele 33 de silabe:

Că — ce — cu — de — de — di — dul —
fră — gi — în — într' — iz — la — le —
mân — mul — mun — o — o — pă — ră —
re — re — ro — ru — sac — sfân — tă —
ta — ti — tu — tul — vor.

Combinându-se între ele silabele de mai sus, se vor forma două versuri dintr-o poezie a unui foarte cunoscut poet român.

Aritmogrif

de M. Breiman, Bălți

1)	1	2	3	2	4	3	5	6
2)	7	1	2	8	7	5	1	7
3)	9	2	10	2	11	5	11	
4)	4	7	3	7	8	5	9	5
5)	7	9	1	12	7	8		
6)	13	2	12	5	14	2	12	5
7)	5	9	4	5	9	3	7	
8)	3	7	9	3	7	8		
9)	7	12	7	4	9	5	1	2
10)	9	7	6	7	8	9	5	4
11)	1	17	10	7	12	11	7	5
12)	2	8	2	14	7	9	3	5
13)	13	5	12	15	9			
14)	8	2	15	9	7	12	1	
15)	7	10	13	12	15	15	12	
16)	5	15	12	16	15	6	5	4

Înlocuindu-se cifrele cu litere — și cu aceleași litere cifrele cari se repetă —, se vor forma în ordinea dată 16 cuvinte cu următoarele semnificații:

- 1) Agent de poliție; 2) Nume feminin; 3) Zeiță mitologică; 4) Cântăreață celebră; 5) Medic francez (1797 — 1876); 6) Conturul unei figuri de o anumită formă; 7) Spațiu îngrădit; 8) Personaj mitologic; 9) Clasă de animale; 10) Plantă medicinală; 11) Gramatic francez; 12) Insulă; 13) Cui; 14) Sfânt; 15) Miezul zilei la ciobani; 16) Filolog român.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos în ordinea dată, dau titlul unei poezii, iar finalele, citite tot de sus în jos, dau numele autorului ei.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 52

PROBLEMA DE ARITMETICA

4—8

JOC IN DESCRESCENDO

Dulama — Ulama — Lama — Ama — Ma — A.

FUZIUNE DE SILABE

Favorinus — Ribera — Odobeala — Molitor — Esențial — Nigeria — Ticăit — Ipocrit — Nicolaievi — Fromentin — Scarlatti.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca loca-

litățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JO- CURI:

Asan (Bacău): Popovici Aurel.
Bălți: S. și M. Breiman, Marcel Williams, Toma R. Antoniu, Roland M. Pascaru, Ety Laugier, Valeriu Tătărescu, Smaranda Rozeanu.
Bârlad: Butnaru Gigel.
Brașov: Ionel Murăroiu.
București: Leonida L. Demetriade, Hélène Th. Gheorghiu.
Câmpina: Const. P. Horjea.
Craiova: Fănel D. Chișbura, Paul S. Brădișteanu, Nicolae Pavel, Victor Gh. Buescu.

Focșani: Gicu V. Vasiliu, Nicu V. Dimitriu, Margareta, Georgeta și Aurel T. Nicolau, Nicolae T. Nicolau, Ana M. Iancovici, Ionel Olteanu, Ștefan C. Vasiliu și Valerica Gheorghe, Alecu I. Pavalache și Marioara Crețu, Frima și Pincas Israel.

Galați: Mandi Leibovici, Avram Feighenbaum, Teodor Ionescu, Geta Șincai.
Giurgiu: Geta Șuculescu, Alex. Căpșuneanu.

Iasi: Herman Baratz, Zigu Grimberg, Eliade Pelcescu, Herman și Abram Steinberg, Al. Haber și Iosef Iancu.

R. Sărat: Giovanni G. Spadato, Ion G. Georgescu.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARIT- METICA ȘI JOUL IN DESCRESCENDO.

Borzești: Mitică Gh. Goraș, Lenuta C-tin.

Craiova: Ramiro Delamare.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARIT- METICA ȘI FUZIUNEA DE SILABE:

Caracal: Theodora Brastovici, Irina și Silistra Voiculescu.

Făgăraș: Ioan I. Țirmonea.

Focșani: Eugeniu D. Constantinescu, Tiți I. M.

Galați: Mache E. Gheorghiu.

Iasi: Rubin Solomon, Leon Maier, Osfeld Maier, Mati Baratz, Carol Blaufstein, Mitică G. Goraș, V. Voiculescu.

Tg. Ocna: Costică Botea și Pruteanu Neculae, Ionică Docan și Ion Câmpianu, Bran V. Ștefan și Mariette, Cozolino Luigi, Iliescu Meluță.

AU DESLEGAT NUMAI PROBLEMA DE ARITMETICA:

Bârlad: I. Berdan.

Brașov: Adler Daisi.

București: Herman Schvartzman, Heschia Hugo, Heinrich Sufrin.

Călărași: Scarlat, Costel și Savian Stănescu.

Caracal: Gică Ionescu.

Focșani: Turluță Theodorescu, Vasile și Iancu Theodorescu.

Iasi: Reissman Nachman.

Nehoiu (Buzău): Eugeniu Comănescu.

Pucioasa (Dâmbovița): Calopi O. Diaconescu.

Telega: Clairete Davila.

Timișoara: Alexandru Golumbeanu.

AU DESLEGAT NUMAI FUZIUNEA DE SILABE:

Galați: Cărcu Theodor și Scorțeanu Margaretha.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘ- TIGAT:

Premiul problemei de aritmetică: Alex. Căpșuneanu (Giurgiu).

Premiul jocului in descrescendo: Herman Baratz (Iasi).

Premiul fuziunii de silabe: Irina Voiculescu (Caracal).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CATE TREI JO- CURI DIN „O. L.” NO. 51:

Arad: Apăteanu A.

Bacău: Mina Gudata și Patre Iorganda, Nicu și Traian Golișor, Dan Teodorescu.

Bălți: Tuța S. Glickman, Levin Schloima, M. Breiman, Marcel Williams, Solomon Breiman, Hary Ioc. Coresi.

Bârlad: Kitzler M. Naum și Avram, Kaufman Louis, Emanoil și Lică Moscovici, Prisecaru Constantin și Gruia, Lascar D. Popescu Vasile Ciurea, Oz, Capelovici, Marcus Avram.

Borzești: Mitică Gh. Goraș și Lenuta Constantinescu.

Brăila: Jean Tabasco, Al. Marvianu, Teodorescu Cegani, Bogdan Agapie, Gh. Christian și X. Baldovinescu, Demetrescu Pompiliu.

Brașov: Ionel Murăroiu.

București: F. Teodorescu, Enrico Sabetai, A. Popescu, Antoanette Rădulescu, Alexandru Marinescu.

Buzău: Dorel Gh. Theodoreanu, Dănel T. Nicu, Viorica Dumitrescu, Thomitzico Iliescu, V. Popescu și George Clondu, Gigel Sparescu și Delioara Ionescu, Athena Bărbăruș și Angela Georgescu, Hélène și Piere Rădulescu, Didița V. Ștefănescu, Dhemostenes C. Dumitrescu.

Câmpulung: Iustin Moisescu, Ioan Crețu, Lungu D., D. Alexandrescu, Ilie Băicoi, St. Nicolăină.

Cernăuți: Palmarescu Emanoil.

Craiova: Chirescu D. Aurel, Angelica Vasilescu, Florea Butoi, Sandi Popescu, Milica Pescaru și Petrică Simionescu, Paul Enescu, Iosif și Ana Rachi, Marinescu L. Constantin, Georgescu P. Vasile, Băcanu M. Dumitru, Jean și Georges N. Popescu.

Drăgășani (Vâlcea): Valerian P. Mihutescu și Marcel Ghintzberg, Loloca și Mugurel Aragon.

Fălticeni: M. H. Mehas, Sandu Weintraub.

Focșani: Dinu C. Vasile, Mitică Iliescu, Vilisav V. Gheorghe, Gicu St. Petrescu, Cărcu Theodor și Scorțeanu Margareta, Alecu I. Pavalache, Marioara C. Crețu, Ștefan C. Vasiliu, Valerica Gheorghiu, Mia Sărățeanu, Herman Corneliu, A. Cojocar și E. Vasilache, A. Ionescu și M. Moldoveanu, Bran V. Ștefan și Dragomir Marieta, Pătrașcu Antoniu, Cărcu Tiți, D. Petrescu și Dendrină Elena, Gomoescu Lucian și Vlahachi Atena, Gicu V. Vasiliu și Uța G. Constantinescu, Petre T. Iliescu și Ilie Ap. Constantin, Nestor I. Anton și Stănescu Gh. Mihaiu, Eugenia D. Constantinescu, Tiți J. Mihăescu, Costel V. Chișescu.

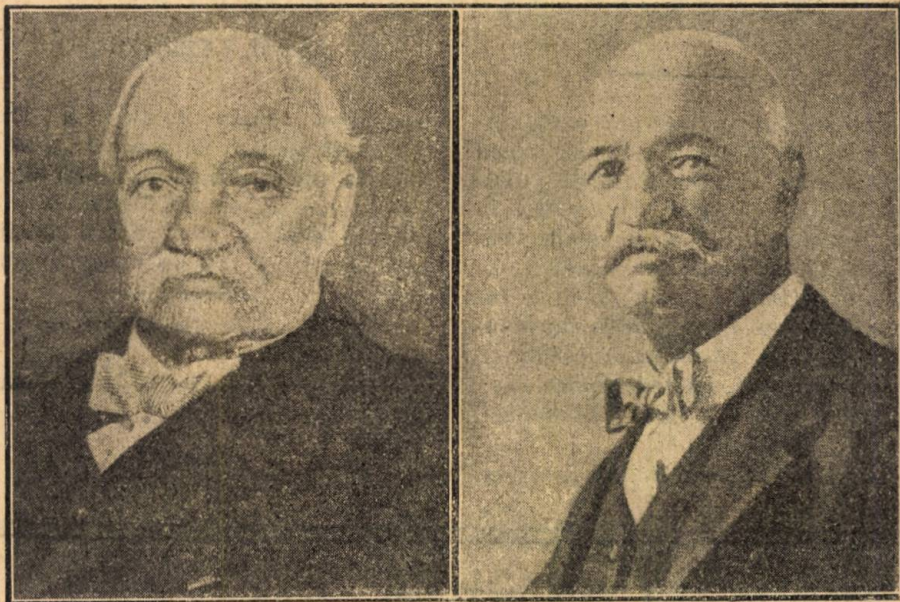
Găești (Dâmbovița): Anton Gruber.

Galați: M. Angheluta, Sachi Theodosiu, Avram Feighenbaum, Enrico-Petre Ionescu.

Giurgiu: Jenica Marinescu.

Hârlău (Botoșani): Constance Andreescu și Lili Ungureanu.

Problema întineririi



Operațiunile de întinerire continuă, unele cu destul succes. Iată aci fotografia unui d. E. L., în vârstă de 74 ani, fotografiat acum trei ani în ziua operațiunii (stânga) și fotografia aceluiași domn (dreapta), luată trei ani după operație, când domnul are prin urmare vârsta de 77 ani.

La photo d'un Mr. E. L., de 74 ans, prise le jour de son opération de rajeunissement, il y a trois ans (gauche) et la photographie du même, prise trois ans après l'opération (droite), quand il avait donc 77 ans.

Die Aufnahme eines Herrn E. L. im Alter von 74 Jahren, am Tage seiner Verjüngungsoperation (links), und derselbe im Alter von 77 Jahren (rechts), also drei Jahre nach der Operation.

Soluțiile jocurilor

Hudești (Dorohoiu): Ilie Popovici, Iași: Al. Haber și B. Eisenhändler, Victor Streit, Herman și Matica Baratz, Pannaite N. Theodor și Ionescu C. Constantin.

Mangalia (Constanța): Arghir N. Brătianu și Allenna Olv. Chiorpac, A. Kalatis și Tiberică Căteluș, Valencia și Puiu Delamare.

Odobești (Putna): Iosif și Iacob Avram, Orșova (Constanța): Ionel Damășescu, Gh. Salcovi.

Pașcani: Marian Stolnicu, Pietroasele (Buzău): Silvia Jecu și Nicu A. Rotărescu.

Ploiești: Dorin N. Grigorescu, D. Coma-romanuly.

R. Vâlcea: Gheorghe M. Niculescu, Virgil H. Ionescu și Dinu Bunescu, Moritz Goldenberg, C. Woldherr, Cici Rădulescu și Marioara Nicolau, Nicu Veschi, Dinșor Mocanu și Mircea Popescu, Gelu Almășanu, Gusti Demeter, Petrișor și Lucy Niculescu, Miron I. Ilie, Ciurezu Sandu, Harry Păunescu, Gusti Cătușanu, Cila Leonida, Laura Nicolau, Alex. Me-naide.

Suceava: Apetri Nicu și Colomocischi Adrian, Foit Eugen și Rodi Reichbard, Aurel și Valerian Donisă, Hrișcu Mihail și Grig. Gușetu.

Timișoara: Sarica Rosenthal, Rosette Ellmann și Rafail Calmy, Sabine Pentia, A. Bușia, Alex. Golumbeanu, Ilie Domășneanu.

Voinești (Dâmbovița): Olga Enescu.

A apărut ediția II din romanul pentru copii.

„Aventurile lui Goangă și Târlică”
de D. Ionescu Morel

De vânzare la autora str. Austrului 7
București. Volumul 80 Lei.

Charleston pe muzica lui Wagner

Nu cumva moare respectul în Germania? Trebuie s'o credem. Acum câțiva ani nu s'ar fi bănuat că un asemenea lucru ar fi posibil.

Germanii își respectă oamenii mari, în mod oarecum exagerat. Cum se atinge cineva de unul din ei, se pare că se comite o crimă de les-majestate.

Mai cu seamă în ce privește pe Wagner, era un adevărat cult.

Autorul *Tetralogiei* nu era un om, ci un semi-zeu.

Or, șeful orchestrei uneia din cafenelele cele mai elegante din Berlin, cafeneaua *Zoo*, a aranjat în charleston corul pelerinilor din Tannhäuser.

În fiecare seară, el îl cântă cu jazz-bandul său și tinerii dansează cu foc, murmurând:

— Ah! Wagner, ce geniu!

Restaurante în compartimentele de tren

În trenurile germane s'au introdus restaurante chiar și în garniturile obicinuite, adică și în trenurile accelerate și în cele personale și mixte.

Pasagerii sunt serviți în vagoanele lor, fără a se deplasa, pe măsuțe mici, care se aduc odată cu mâncarea.

Tariful e redus, iar menu-ul destul de variat, — se servesc mai ales mâncăruri reci, dar și calde.

O statuă pentru... un porc

Orășelul german Lusneberg a ridicat o statuă în onoarea unei ființe destul de neprevăzută fiindcă e vorba de un porc.

Animalul pe care artistul l'a reprezentat slab și obosit, e așezat pe un soclu de marmoră, în mijlocul orașului.

Pentru a inaugura monumentul din Lusneberg, oratorii cei mai oficiali au întrebuințat frazele cele mai elocvente.

Trebuie știut că acum cinci ani, acest orășel nu era decât un sat, fără vreo bogăție deosebită, fără viață. Locuitorii trăiau liniștiți în mediocritate. Într-o zi, unul din ei, care avea un porc, crezu că acest animal avea predilecție pentru un oarecare colț din grădina sa. Cum eșea din staul, acolo alerga. El scormonea pământul și mânca nu se știa ce. El primea chiar atâta patimă în treaba aceasta, — că, în loc să se îngrășe cum trebuie s'o facă orice porc care se respectă și care mai cu seamă își respectă stăpânii, el se prăpădea. Niciodată nu s'a văzut un porc atât de slab.

Or, studiind terenul în chestiune, s'a descoperit că el conținea o mină de sare.

Bine înțeles, știrea se răspândi repede în sat. Câmpiile cari nu valorau nimic în ajun, fură vândute cu prețuri nebune. Lusneberg e azi un oraș foarte bogat. Se înțelege deci de ce a ridicat o statuă autorului bogăției sale.

Asta nu va împiedeca pe locuitorii săi să se servească de sarea lor pentru a săra în viitor porcii lor.

Chestie de conștiință

— Și n'ai avut niciodată o dragoste nenorocită, Lizo,

— Nu, zău nu, Gogule! Tu ești cea dintâi! Celelalte au fost toate fericite!

Citii în fiecare
Sâmbătă
zilarul care rezumă tot ce trebuie știut



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, teatrală, sportivă, feminină, a copiilor, politică, socială, cinematografică, a umorului, jocurilor. Nuvele și romane. Călătorii din toată lumea. — 16-24-32
Pagini mari, bogat ilustrate. — Exemplarul
L E I 6

Boala căpeteniei Lon

de JACK LONDON

— Da, iată cum sfârșiră Mukumukii, repetă șeful Lon cu aprindere. Când ajunserăm în satul nostru, oamenii rămaseră înmărmuriți văzându-ne încăreți de bogății și înconjuțați de atâția sclavi, dar și mai mult se uimiră ei încă, regăsindu-mă în viață.

«Și tatăl meu, Vidra, începu să tremure de bucurie, aflând despre isprăvile mele vitejești. Căci era bătrân și eu eram singurul său fiu. Toți războinicii, precum și cei vicleni și cei înțelepți, se apropiară, și în puțin timp întregul trib fu reunit în jurul meu.

«Atunci mă ridicai, și cu o voce de tunet poruncii vrăjitorului să se apropie...

— Da, o Omule Alb, cu o voce de tunet, stăruia Mutsak, cu o voce care făcu pe vrăjitor să-i tremure genunchii de frică...

— Și când Skolka fu înaintea mea, urmă șeful Lon, îi strigai că n'aveam nicidecum gândul de a muri. Adăugai că nu era bine însă să înșle astfel spiritele rele, cari așteptau dincolo de mormânt. Că eu gândeam deci că ar fi bine să trimit sufletul lui Skolka să rătăcească în Necunoscut, unde fără îndoială va urla în veci prin pădurile dese și fără sfârșit. Și îl sugrumai pe loc, în fața întregului trib. Repet, eu, șeful Lon, am omorât pe Skolka cu însuși mâinile mele, de față cu toții. Și, când auzii că se ridică murmure, strigai din toate puterile mele...

— Cu o voce de tunet, întări Mutsak.

— Da, cu o voce de tunet, strigai: «Priviți, voi cu toții! Eu sunt șeful Lon, și-am omorât pe Skolka, vrăjitorul cel mincinos. Singur, dintre oameni, eu am trecut sub poarta Morții, și iată-mă din nou printre voi. Ochii mei au privit ceea ce nu se poate vedea, și urechile mele au auzit cuvintele misterioase. Eu sunt mai mare decât Skolka, vrăjitorul, mai mare decât toți ceilalți vrăjitori. Tot astfel, eu sunt o căpetenie mai mare decât tatăl meu, Vidra. Intreaga sa viață el s'a luptat împotriva Mukumukilor, și priviți; nu mi-a trebuit, mie, decât o singură zi pentru a-i extermina. În timp de o secundă, tocmai timpul unei respirații, eu i-am biruit. Pentru că tatăl meu, Vidra, a îmbătrânit și fiindcă Skolka, vrăciul, nu mai este, eu mă proclam șef și vrăciu în același timp, și, ca atare, eu voi domni peste voi de azi înainte, o! oameni ai tribului meu. Și dacă este vre-unul printre voi care îndrăznește a-mi sta împotriva, s'o facă înaintea mea!».

«Așteptai, dar nimeni nu vorbea. Atunci strigai din nou: «Oh, eu vreau să gust sânge! Acum, să mi-se aducă carne, căci mi-e foame. Deschideți în lături ascunzătorile cu merinde, rupeți plasele cu pești, și pregătiți un ospăț mare. Să fie numai bucurie între noi! Nici un cântec de înmormântare! Să fie sărbătorită căsătoria mea! Și, în fine, să vie tânăra Kasaan, aceea care va deveni mama copiilor șefului Lon!».

«Auzind aceste cuvinte, și pentru că

era prea bătrân, tatăl meu, Vidra, începu să plângă ca o femeie și-mi înconjură genunchii cu brațele sale.

«Din acea zi, eu am fost șeful și vrăjitorul tribului meu. Eram încărcat de onoruri, și toți oamenii se supuneau în fața voinței mele...

— Până la sosirea vaporului, îl suflă Mutsak.

— Vai, da, zise șeful Lon, până la sosirea vaporului.

— SFARȘIT —

Picioare cari valorează un milion de dolari.



(Photo-excl. Keystone)

Miss Eleonora Ambrose este una din cele mai bine plătite dansatoare din America. Ea câștigă cu... picioarele ei frumoase suma de 156.000 de dolari pe an, adică vreo 30 de milioane de lei, și ea și-a asigurat aceste minunate comori pentru un milion de dolari... Scump, dar face!

Miss Eleonora Ambrose, une excellente danseuse américaine, a assuré ses jambes pour un million de dollars.

Miss Eleonora Ambrose, eine ausgezeichnete amerikanische Tänzerin, hat ihre Beine für eine Million Dollars versichert.

Toate sporturile

Primele autocare

În 1894, la un concurs de trăsură automate, s'au văzut precursorii și se poate spune strămoșii autobuzelor și autocarului. Trăsura cu aburi, care a fost clasată a treia, era un omnibuz cu 9 locuri, pus în mișcare de un cazan și necântărind decât 4 tone. Acest vehicul parcurse 128 km. Paris-Roma în 8 ore și 50 minute.

O trăsura cu aburi de forma unui breck cu acoperiș și galerie de bagaje, obținut un premiu de încurajare. Greutatea sa cu șapte călători și șoferul, era de 2700 kgr.

Trăsura cu petrol, care obținut premiul întâi, a efectuat 126 km. în cinci ore 40 m., ceea ce a fost o realitate plină de promisiuni, după cum s'a văzut mai târziu.

Când eziți...

— Ei, ce ați hotărât, cumpărați două biciclete sau o motocicletă cu două locuri? Tot stați pe gânduri de acum un an, de când v'ați căsătorit!

— Da, prea am ezitat mult. Acum trebuie să cumpărăm un cărucior pentru copil.

O barcă cu motor de buzunar



Nu e o glumă: barca aceasta cu motor se poate spune că realmente poate fi purtată în buzunar. Ea se strânge și ocupă loc foarte puțin. Spre a fi pusă pe apă, noua barcă cu motor se umflă prin suflare, fiind gata de drum în câteva minute și putând face 12 kilometri pe oră. E o invenție, care va servi desigur în primul rând excursioniștilor.

Une nouvelle barque à moteur, qu'on peut gonfler en soufflant, étant prête à être mise en mouvement en quelques minutes et pouvant parcourir 12 km. à l'heure.

Das neue aufblasbare Motorboot, das in wenigen Minuten fahrbereit ist und 12 Kilometer in der Stunde zurücklegt.

Noutăți în aviație



Stânga: Noul avion cu alicie și fără motor al inventatorului spaniol del a Cierva. — Dreapta: Cabina de pansamente într'un avion, care servește numai pentru grabnicul transport al răniților într'un spital.

Nouveautés en aviation: A gauche, l'avion de l'inventateur espagnol de la Cierva; à droite, la cabine de pansement dans un avion destiné exclusivement à transporter des blessés dans un hôpital.

Neues vom Flugzeug: Links, das neue Schraubensflugzeug des Spaniers de la Cierva; rechts, Verbandsraum in einem Flugzeug das zur schnellen Ueberführung Verwundeter ins Krankenhaus dient.

P a g i n a f e m e i i

Hainele de blană



(Photo-excl. Keystone)

Un mantou din blană de leopard, cu manșete și guler de vulpe, exhibit de curând la Paris la cursele de la Auteuil.

Turcoaiacele vor să slăbească

«Mâncăm prea mult în Turcia. Și din cauza asta soțiile noastre sunt atât de grase!» a declarat Mustafa Kemal într'un mare discurs în fața Asociației restauratorilor la Constantinopol.

Se pare că tinerii turcii vor ca nevestele lor să poată purta rochii moderne. Or, moda cere ca femeile să fie subțirele.

Miss Sara Turek care a făcut un curs la Universitatea din Harvard, are misiunea dată de Mustafa Kemal să învețe pe maitres-d'hôtel «din Turcia» arta culinară așa cum se concepe la New-York.

Menu-ul turcesc cuprindea până acum 12 feluri de bucate. Deacum nu va mai avea decât două. Domnia ouălor la capac cu puțină slănină va începe.

Pierre Loti nu s'ar fi consolat...

Prea multe flori!

Această exclamație a fost pronunțată de miniștrii polonezi. Nu fiindcă li s'adresează prea multe elogii, dar, făcând balanța comerțului lor exterior, au văzut că Polonia importă prea multe flori.

Le venea din Italia și depe coasta de azur... trenuri întregi.

Anul trecut Polonia a primit 780.000 kg: Asta reprezintă câteva roze, câteva garoafe și câteva crengi de mimosa.

Importul florilor în Polonia a fost deci prohibit.

Botezată la 102 ani

În Bristol în Englitera, trăiește o femeie, Davies, care a văzut lumina zilei acum 102 ani. La ea trăesc o fată de șaptezeci de ani și un nepot de patruzeci.

Această doamnă Davies privea de curând într-o după amiază, pe fereastră, când preotul parohiei trecu pe acolo. Surprins de a nu fi știut de existența unui atât de vechiu membru al parohiei, îngrijitorul de suflete se opri, și se iscă o conversație, după care urmă o vizită a d-lui pastor la bătrână.

Acolo, preotul află că bunul Dumnezeu lăsase pe doamna Davies să devie de 102 ani, fără ca aceasta să se fi preocupat de biserică. Nici măcar la sfântul botez nu fusese supusă d-na Davies. Aceasta era mai mult decât putea suporta păstorul sufletelor. Dar nu era încă prea târziu. Deci, el dete drum elocinței sale și rezultatul fu că peste câteva zile femeia de 102 ani primi botezul din mâinile convertitorului ei.

Cazul stârni senzație la Bristol și un reporter se prezintă celui mai proaspăt membru al parohiei. Cât de frumos ar fi putut el serie: Am găsit bătrâna adâncită în rugăciune... Dar realitatea sună altfel, și anume: «Am găsit pe bătrână discutând cu lăptarul. Căci mai nutrește încă cel mai viu interes pentru... business».

Coafură premiată



Coafură care a obținut premiul I la un concurs din Viena.

La coiffure qui a obtenu le premier prix à un concours tenu à Vienne, en Autriche.

Die mit dem ersten Preis ausgezeichnete Frisur bei einer Wiener Konkurrenz.

Ciorapii cei mai moderni



Giorapi din piele pentru vreme urâtă și sport.

Les bas modernes en cuir pour les sports et le mauvais temps.

Der moderne Lederstrumpf für schlechtes Wetter und Sport.

A apărut:

„Moda”
No. 14

(pentru OCTOMBRIE—NOEMBRIE)
UN PATRON ÎN MARIME NATURALĂ

120 ILUSTRAȚII: figuri întregi, grupuri de modele de rochi, tailleure, man-touri, pălării, blane, lingerie, haine și rochi pentru copii, numeroase patroane mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

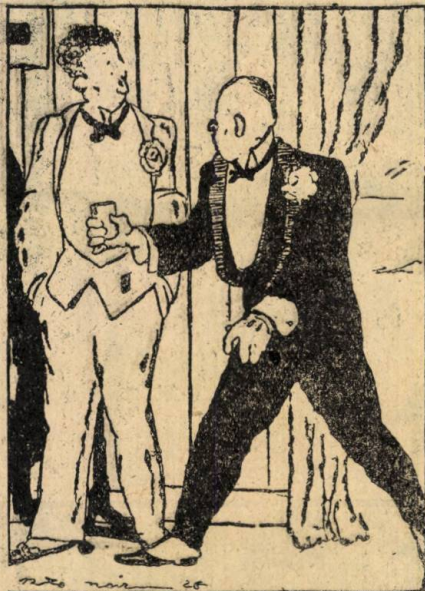
78 ARTICOLE: cronici, anchete informaționale, corespondență, sfaturi, etc. Se găsește la toți librarii și chioșcarii.

Administrația revistei „MODA”, București, str. Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU”) o expediază recomandat contra sumei de Lei 25, plus 5 lei pentru porto.

:: 25 Lei exemplarul 28 pa- ::
:: gini cu 2 coperte în 4 culori ::

Actualitatea în caricatură

Dansuri moderne



— Ea dansează admirabil !
— Idiotule ! Nu vezi că are un atac de nervi ?

— Elle danse admirablement !
— Idiot ! tu ne vois pas qu'elle a une attaque de nerfs ?

«Sie tanzt wunderbar!»
«Dummkopf! Siehst du denn nicht, dass sie einen Nervenanstfall hat?».

Finanțe ...



— Zi, tăticule, dacă plasez 100.000 lei cu 3%, ce-mi produce ?
— 100000 lei... 3%... îți produce reputație de tâmpit !

— Dis, papa, si je place 100.000 francs à 3%, qu'est-ce que ça m' rapporte ?
— 100.000 francs... 3%... ça t'rapporte une belle réputation de crétin.

«Sag'mal, Vati, wenn ich 100.000 lei zu 3% anlege, was trägt mir das ein?»
«100.000 lei... zu 3%... das trägt dir den Ruf eines Dummkopfs ein!»

Dovada

— Poți să juri că acuzatul a împușcat porumbeii d-tale ?

— Eu n'am zis, d-le judecător, că i-a împușcat el, am zis numai că-l bănuiesc.

— Ei vezi, d-le, acum ne mai apropiăm de fapte. Și de ce bănuiești pe acuzat ?

— Intâi : l'am găsit pe petecul meu de pământ cu o pușcă. Al doilea : am auzit o împușcătură și am văzut căzând porumbiei. Al treilea : patru din porumbeii mei i-am găsit în geanta lui, — și nu cred că au zburat ele înșiși înăuntru și s'au sinucis acolo !

Intre prieteni

— Deunăzi am apostrofat pe soția mea cu un cuvânt cam urât și atunci n'a mai vorbit cu mine opt zile.

— Spune-mi care cuvânt !

Cu sânge rece

Trei domni joacă cărți. Deodată intră buzna, de abia răsuflând, un al patrulea.

— S'a întâmplat ceva, Popescule... Nu te speria... Casa ta arde... Nevastă-te e sus de tot, nu se poate coborî...

Popescu se scoală, palid și spune:

—Domnii mei, veți înțelege că în împrejurările acestea nu mai putem face decât ultimele trei tururi!

Exact!

— Câte porunci există, Guguță ?
— Zece, d-le profesor.
— Bine. Și dacă calci una ?
— Atunci mai rămân numai nouă !

Răspuns neașteptat

Profesorul : Va să zică, băeți, v'am explicat forma rotundă a pământului. Vreau să văd dacă m'ați priceput. Tu, Fănică ! Fii atent : Dacă ai începe să sapi o groapă în mijlocul orașului, picepi ? și ai săpa tot mai adânc, tot mai adânc, fiindcă vrei să eși pe partea cealaltă, — unde ai ajunge atunci ?

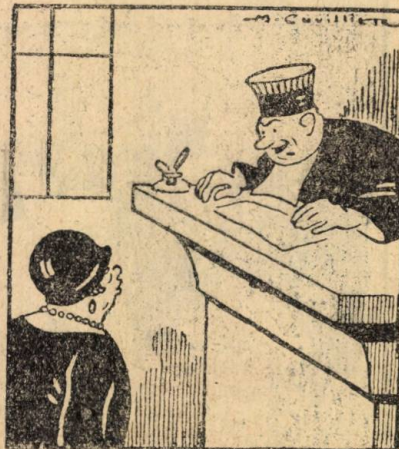
Fănică : La balamuc, d-le profesor !

Concepție modernă

— Ei, Smarando, cum a fost în voiajul vostru de nuntă ?

— Superb... totii credeam sunt... prietena lui !

La tribunal



— Am fost măritată de două ori, d-le judecător.

— Și câți ani aveți ?
— Douăzeci și cinci.
— Tot de două ori ?

— J'ai été mariée deux fois, M. le juge.
— Et quel âge avez-vous ?
— Vingt-cinq ans.
— Deux fois aussi ?

«Ich war zweimal verheiratet, Herr Präsident».

«Und wie alt sind Sie?»
«Fünfundzwanzig».
«Ebenfalls zwei mal?»

Răzbunare

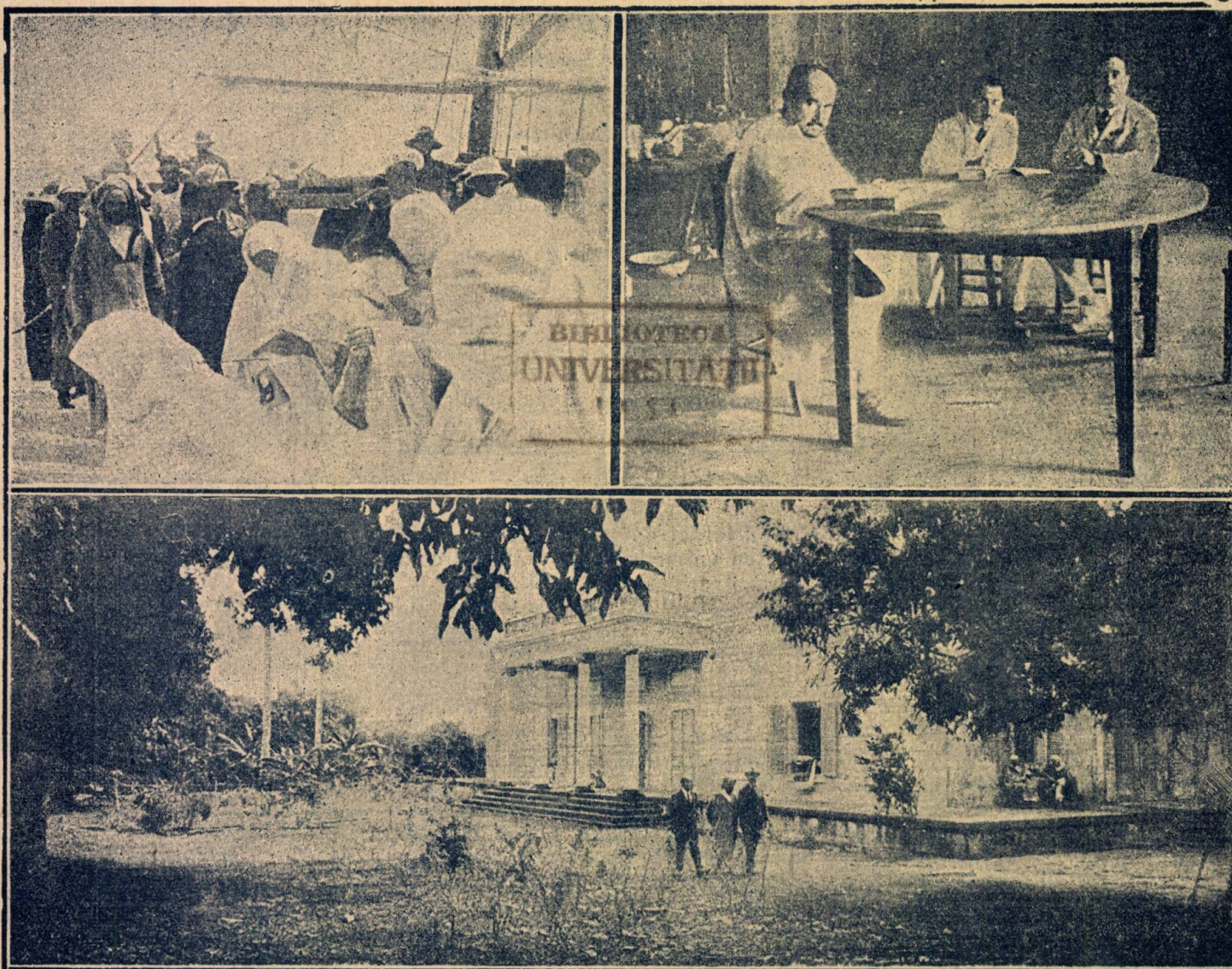


— Va să zică, ești hotărât!... Vrei să mă infectezi cu pipa ta?... Bine!... Atunci eu am să-mi tund părul băește!...

— Alors! C'est bien entendu!... Tu t'obstines à m'empester avec ta pipe?... Eh bien!... je me ferai couper les cheveux à la Ninon!...

«Du willst mich also unbedingt mit deiner Pfeife verpesten!... Gut! Dann lass'ich mir mein Haar als Bubikopf schneiden!...»

In insula prinților exilați



Stânga, sus: Debarcarea lui Abd-el-Krim în portul Pointe-des-Galets din insula Reunion. La dreapta fostului șef rifan, fratele său cu fes pe cap; pe primul plan, femei marocane. — **Dreapta, sus:** Abd-el-Krim în sala care îi servește drept cabinet de lucru; lângă el, fratele său M'hammed și căpitanul interpret Lagnes. — **Jos:** Fațada principală a vilei Morange, reședința actuală a exilatului.

Dans l'île des princes en exil. — A gauche, en haut: Le débarquement d'Abd-el-Krim dans un port de la Pointe-aux-Galets à la Réunion; à la droite du chef rifain, son frère coiffé d'un fez; au premier plan femmes marocaines. — A droite, en haut: Abd-el-Krim dans la pièce qui lui sert de cabinet de travail; à côté de lui, son frère M'hammed et le capitaine interprète Lagnes. — En bas: la façade principale de la villa Morange assignée comme résidence à l'exilé.

Auf der Insel der verbannten Prinzen. — Oben, links, die Landung Abd-el-Krims in einem Hafen der Reunion-Insel. — Oben, rechts, Abd-el-Krim in seinem jetzigen Arbeitszimmer. Unten, die dem verbannten Abd-el-Krim als Residenz angewiesene Villa.

Salvat de o monedă de „cinci“

Gânduri

Nu fără melancolie d. Eugénie Lauter deputat de Guyana în Camera franceză, va vedea dispărând din circulație piesele de bronz de cinci și zece cen-time, căci unele din piese de cinci cen-time își datorează el viața.

Iată ce spune d. Lautier:

— «Era pe timpul duelului meu cu Wolly de Blest-Gana: duel cu pistolul, de tras la 25 pași, la comandă. O grijă de corectitudine mă făcuse să mă îm-brac în negru pentru a mă prezenta pe teren.

Din garderobă luai un pantalon de

frac, pe care nu-l pusesem de câteva luni.

«Am fost rănit de glonte adversa-rului meu în pân-tece. Dar proiectilul a întâlnit în drumul său o piesă de «cinci», nitată de mine în buzunarul de deasupra buzunarului obținut din dreapta. Puterea de pătrundere a glon-tului fu stânjenită de această amorti-re providențială și, grație acestei mici-piese, n'am fost rănit mortal.

«Era un «cinci» bătută în 1855, cu e-figia lui Napoleon III, dar pentru as-ta n'am devenit bonapartist...»

Prietenia e o blândă făgăduială a sufletului.

Lamartine

Nu trebuie să mă tem că voi supra-viețui alor mei atâta timp cât vor fi oameni pe pământ, căci există tot mereu cineva pe care îl poți iubi.

Anatoli France

Viața e o artă în care rămâi prea des dilentant. Pentru a deveni ma-estru, trebuie să verși sângele sufle-lui tău.

Carmen Sylva

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

❖❖ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ❖❖ Apare în fiecare Sâmbătă ❖❖
 BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechiu 8 lei

In secolul copiilor



Sus: Participanții nu prea fericiți la un concurs. — Jos: Opt perechi de gemeni într-o școală din New-York.

En haut: Les participants point heureux à un concours. — En bas: Huit paires de jumeaux dans une école de New York.

Oben: Die nicht ganz glücklichen Teilnehmer einer Buby-Konkurrenz. — Unten: Acht Paar Zwillinge in einer New Yorker Schule.

Serbarea anului nou la Patriarhie



(Photo «Oglinda Lumii»)

Prințul Nicolae, având la spatele său pe d. prim-ministru general Averescu, la stânga sa pe d. general Mircescu, ministru de război, după slujba religioasă dela Patriarhie.

Le prince Nicolas, ayant derrière soi le président du conseil général Averesco, à sa gauche le général Mircesco, ministre de la guerre, quitte l'église du Patriarcat après le service solennel du Nouvel an.

Prinz Nikolas verlässt die Patriarchatskirche nach dem Neujahrs-Gottesdienst. Hinter ihm der Ministerpräsident General Averescu, zu seiner Linken Kriegsminister General Mircescu.

Săptămâna

Cu oarecare întârziere — nu prea târziu însă pentru acei cari doresc îndreptări sincere pe toate tărâmurile — facem această însemnare *post festum*. Este vorba de cerșetoria care s'a îngăduit de către autorități în timpul sărbătorilor cari s'au terminat.

Sub egida unor datini, al căror farmec constă tocmai în pitorescul generoasei lor desinteresări, am văzut în acele zile făcându-se un scandalos abuz. Datina colindătorilor de «Moș Ajun» a trecut din mâinile copiilor în aceea a tuturor epavelor sociale, oameni în vârstă, cu bărbii, cari umblau din casă în casă, amenințatori, cu ochii la toate intrările, viitori hoți de bună-dimineață, gata să injure dacă suma ce li se oferea nu era destul de prezentabilă.

Oamenii aceștia, stălcind și cuvintele și melodia colindei, i-au stricat și nețărmită vraja, prin aceea că au început s'o practice cu 12 ore înainte de data la care o cere datina: de cu ziuă, am văzut anul acesta umblând colindători pe străzi, și tot de cu ziuă, în preajma anului nou, au inundat străzile oameni cu sorcova și risipitori de grâu. Aceștia din urmă, făcând pe semne experiența, în alți ani, că în ziua anului nou, când s'ar cădea să se practice datina respectivă, oamenii sunt foarte rari pe uliță, ei au modificat pur și simplu obiceiul, și au început să-l pue în aplicare cu o zi înainte, la 31 Decembrie, când forfoteala cetățenilor, după cumpărături, e mai mare prin oraș.

Dar în felul acesta se distruge și înțelesul datinei, se dă și străzilor un aspect monstruos, de cerșetorie. Aici ar trebui să intervie cei în drept, curmând ceea ce nu e nici frumos, nici tradițional. Ne-am ridicat, firește, cu ultima energie, împotriva desființării totale — dacă ea s'ar încerca — a practicării datinelor de cari vorbim. Nu e

însă nici un sacrilegiu — ei dimpotrivă ! — să se stăvilească lucruri cari, sub masca datinelor, nu sunt altceva decât cerșetorie. Și, deasemenea, o cercetare amănunțită a acelora cari își creiază venituri din această sistemă, ar fi utilă... la anul, când credem că însemnările noastre vor fi luate în seamă, pentru binele orașelor și nu mai puțin pentru păstrarea intactă și tradițională a minunatelor noastre datini de sărbători...

Pești sirene!

Iată știrea cea mai formidabilă a epocii noastre, când noutățile fantastice se succed aproape neîncetat. Un domn Ferming, gentilom olandez, afirmă că a văzut cu „ochii săi” niște monștrii marini având capul acoperit cu păr și semănând mult cu ființele umane până la talie.

Carnea lor e pare-se comestibilă și femeia-pește se vinde cu kilogramul în nordul Mombassei.

Aceste animale marine, foarte greu de prins, au o lungime de peste 1 m. jum. Femelele au sâni ca femeile.

E de regretat că d. Ferming n'a putut fotografia aceste ciudate specime de o rasă pe care potopul a uitat s'o destrugă.

Pe când descoperirea unui centaur viu sau a unui om cu cap de măgar ca acel pe care îl venerau Egiptenii?

Nu se dă bogaților

Școlarii sau studenții berlinezi, dacă sunt săraci, pot obține abonamente lunare cu preț redus pe calea feată metropolitană din capitala prusiană.

De curând a depus o cerere de reducere un student de seamă: prințul Ludovic-Ferdinand, al doilea fiu al ex-kronprințului.

La prima vedere, această favoare a fost refuzată. Tânărul prinț e un student muncitor și liniștit. Dar nu s'a uitat că, de curând tatăl său a dotat pe cichștii din Berlin cu premii frumoase și s'a conchis că, oricât de aspre ar fi vremurile pentru unii prinți, acesta își putea plăti totuși tariful plin.

Farfuria cea mai scumpă

Natural ea se află în America, la New-York, unde a fost vândută pentru suma de 40.000 franci.

E vorba de o piesă rară, făcând parte din colecția porțelanurilor istorice a d-lui Hudmit, un bogat american din Princeton.

O mică problemă pentru serile lungi de iarnă; dacă prețul frfuriei e atât de mare, cât valorează tot serviciul ?

Moartea celui mai bătrân bancher



(Photo-excl. Keystone)

Zilele trecute a încetat din viață John A. Stewart, decanul bancherilor americani. Stewart a murit în vârstă de 104 ani. El a fost unul din prietenii intimi ai lui Abraham Lincoln, unul din primii președinți ai Statelor Unite.

John A. Stewart, le doyen des banquiers américains, vient de mourir à l'âge de 104 ans. Il a été un des amis de Abraham Lincoln.

Inregistrarea viselor

Se vor înregistra visele...

Nu e, pare-se, o glumă. Un grav savant din Statele-Unite, profesorul Gernsback, a construit un aparat destinat să înregistreze „graficul visului”. E vorba de o tobă menținută în stare vibratorie printr-o mișcare de orologiu și pe care va circula un ac acționat de mișcările inimii sau de respirația celui care doarme.

Foile așezate pe această tobă păstrează desenul și curba, care constituie zisul grafic al visului.

Se va putea, prin deduceri, comparații, observații, etc. să se ia visele unui bolnav sau ale unei ființe normale. Asta va permite într-o zi fiecăruia să știe ce a visat. Și născocitorii, savanții, gânditorii sau romancierii vor visa spre a produce...

Nu mai vorbim de anumite femei: Graficul va provoca desigur câteva divorturi...

Dar n'am ajuns încă până acolo.

Un om foarte bătrân



Șeful hamalilor din Constantinople, care ar avea vârsta de 152 ani și mai muncește și acum.

Le chef des portefaix de Constantinople, qui aurait l'âge de 152 ans et travaille encore.

Der angeblich 152-jährige Chef der Konstantinopeler Lastträger, der noch immer im Dienst ist.

Dactilografele japoneze



Un concurs de înțeleală al unor stenodactilografe japoneze la Tokio.

Un concours de vitesse d'un nombre de steno-dactylographes japonaises à Tokio.

Schnelligkeits-Wettbewerb japanischer Stenotypistinnen in Tokio.

Dispare lumea veche

Europenizarea Turciei nu e decât unul din simptomele încetei și sigurei transformări a lumii.

Iată că și șalvarul e condamnat acum. E interzis croitorilor să-l confecționeze și se fac procese-verbale a celor cari îl vor mai purta.

Deasemenea și încălțămintească ascuțită cu călcâie ridicate a vechilor turci... De acum vor trebui să se încălțe... americanește.

În sfârșit, turcii vor avea posibilitatea să meargă în streinătate îmbrăcați cum le place, fără a se teme că vor fi pedepsiți.

Arbitrul eleganțelor

În hall-ul somptuos al unui mare hotel din Nisa, un bărbat, care natural nu caută să treacă nevădit, își face intrarea. E Rex Ingram, regisor american, care își începe al doilea sezon de film pe Coasta de Azur.

Are o cămașă albastră, un veston marron și pantaloni de o lărgime clownescă, vârgați brun și alb. La mână are două brățări de aur.

— Nu, într'adevăr, de data asta exagerează, spun tinerii prezenți. E uimitor din partea lui, căci are mult gust de altfel!

Cincisprezece zile au trecut abia. Azi, pe promenade des Anglais, întâlnești 50 de tineri cari au pantaloni vârgați și brățări de aur.

Gustul bun cu cel prost se propagă cu aceeași ușurință.

De-ale copiilor

Portărelul vine să pună sechestru, dar găsește numai un băiețuș.

— Tatăl tău nu e acasă?

— Tata a plecat în voiaj.

— Și când se întoarce?

Copilul deschide ușa unui garderob și strigă înăuntru:

— Tăticule, când te întorci?

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Aljandary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU”
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Moscheea Sf. Sofia din Constantinopol, sală de dans



(Photo-excl. Keystone)

Un grup de capitaliști a cerut autorităților din Constantinopol să le acorde concesiunea de a exploata faimoasa moschee a sfintei Sofii de acolo... ca sală de dans. Ei își întemeiază cererea lor pe argumentul că moscheea nu e aptă pentru servicii religioase. Vedem sus magnificul interior al moscheei, iar jos exteriorul ei. Moscheea a fost zidită de Constantin cel Mare în anul 326.

Un groupe de capitalistes a demandé aux autorités de Constantinople la concession pour la transformation de la fameuse mosquée Sainte-Sophie en... dancing. En haut, le merveilleux intérieur de la mosquée. En bas, son extérieur.

Eine Kapitalistengruppe hat in Konstantinopel, um eine Konzession zur Umwandlung der berühmten hlg. Sofia-Moschee in ein... Dancing angesucht. Wir zeigen oben das wunderbare Innere dieser Moschee, unten das Äußere.

Printul de Galles la cabaret

Printul de Galles are un mod minunat și spontan de a deveni popular.

Serile trecute ducându-se la o adunare de foști soldați, la Stepney Green — mahala din Londra, — el pătrunse ca o vijelie în sala comună a unui han și se îndreptă spre bar, unde fu recunoscut și aclamat de o clientelă amestecată.

— Un pahar din cea mai bună bere pentru prinț! comandă hangioaica servantei încremenită.

Surâzător, moștenitorul bău.

În sala rezervată obicinuiților, fiica hangioaicei ștergea paharele; ea își ascunse degetele ude, când prințul le apucă cu gentileț:

— Un lucru atât de mic ca o mână muiată n'are nici o importanță, spuse el.

Când străbătu sala comună i se oferi un al doilea pahar cu bere.

Azi, acest pahar ocupă locul de onoare pe marele cămin al hanului.

Tibetanul e om ciudat

Tibetanul nu cumpără, nu vinde, nu lucrează: el se roagă. Aerul rece și cruzimea înălțimilor dictează igiena lui: dela naștere până la moarte apa nu atinge nici mâinile nici fața sa: el se spală cu unt.

El e tradițional și, temându-se de neprevăzut, are frică de moarte. Majoritatea breslelor de meșteșug le sunt necunoscute; nu există arhitect; fiecare își construiește casa cum înțelege. Templele sunt orașe: 3-400 lamale locuiesc în ele; și cum ei fac bucătăria în comun, cratițele ce întrebuițează sunt atât de mari că bucatarul trebuie să se sue pe o scară de cinci trepte pentru a le vedea fundul. Cărțile lor sunt din cele mai groase pergamente și legate în lemn tare: le trebuie 160 cai pentru a transporta evangheliile lor Tandjur și Kandjur.

Râurile lor sunt pline de păstrăvi și ei îi pescuiesc cu undiți transparente, care sunt un soi de perdele.

No. 2 „ORIZONTUL” No. 2

Marea revista enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Jean Richepin de Fernand Gregh
Dorul în poezia populară românească de Em. Elefterescu

Impresii din America de Alfred Savoir

Bobocel, nuvelă de Ioan Slavici

Din poezia elină: «Elogiul poeziei» de Pindar; «Trandafirul» de Anakreon

Poeme în proză: Amantul dezordinei de Const. Goran

Misteriosul «simț al spațiului», la porumbii călători de Jean Cassamajor

Din literatura chineză: Calea și adevăratul drum al lui Lao Tse

Flori de la oraș (versuri) de Elena Tiha

Templele misterioase din Ceylon

O invenție care va înlesni soluția problemei televiziunii

A apărut ediția II din romanul pentru copii.

„Aventurile lui Goargă și Târlică”

de D. Ionescu Morel

De vânzare la autor str. Austrului 7
București. Volumul 80 Lei,

Surprinzător

— Cum s'a întâmplat nenorocirea?

— Surprinzător! Când trenul a trecut pe pod, prietenul meu, care se afla la fereastra compartimentului, a vrut să se scarpine la cap... și până să ajungă cu mâna, capul nu mai era!

Automobilul magnetic

Toți automobiliștii socotesc drept o adevărată, plagă abundența pe drumuri a nenunțatelor cuie căzute de nu se știe unde, vârfuri de fier adesea încovoiate și cu vârfuri cari străpung gangul protector al pneului și deșiră pielea subțire a camerei de aer, care, umflată și întinsă, nu poate rezista brutalității lor. Un pneu plesnit se repară bine înțeles, dar în afară de necazul reparației și întârzierea pe care o ocazionaază, mai e și acela de a avea un pneu mai puțin solid și care evident, nu-și va regăsi niciodată integritatea.

Pentru a lecu această mizerie, s'a creiat în America, automobile speciale garnisite între roțile lor dinapoi cu un enorm magnet. Astfel înarmate, ele parcurg în afara orașelor drumuri frecventate, bogate în rămășițe metalice, pe care le seamănă trecerea continuă a căruțelor.

Pe drumurile astfel curățate automobiliștii circulă acum cu siguranță aproape absolută și toți se declară încântați de serviciile trăsorei magnetizate.

Venera din... Broadway



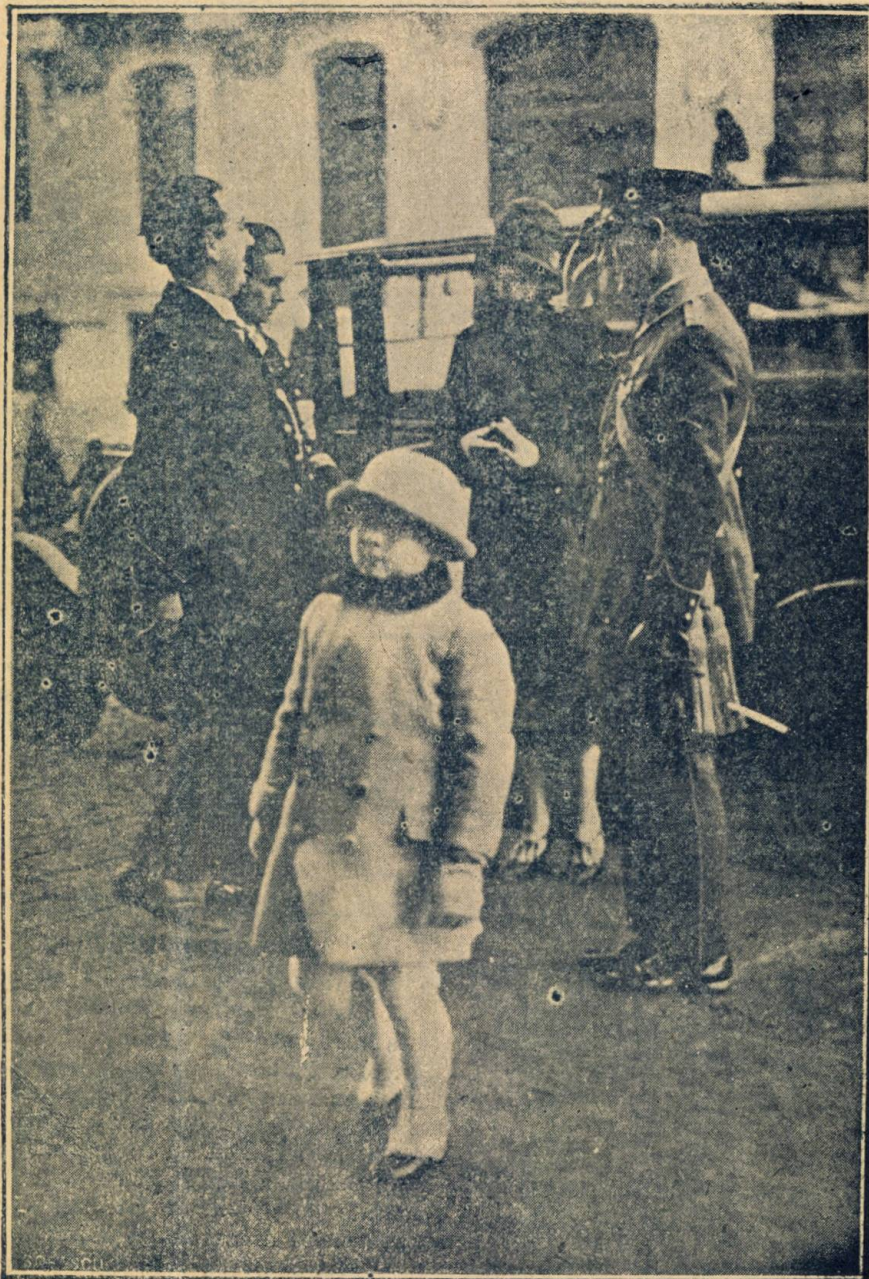
(Photo-excl. Keystone)

Gloria Barrett, frumoasa actriță americană, care joacă actualmente în opereta «Katia» a lui Gilbert la un teatru din Broadway (New York), a fost proclamată, pentru perfecția trupului ei, Venera din Broadway, căci proporția liniilor ei s'ar apropia mai mult de aceea a Venerii din Milo.

Gloria Barrett, qui joue maintenant l'opérette du théâtre Broadway de New York, a été proclamée la «Venus du Broadway» à cause de la perfection de son corps.

Gloria Barrett, die jetzt im New Yorker Broadway-Theater in einer Operette mitspielt, wurde zur «Broadway-Venus» infolge ihres makellosen Körpers ausgerufen.

Pomul de Crăciun dela Sindicatul ziariștilor



(Photo «Oglinda Lumii»)

Principesa Elena și principele Mihai, întâmpinați de d. Pamfil Șeicaru, președintele Sindicatului ziariștilor, la sosirea lor spre a lua parte la Pomul de Crăciun pentru copiii ziariștilor.

La princesse Elena et le petit prince Mihai, à leur arrivée au palais du Syndicat des journalistes roumains pour prendre part à l'arbre de Noël pour les enfants des journalistes, sont salués par M. Scheicaru, président du Syndicat.

Prinzessin Elena und Prinz Mihai werden, bei ihrer Ankunft in Heim des Bukarester Journalisten-Syndikates, um am Weihnachtsbaum für die Kinder der Journalisten teilzunehmen, vom Präsidenten dieses Syndikates, Scheicaru, empfangen.

O gură mecanică și degete care vorbesc

Dacă ar fi să credem ce scriu ziarele engleze, un avocat londonez, numit Sir Richard Paged, ar fi făcut o descoperire ciudată: e vorba de producerea vocii umane prin mijloace mecanice.

Pornind dela faptul că fiecare silabă sau consoană e formată din rezonanțe, Sir Richard Paged a construit figuri de ceară, cari reproduc cavitatea bucală, cu limbă, buze și gâtleri artificiale.

Aceste figuri le-a făcut să „vorbească”, mai mult: la Asociația poli-tichnică din Londra, unde sir Paged își citea demonstrația, el a mai demonstrat cum se poate servi cineva de degetele sale pentru a articula fraze fără ajutorul gurii. În această experiență, trei degete dela mâna dreaptă formau limba și două degete dela altă mână, buzele.

Se va da oare graiu surdo-muților?

Semnalul de închidere a magazinelor



(Photo «Oglinda Lumii»)

La ora de închidere, după lege, a magazinelor, funcționarii comerciali din București pun să se sune un clopot mare spre a se ști că prăvăliile nu mai pot sta deschise.

A l'heure légale de la fermeture des magasins à Bucarest, les fonctionnaires de commerce font sonner une grande cloche.

Zur gesetzlichen Sperrstunde der Bukarester Geschäftsläden lassen die Handelsangestellten eine grosse Glocke läuten.

Pentru o ureche

Înainte judecătoria de pace din Scopia (Monastir) e pendinte un proces între proprietarul de cafenea Iovan Nicolici (cunoscut întâi ca Nikolopulo, apoi ca Nikolow, însă de când sunt Sârbii în țară, toate numele de familie se termină în «ici») și Suljo țiganul. Suljo i-a mușcat lui Nicolici o jumătate de ureche și Nicolici vrea să capete 6000 dinari drept daune.

— Mai mult ca 2000 n'am răspunde țiganul; să-mi muște și el urechea de 4000 de dinari.

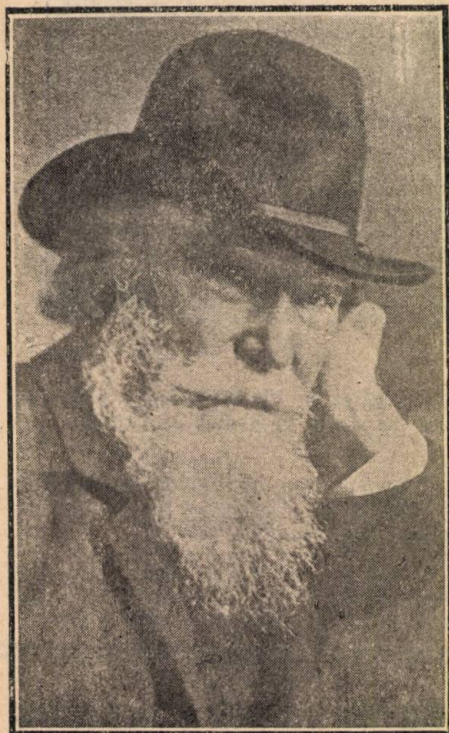
— Nu vreau, răspunde birtașul, căci dacă mușe mai puțin, nu am nici o satisfacție; dacă mușe prea mult, mă va pedepsi domnul comisar regal.

— Atunci, observă judele, mulțumește-te cu 2000. Într'adevăr că nu are mai mult.

— Cum să mă mulțumesc cu 2000 de dinari?! E vorba de onoarea mea. Toți clienții mei mă strigă numai «ureche ciopârțită». Parcă nimeni nu mi-ar mai ști numele... Ureche ciopârțită, adu-mi o cafea!... Șerbetul tău e cald, ureche ciopârțită!... Așa toată ziulica. Dacă țiganul nu poate plăti, domnul judecător regal să ordone să fie spânzurat!

Nu se ajunsese însă la o măsură atât de gravă. Sentința prevede șase luni închisoare pentru Suljo și cei 2000 de dinari trebui să-i dea imediat lui Nicolici, care plecă mormăind:

— Moarte aceluia, care mă mai numește «Ureche ciopârțită!»



Prof. Carl Joseph Eberth, descoperitorul bacilului tific, a murit de curând la Berlin în vârstă de 92 ani.

Le prof. Charles Joseph Eberth, qui a découvert le bacille typhoïque, vient de mourir à Berlin à l'âge de 92 ans.

Prof. Carl Joseph Eberth, der Entdecker des Typhusbazillus, ist kürzlich in Berlin im Alter von 92 Jahren gestorben.

Ceremonie religioasă fără preoți

Una din cele mai mari solemnități religioase ale Mexicului e pelerinajul la sanctuarul Fecioarei din Guadalupa, la 3 km. de Mexic.

Credincioșii cari nu se pot duce la locul consacrat, serbează cultul în localitatea unde se află și osârdia e generală.

Anul acesta, ceremonia s'a săvârșit, fără participarea preoților, fiindcă bisericile sunt închise până când guvernul va retrage decretele de secularizare.

Mulțimea a fost socotită la peste 100.000 persoane, în majoritate Indieni.

Autoritățile au luat măsuri pentru a evita incidentele.

Umor studentesc englez

Un profesor al Universității din Londra fu numit nu de mult medic de casă al regelui Angliei.

Învățătură doctor fu grozav de mândru de această înaltă distincție și făcu tot posibilul ca numirea sa să fie cunoscută în cercuri cât mai largi. Astfel el socoti necesar să scrie pe tabla neagră, pe care făcea comunicări studenților săi, sub numele său, noul său titlu.

Când în cursul zilei el intră în sala de cursuri ochii îi alunecară fără să vrea spre tabla neagră. Într'adevăr, numele său și titlul mai erau acolo, dar dedesubt — o, grozav — un glumeț scrisese: «*God save the King!*» (Dumnezeu păzească pe Rege!).

Deghizări reușite



Doi studenți americani deghezati în vagabonzi și premiați pentru reușita deghezării.

Deux étudiants américains déguisés en vagabonds et qui ont obtenu des prix pour leur déguisement réussi.

Zwei für gelungene Landstreichermasken prämierte amerikanische Studenten.

Din lumea artelor

Fanteziile unui tenor

Se pare că tânărul tenor Jean Kiepura, care ocupă acum cronică muzicală a Europei centrale, are un mod personal de a bisa ariile.

În timpul unei reprezentații a „Liacului”, el a început, spre a mulțumi publicului pentru aplauzele sale, prin a intercala în partitura lui Strauss o arie din Rigoletto. Aclamațiile se dublară; el adaogă atunci **lamento** din **Tosca** și, spre a sfârși, **Cavatina** din **Hughenoții**.

Se pare că acesta e obiceiul său, căci nu a ezitat să înlocuiască b/s-ul marelui arie din **Paiațe** cu o melodie de

Tosti, cu Siciliana din **Cavaleria** sau cu **povestea lui Grael**.

Publicul e încântat, dar presa tună și fulgeră contra ariilor pe care d. Kiepura le adaogă, mărind astfel programul reprezentațiilor sale.

Simplă constatare

— Imi reamitesc în momentul acesta o glumă bună. Ori am și povestit-o?

— E bună gluma?

— Da.

— Atunci n'ați povestit-o încă.

Revista „mamelor” la Londra



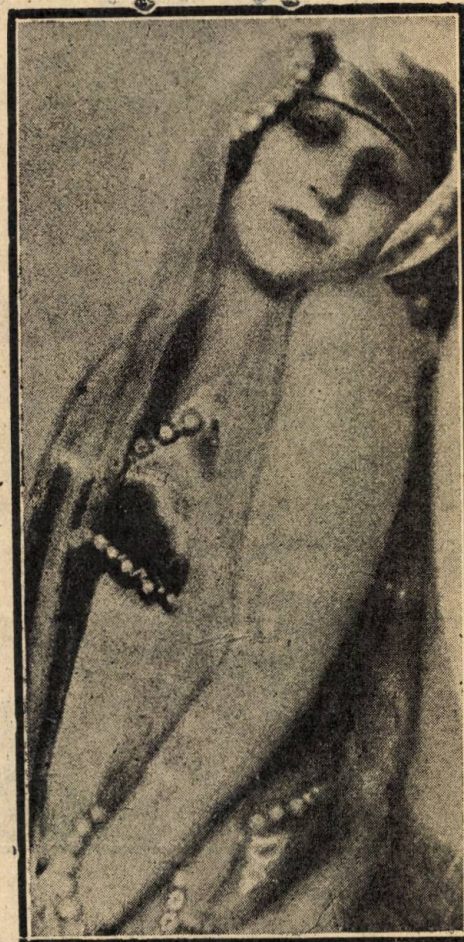
(Photo-excl. Keystone)

La Londra s'a reprezentat zilele trecute o piesă de mare spectacol: „The gift” (Darul), care este de fapt o revistă a «mamelor»: 600 de mame din toate timpurile sunt înfățișate cu mare fast în decursul acestui spectacol. Fotografia noastră înfățișează o «mamă din zilele de demult ale Egiptului», interpretată de d-na Olive Hicks.

La représentation à Londres d'une pièce à grand spectacle «The gift» (le cadeau): y défilent 600 mères de tous les temps. Notre photo représente une «mère de l'ancien Egypte», interprétée par Mme Olive Hicks.

Die Londoner Aufführung eines grossen Ausstattungsstückes: «The gift» (das Geschenk), in dem 600 Mütter aus allen Zeiten defilieren. Unser Bild zeigt eine Mutter aus dem alten Aegypten (Frau Olive Hicks).

O fiică de rege, — actriță



Leila Beder Khan, fiica lui Abdur Bedah Khan din Turchestan, debutează la Paris, ca actriță și dansatoare.

Une fille de roi, actrice: Leila Beder Khan, fille de Abdur Bedah Khan de Turkestan, débute à Paris comme actrice et danseuse.

Eine Königstochter als Schauspielerin: Leila Beder Khan, die Tochter des Abdur Bedah Khan von Turkestan, tritt in Paris als Tänzerin und Schauspielerin auf.

Cărți rarissime într'un hambar

Un inventar a permis să se descopere într-o veche magazie de grâne, la Arques-la-Bataille, în Franța, aparținând unei rude a lui Dutuit, faimosul colecționar, cinci cărți de o mare valoare. E vorba de **Livre d'heures** de la **Vierge** din secolul XIII, caligrafiate în negru și roșu pe velină și cuprinzând miniaturi prețioase perfect conservate; o **Livre d'heures** pentru uzul lui Rouen, dela sfârșitul secolului XV; o **Livre d'heures** de Paris și o **Livre d'heures** din Roma, dela începutul secolului XVI și, în fine, o carte și mai rară: un exemplar cu margini mari din **Roman de la Rose**, împodobit cu gravuri pe lemn din secolul XV.

Aceste opere au fost vândute cu 110.000 franci.

Lansarea marelui vapor italian „Augustus“

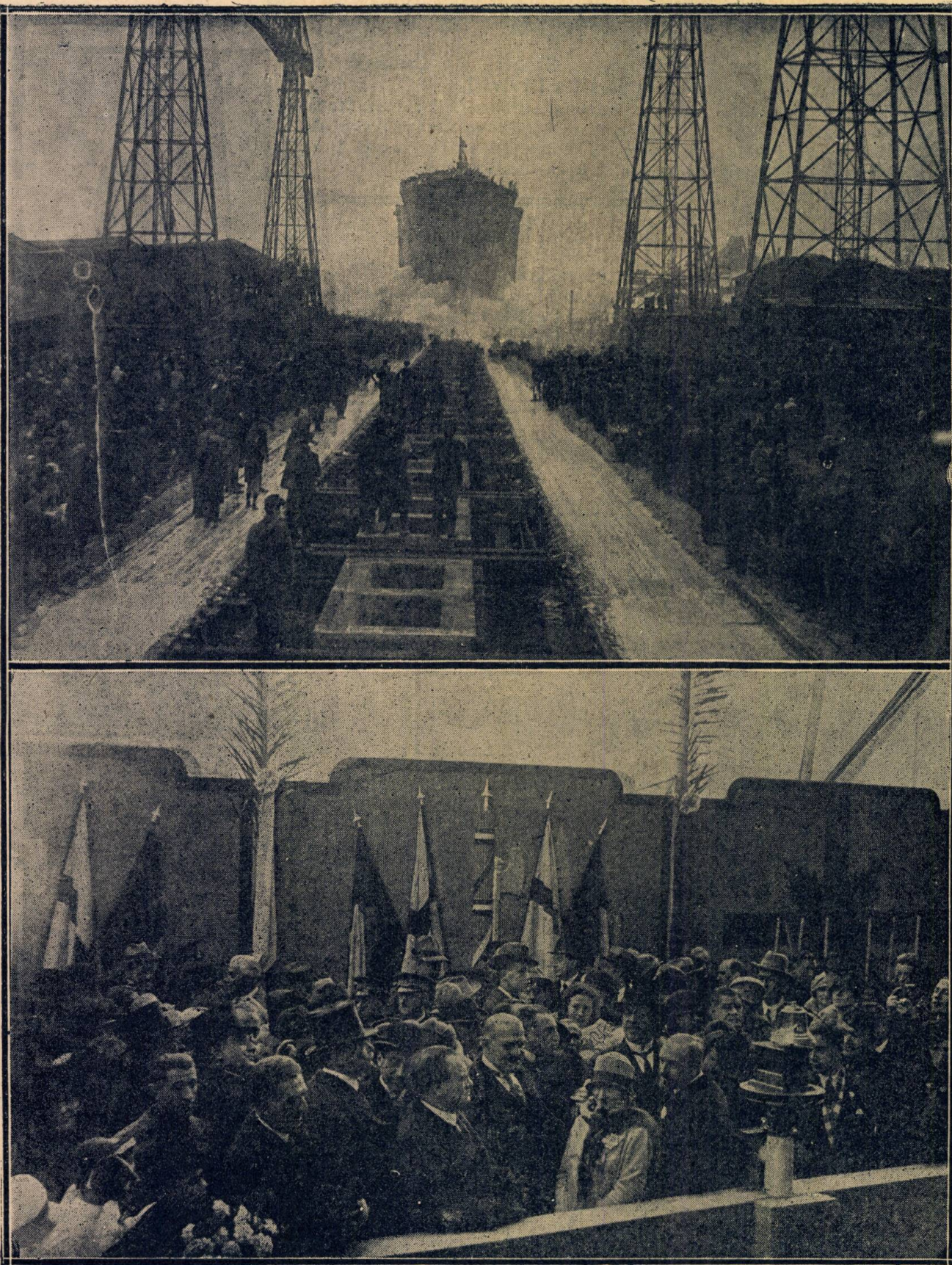


Photo-«Enit», Roma

Sus: Marele vapor «Augustus» al marinei comerciale italiene e lansat în mare în mijlocul entuziasmului unei mulțimi imense. — Jos: Botezul vaporului: Edda Mussolini, nașa lui «Augustus», gata să apese butonul electric, după care se va sparge de pereții vaporului tradiționala sticlă cu spumos italianesc.

En haut: le grand navire de la marine italienne de commerce, «Augustus», est lancé à la mer au milieu de l'enthousiasme des nombreux spectateurs. — En bas: Edda Mussolini, la marraine de l'«Augustus», donne le signal pour que la traditionnelle bouteille de champagne soit brisée pour le baptême.

Oben: Das neue italienische grosse Handelsschiff «Augustus» wird vom Stapel gelassen. — Unten: Edda Mussolini, die Schiffspatin, gibt das Zeichen zum Zerschellen der Sektflasche.

Curse de călărie în Italia



Photo-«Enit», Roma

Sus: «Saltul încrucișat», executat de două grupuri de ofițeri italieni dintr-o școală de cavalerie în fața M. S. Regelui Italiei, pe timpul curselor de echitație. — Jos: Una din fazele interesante ale exercițiilor.

Les courses d'équitation d'une école de cavalerie italienne en présence du roi d'Italie. — En haut, le «saut croisé» exécuté par deux groupes d'officiers. — En bas, une phase intéressante.

Reitübungen einer italienischen Kavallerieschule vor dem König von Italien. — Oben, ein von zwei Offiziersgruppen vollführter «Kreuzsprung». — Unten, eine interessante Phase.

O sărbătoare națională în Mexic



Fete mexicane execută într-o arenă dansuri la serbătoria națională pentru comemorarea războiului de libertate contra Spaniei.

Des jeunes filles mexicaines exécutent des danses dans une arène à l'occasion de la fête nationale du Mexique pour la commémoration de la guerre de liberté contre l'Espagne.

Tanzvorführungen von mexikanischen Mädchen in einer Arena gelegentlich des mexikanischen Nationalfeiertages zu Erinnerung an den Freiheitskrieg gegen Spanien.

Soluțiile jocurilor

(armare)

AMAI DESLEGAT CATE DOUA
ȘI TREI JOCURI DIN «O. L.» No. 52:

Bârlad: Kitzler M. Naum, Capelovici Haim și Groper Vilj, D. Groper și Raufman Louis, Capelovici Oz. și Marcus A., Rașela și Clara Landau.

Bazargic: Lazăr Sinansky, Isak Fidel. **Brăila:** M. și T. Ionescu, Emil I. Reșchea, Leonida și Const. Molfetta.

București: Sofi și Const. Massu, Petrovici Adrian.

Buzău: Gigel Spirescu și Delioara Ionescu.

Calafat: Nestor Fleich.

C. Lung (Muscel): Il. Băcioiu și Eug. N. Rădulescu.

Craiova: Fani Tatomir, Lucreția Dăscălescu.

Galați: Antonia Pătrașcu, Cristina Dima. **Giurgiu:** Jenica Marinescu.

Iași: Cohn Carol, Dady Enact.

Pitești: C. N. Idoran.

R. Sărat: Ștefan Th. Iliescu, Pietro Spontini.

R. Vâlcea: Mișu Constantinescu, Atena Mătrescu, Margareta Rădulescu și Jean Constantinescu, George Niculescu și Harry Păunescu.

Suceava: Valerian și Dumitru Pavel, Aurél și Apetri Ioan.

Tg. Ocna: Dragomir Tasică și Oancea Alina.

Timișoara: A. Bușia.

T. Severin: D. Gr. Mircea.

Politeță

— Ce spune un băiat cumsecade când o cucoană îi dă un leu fiindcă i-a dus pachetele?

— Sunt prea politicoși s'o spun!

Dansul poantelor pe mare



Renumita dansatoare americană Pauline Blair dansează pe un vapor pe timpul unei călătorii.

La célèbre danseuse américaine Pauline Blair se produit sur un paquebot, pendant un voyage, dans sa danse à pointes.

Die berühmte amerikanische Tänzerin Pauline Blair produziert sich auf hoher See in ihrem Fusspitzentanz.

O mistificare

Zilele trecute, într-o dupe amiază, diferite personalități literare și artistice franceze erau adunate în anticamera cabinetului ministrului de instrucție publică din Paris, declarând că au fost chemate la telefon chiar de d-l Herriot.

Ușierul înmână pe rând d-lui Bollert, directorul cabinetului, cărțile de vizită ale d-lor Silvain, Fursy, Valensi, Félicien Champsaur, Nozières, Galipaux, Harry Banr, Maurice Dekobra, ale d-nelor Madeleine Corlier, Ida Rubinstein, Regina Cornier și a d-lui Tristan Bernard.

Directorul cabinetului, care știa că ministrul lipsise toată ziua, mirosi imediat o mistificare.

Ce putea să spună? Ce putea să facă? Situația era supărătoare. Totuși, el știu să iasă din încurcătură. Sună pe ușier.

— „Introdu pe toți, spuse el.

Valul de vizitatori năvăli în cabinetul directorului.

— Doamnelor și domnilor, zise el, sunt puțin cam uluit că v'am deranjat. Am misiunea din partea ministrului să vă întreb dacă v'ar place să ne acordați concursul pentru organizarea unei reprezentări de gală în scop caritabil...

Se priviră uimiți. De ce operă de caritate putea fi vorba?

Totuși, vizitatorii promisera și piecară.

Directorul cabinetului, care scăpă astfel de o grijă, răsuflă ușurat...

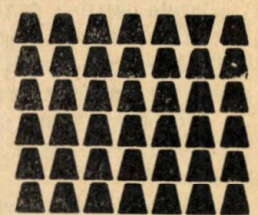
Nu-i rămâne decât să găsească pe autorul unei mistificări de un gust atât de prost.

Impărțea

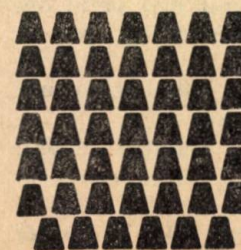
— Ce beți seara acasă?

— Totdeauna ceai cu rom. Nevastă-mea bea ceaiul și eu romul!

Citiți în fiecare
Sâmbătă
ziarul care re-
zumă tot ce tre-
buie știut



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, feme-
nină, a copiilor, poli-
tică, socială, cinemato-
grafică, a umorului,
jocurilor. Nuvele și
romane. Călăjenii din
toată lumea.—16—24—32
Pagini mari, bogat il-
lustrate.— Exemplarul
LEI 8

FERICIREA

de ALEXANDRU KUPRIN

Un rege puternic chemă odată la curte pe proștii și înțelepții regatului său. Când se adună, regele îi întreabă:

— În ce constă fericirea?

— În a vedea într'una, răspunse cel dintâiu, strălucirea chipului tău divin și în a simți veșnic...

— Să i se scoată ochii, porunci regele neturburat. Al doilea!

— Fericirea... e puterea. O rege, tu ești fericit! spuse celălalt.

Regele întrerupse însă, surâzând amar.

— Totuși sufăr de hemoroizi, pe cari nu-i pot vindeca. Scoate-ți nările, căinelui ăsta! altul!

— Fericirea... e bogăția! bâlbâi al treilea.

Dar regele replică:

— Sunt bogat și totuși caut fericirea. Te-ai mulțumi cu un ban de aur, greu cât capul tău?

— Oh, rege!

— Il vei avea. Legați-i de gât un ban de aur greu cât capul său, și aruncați-l în mare.

Și regele, nerăbdător, strigă:

— Al patrulea!

Atunci s'apropie târâș, un om în zdrențe, cu ochi aprinși:

— O prea înțeleptule! murmură el. Dorințele mele sunt modeste. Mie foame! Satură-mă, și voi fi fericit și voi slăvi numele tău prin lumea întreagă.

— Dați-i mâncare, porunci regele disprețuitor. Și când va muri de indigestie, să-mi spuneți.

Veniră alți doi. Unul — atlet voinic cu trupul roz și fruntea joasă — suspină.

— Fericirea stă în puterea creatoare!

Celălalt — un poet palid și slab, cu obraji arși de pete roșii — spuse:

— Fericirea constă în sănătate.

Regele surâse amar și răspunse:

— Dacă mi-ar sta în putință să schimb soarta voastră într'o lună, tu, poete, ai implora cerului inspirații iar tu, Hercule ai alerga la doctori după pilule întăritoare. Plecați! — Cine vine la rând?

— Muritorule! grăi semet al șaptelea, împodobit cu narcise. Fericirea e în neant!

— Tăieți-i capul! porunci despotul proteste.

— Indurare, rege, îndurare! — murmură osânditul, devenit mai palid decât petalele narciselor. N'am vrut să spun asta.

Regele făcu un gest plictisit cu mâna, cască și spuse uscat:

— Luați-l de aici... Tăiați-i capul. Cuvântul unui rege — ferm ca și așatul.

Mulți alții se grăbiră. Unul din ei spuse doar o vorbă:

— Fie! încuviință regele. Dați-i o sută din femeile și fetele cele mai frumoase din regatul meu. Dați-i și o cupă de otravă. Și când va veni momentul, dați-mi de veste: voi veni să-i privesc cadavrul.

Un altul spuse încă:

— Fericirea constă în înfăptuirea imediată a fiecărei dorinți.

— Și ce dorești tu acum? îl întreabă răutăcios regele.

— Eu?

— Da, tu.

— Vai, rege... întrebarea-i prea neprevăzută.

— Să fie îngropat de viu!.. Ce? Alt înțelept? Să vie... Știi în ce constă fericirea?

Știi în ce constă fericirea?

Și înțeleptul — căci era un înțelept — răspunse:

— Fericirea constă în farmecul gândirii omenești.

Genele regelui tremurară, și el urlă mânios!

— Ah! gândirea omenească! Ce-i

gândirea omenească!

Dar înțeleptul — căci era un adevărat înțelept — surâse compătimitor și nu răspunse nimic.

Atunci regele îl închise într'o închisoare subterană, totdeauna întunecoasă, unde nu ajungeau sunetele din afară.

După un an, se aduse în fața regelui prizonierul, orb, surd, de-abia ținându-se pe picioare:

— Ei, îl întreabă regele, ești fericit?

Înțeleptul răspunse liniștit:

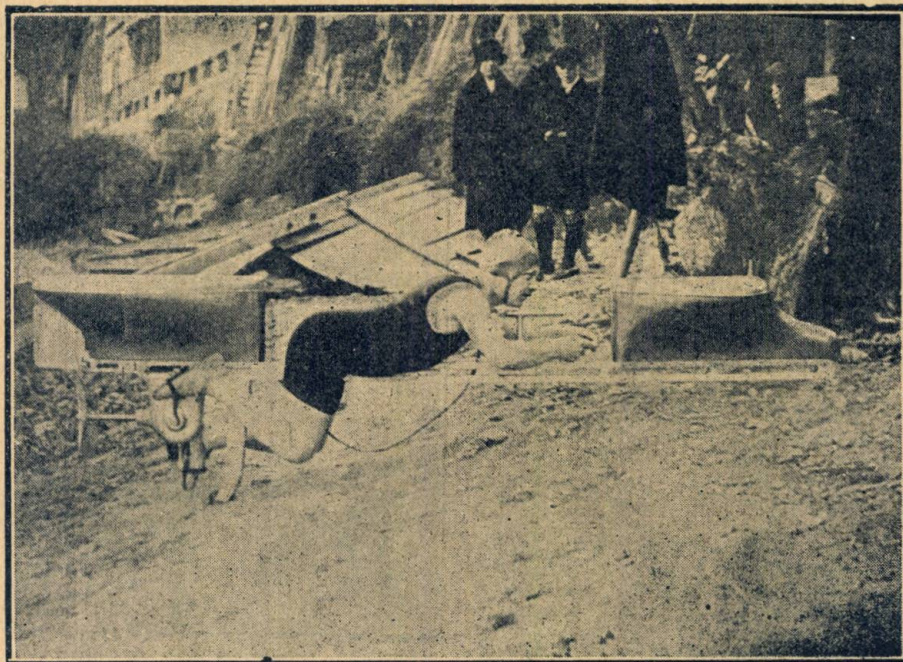
— Da, sunt fericit. În închisoarea mea, eram totodată puternic, bogat, îndrăgostit, sătul și flămând — după voinea gândirii mele.

— Ce e atunci gândirea? strigă regele supărat. Până în cinci minute te spânzur și voi scuipa fața ta blestemată! Te va mângâia oare gândirea? Și ce vor deveni cugetările tale pe cari le vei fi risipit prin lume?

Înțeleptul — căci era un adevărat înțelept — răspunse fără a se clinti:

— Prostule! Gândirea-i nemuritoare!

O invenție aquatică, senzațională



(Photo-excl. Keystone)

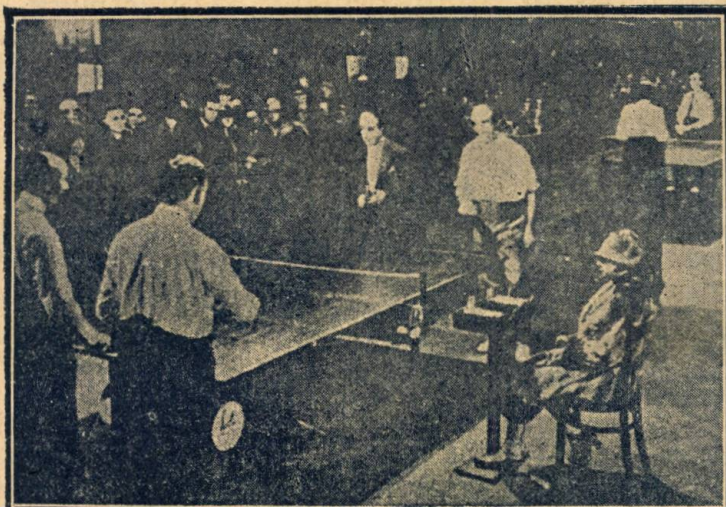
La Paris s'a demonstrat zilele trecute, în apele Senei, un senzațional aparat aquatic, care permite unui om să activeze cu picioarele un motor și astfel să poată parcurge zece kilometri pe oră prin apă, în deplină siguranță. Aparatul e menit să ajungă de o mare utilitate.

On vient de démontrer à Paris, dans la Seine, un appareil aquatique qui permet à un homme d'activer avec ses pieds un moteur et à parcourir ainsi dix kilomètres à l'heure dans l'eau en pleine sûreté.

In Paris wurde ein Apparat vorgeführt, der einem Menschen ermöglicht, mit seinen Füßen einen Motor in Bewegung zu setzen und derart zehn Kilometer per Stunde im Wasser in vollkommener Sicherheit zu schwimmen.

Toate sporturile

Ping-pong



Un antrenament la Berlin pentru campionatul mondial în ping-pong.

Campionatul mondial în tennis pe masă, care se va desfășura la Londra, preocupă foarte puțin pe sportivii francezi. Aceștia se mulțumesc cu micile lor matchuri locale.

Germanii iau lucrurile mai în serios. Li vedem aci disputând un match de eliminare, în sala unui mare magazin de noutăți din Berlin. Dela stânga spre dreapta stau, văzuți din spate, vete-

ranul Kleinschrom și Lehmann, Pre-cum și Românul Mișu, care e bine cunoscut la Berlin, unde nu lipsește delanicio luptă sub cerul liber.

Întâlnirile acestea sunt partide de selecțiune organizate de „Federația germană de tennis de masă” (sic) pentru formarea unei echipe naționale care se va duce în Englitera.

O fetiță jockey

Cu toate că în vârstă de numai 12 ani, d-ra Ruth Dale e o pasionată a grajdurilor și erea să devină profesionistă.

Ea s'a suit pe cal la vârsta de patru ani și deatunci a cucerit succese strălucite în kermessele școlare. Ea îngrijește pe toți caii și cei mai răi nu-i fac nimic.

Un angajament strălucit o silește să plece din Londra cu destinația Pakenham (Australia) și succesele ei vor fi consacrarea carierei ei din copilărie.

O frumoasă plimbare

Orice exces provoacă reacțiuni. Nebunia vitezei care bătute specia umană dela începutul secolului, o făcuse să piardă din vedere plimbarea pe jos. Dar iată că, de câteva luni, primul dintre sporturi atrage din nou atenția.

Călucând pe urmele veteranului Yves Gallot, care a străbătut America în toate sensurile, mergătorul Levett în-

Patinaj artistic



D-na Iarosz Szabo, campioana mondială în patinaj artistic în anii 1922, 1923, 1924, 1925 și 1926.

M-me Iarosz Szabo, la championne mondiale en patinage artistique en 1922, 1923, 1924, 1925 et 1926.

Frau Jarosz Szabo, die Weltmeisterin im Kunstlaufen in den Jahren 1922, 1923, 1924, 1925 und 1926.

Recorduri de viteză

D. H. Petit a publicat o serie de observațiuni asupra vitezei animalelor.

Un epure a făcut 48 km. pe oră pe 200 m. Căprioarele au făcut 50, antilopa 52, un câine *greyhound* a ținut 48. Leopardul poate susține pe 100 m., 96 km. pe oră.

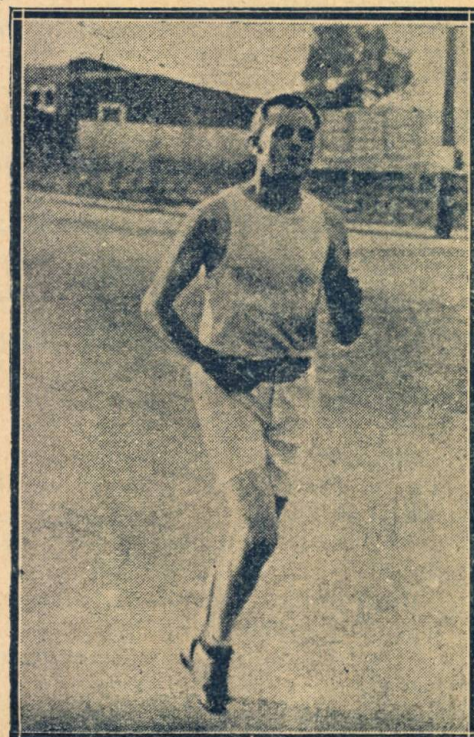
Două becaține urmărite de doi vinderi au trecut de 195 pe oră; vaca reușește cu 20 pe oră; calul de curse poate atinge 65 pe oră.

Sport și religie

Progresul considerabil al ideii sportive nu putea lăsa indiferente diferitele religii și practica sporturilor e chiar uneori glorificată în locașurile sfinte.

De curând, tinerimea creștină era adunată, în ținută sportivă, în biserica Trei Regi din Colonia spre a asculta, în locul obicinuitei predici, o cuvântare despre «Sporturi și Religie», depe înălțimea amvonului, a d-rului Geisow, președintele Federației germane de înot.

Aproape la aceeași dată reverendul Wellesley și-a consacrat predica fotbalului în biserica din Kingston-Hill, în Englitera.



Levett plecând din Los Angeles spre New York.

treprinde raidul Los Angeles-New York, adică străbaterea Statelor-Unite dela Oceanul Pacific la Oceanul Atlantic. E un drum frumuseț de peste 5000 kilometri, dealungul căruia Levett va putea să culeagă impresii interesante.

E inutil să adogăm că în America omul acesta care a întreprins o călătorie pe jos, trece drept un adevărat fenomen.

Pagina femeii

Cel mai frumos surăs



Artista ungară de cinema Elsa Tamar, care a obținut premiul întâi la un concurs american pentru «cel mai frumos surăs».

L'artiste hongroise de cinéma Elsa Tamar, qui a remporté le premier prix à un concours américain pour «le plus beau sourire».

Die ungarische Filmschauspielerin Elsa Tamar, die bei einer amerikanischen Konkurrenz für «das schönste Lächeln» als Siegerin hervorging.

Colierul dactilografei

Londra trimite știrea următoare:

Acum câteva săptămâni, o dactilografă din Glasgow a cumpărat de ocazie, pentru câțiva șilingi, un colier de perle.

Săptămâna trecută, dactilografa se afla la un bal public; dansatorul ei, isbit de strălucirea perlelor, îi ceru voie să vadă mai deaproape colierul, adăogând că e bijutier de meserie.

După câteva minute de cercetare, dansatorul afirmă că colierul e din perle adevărate și că-l poate vinde chiar el.

Colierul fu trimis la Londra și a fost cumpărat de un bijutier pentru 6000.... lire sterline (6 milioane lei).

Femeile pot înfricoșa pe bărbați?

Miss Bradley, studentă la universitatea din Texas, care a devalizat zilele trecute o bancă din acel oraș, fiind arestată, a declarat la poliție că a făcut doar o glumă pentru a dovedi că și femeile pot înfricoșa pe bărbați.

Gluma însă o va costa un an de închisoare, cel puțin.

Bâlciul îndrăgostiți'or

Marele bâlcu de Sf. Nicolae a avut loc la Arlon. O mulțime imensă se îndesa pe străzile orașului și tinerii băieți și țărancele erau numeroase.

La început, bâlciul Sf. Nicolae era rezervat anima'elor, dar o altă tradiție vrea ca el să fie o ocazie de întâlnire pentru inimile sentimentale.

În unele cafenele e un loc rezervat pentru tineri și părinții cari se adună spre a discuta condițiunile de căsătorie. Intrevederea acestora a fost aranjată de un „heiligeman” — așa e numit în dialectul local — care, în schimbul unei sume, încearcă să pună de acord părțile.

În rate

— Cum îți place noua mea rochie de seară, cumpărată în rate?

— Hm... mi se pare că ai îmbrăcat azi numai prima rată!

Cum se face carieră



Dansatoarea americană de cabaret Winnie Spyess, care și-a asigurat spatele cu o sumă enormă, a atras cu modul acesta asupra ei atenția și a fost angajată la un teatru cu leafă mare.

La danseuse américaine Winnie Spyess, qui avait assuré son dos pour une somme énorme, a attiré par là l'attention sur elle et vient d'être bien engagée à un théâtre.

Die amerikanische Kabarett-Tänzerin Winnie Spyess, die ihren Rücken mit hoher Summe versichert, wurde jetzt mit hoher Gage von einem Theater engagiert.

Pălării de primăvară în Decembrie



(Photo-exclusivitate Keystone)

La Paris a început să se poarte pălării de primăvară, din păsă. Ele au calota înaltă, ca și pălăriile din ultima modă, doar borurile sunt ceva mai mici. Modelul de mai sus e de păsă beige și are o baretă de strass.

Prețuri excepționale

— Pentru Dumnezeu, Nino, iar ți-ai cumpărat o pălărie nouă! Cumpărăturile astea de ocazie, cu prețuri excepționale de eftine să înceteze odată!

— Dar bine, dragă pălăria aceasta nici nu e excepțional de eftină!

A apărut:

„MODA“

No. 15

pe 1927

NUMEROASE ILUSTRAȚII

Figuri întregi, grupuri de modele de rochi, tailleure, mantouri, pălării, lingerie, haine și rochi pentru copii, numeroase patroane mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

ARTICOLĂ: cronici, anchete, informațiuni, corespondență, sfaturi, etc.

Se găsește la toți librarii și chioșcarii. Administrația revistei „MODA”, București, strada Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU” o expediază recomandat contra sumei de lei 25, plus 5 lei pentru porto.

— 25 Lei exemplarul 28 pagini —
— gini cu 2 coperte în 4 culori —

Actualitatea în caricatură

Greu de răspuns!

- Tăticule, îmi dai voie să te întreb ceva?
 — Intreabă!
 — Poți să-mi spui din ce a murit Marica Moartă?

Se cere atenție!

- Când umbli în automobil, nu trebuie să te distreze nimic, altminteri nenorocirea e gata. Într-o zi am fost ispitit să sărut pe însoțitoarea mea...
 — Și ai călcat pe cineva?
 — Nu, dar după trei luni am fost căsătorit!

Decepție

Tânără mamă e necăjită că tatăl arată atât de puțin interes pruncului. Într-o zi ea îl surprinde stând în admirație în fața leagănului.

- La ce te gândești acum, draguțule? întreabă ea mișcată.
 — Stau și mă mir cum negustorii pot vinde cu două mii de lei asemenea leagăn cu perdele!

Și mai și...



- Am văzut acum la Moși pe un om care mânca foc!
 — Eu am văzut ceva și mai ciudat... pe un om care bea apă!

— J'ai vu tout à l'heure à la fête un homme qui mangeait du feu.

— J'ai vu quelque chose de plus remarquable que ça... un homme qui buvait de l'eau!

«Ich habe soeben auf dem Feste einen feuerfressenden Menschen gesehen!»

«Ich habe etwas viel merkwürdigeres gesehen, — einen Menschen, der Wasser trinkt!»

Ai fi făcut mai bine..!



- A venit azi proprietarul. I-am dat chiria și i-am arătat pe pruncușorul nostru.
 — Ai fi făcut mai bine dacă îi arătai banii de chirie și îi dedeai pruncușul!

— J'ai eu la visite du propriétaire. Je lui ai payé le loyer et lui ai montré notre bébé.

— Tu aurais mieux fait de lui montrer le loyer et de lui donner le bébé!

«Der Hausherr war hier. Ich habe ihm den Mietzins gegeben und unser Baby gezeigt».

«Lieber hättest du ihm den Mietzins gezeigt und das Baby gegeben!»

Supărător...

Funcționarul Ionescu iese din biroul șefului său cu mutra unui om grav insultat.

— Dar ce s'a întâmplat? îl întreabă un coleg.

— Șeful mi-a spus ceva foarte supărător. Dacă nu va cere scuze, plec de aci.

— Dar ce ți-a spus?

— Ce mi-a spus? Mi-a spus: Ionescu, ești congediat!

Și mai și...

— Eu am lucrat două zeci de ani la același șef.

— Asta nu-i nimic. Eu serbez săptămâna viitoare nunta mea de argint.

Vecinic silitor



- Ce e asta, Mario, dormi aci în fotoliu?
 — Vedeți, conia, nu pot niciodată să stau fără să fac ceva.

— Comment, Marie, je vous trouve en train de dormir?

— C'est plus fort que moi, Madame. Je ne peux pas rester sans rien faire.

«Wie, Marie, Sie schlafen gar hier?»

«Jawohl, Gnädige. Ich kann nämlich nie beschäftigungslos bleiben.»

Gramatică

— Ce timp e, Gogule, când spui «Voi mânca?»

— Un timp nedefinit, d-le profesor.

— De ce?

— Fiindcă noi mâncăm uneori la douăsprezece, alte ori la unu!

În tot cazul...

Doamnă bătrână (istovită, către dentist): Și dacă voi muri în curând, voi fi suferit toate acestea de geaba!

Dentistul: Ba nu, în tot cazul trebuie să-mi plătești!

Deosebire

— Eu mi-am cunoscut nevasta deabia trei luni înainte de căsătorie.

— Eu mi-am cunoscut-o pe a mea de abia trei luni după căsătorie!

Prima zi de patinaj în Cișmigiu

BIBLIOTECA
UNIVERSITATE



(Photo «Oglinda Lumii»)
1. O figură de charleston pe gheață. — 2. Un lanț de patinori veseli. — 3. Altă figură de charleston.

Le premier jour de patinage sur le lac du Cismigiu à Bucarest: 1. Une figure de charleston. — 2. Une chaîne joyeuse. — 3. Une autre figure de charleston.

Der erste Schlittschuhtag in Bukarest: 1. Eine Charleston-Figur. — 2. Eine fröhliche Kette. — 3. Eine andere Charleston-Figur.

Prinzătoare de șoareci

E lucru stabilit că până și femeile cele mai viteze o iau la fugă în fața unui șoarece. Deaceia e într'adevăr un triumf al feminismului asupra naturii lor, faptul că două minunate tinere doamne, în vârstă de douăzecișunu și douăzecișidou de ani, sunt azi cele mai căutate prinzătoare de șoareci din Anglia și doboară în fiecare an, multe mii de astfel de animale rozătoare vătămătoare.

Acestor tinere doamne le vine desigur într'ajutor, în neobișnuita lor meserie, o tradiție de familie și obișnuință anterioară. Nel și Kitty Sarvis descind dintr-o familie, în care funcția de prinzător de șoareci e transmisă dealungul generațiilor. Tatăl lor e acum prinzătorul oficial al circumscripțiilor din Londra și expert al diferitelor ministere. Și cei doi fii mici ai săi sunt pregătiți pentru această afacere; fiicele mai mari fură și ele educate pentru această ocupație, încă din cea mai fragedă tinerețe.

Când deabia puteau umbla, aveau

șoareci în poală; în Londra de Sud stârnea o vâlvă nu tocmai mică, când drăguțele fete erau plimbate în căruciorul lor și țineau în brațe șoareci drăguți, mici, ornați cu panglicuțe albastre, ca păpușile. Acestei foste prietenii cu șoarecii le datoresc ele faptul că niciodată nu sunt mușcate de aceste animale.

Un ziar din Londra descrie cum aceste două prinzătoare își practică ocupațiunea. Imbrăcate în negru, în așa fel încât sunt greu vizibile, cu ghetă cu talpă de păsă în picioare, astfel că pașii nu produc nici cel mai mic zgomot, ele vizitează magazinele, hotelurile sau birourile pe cari vor să le libereze de animalele nesuferite. După ce și-au așezat momeala, ele așteaptă tăcute și imobile, până ce apar șobolanii. Deabia când s'a adunat un număr respectabil, ele aruncă plasele peste ei și nu rămâne șobolan nepris; ei sunt apucați și vârați într-o ladă. 300 până la 400 animale e prada cea mai mică pe care o fac în fiecare săptămână.

Mulți șobolani sunt lăsați în viață și obțin prețuri bune, deoarece sunt întrebuințați în scopuri experimentale. Odată, prinzătoarele de șoareci au avut de furnizat 300 de șoareci vii pentru un film despre „Prinzătorul de șoareci din Hammeln”, și au satisfăcut această cerere cu prada unei singure nopți. Cele două doamne mai întrebuințează la nimicitul șoarecilor și câini, precum și gaze asfixiante. În acest din urmă caz, ele întrebuințează măști.

Cu deosebire greu de prins sunt șoarecii negri de vapor, cari sunt aduși din docuri și invadează magazinele; dese ori ei se cațără dela un etaj al magaziei la altul întrebuințând frânghia ascensoarelor.

Ambele declară că sunt complet entuziasmate de îndeletnicirea lor și că n'ar schimba-o cu nici o alta din lume.

Gânduri

Durerea e ca un lichid care ia forma vasului în care se află.

Maeterlinck

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

❖❖❖ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ❖❖❖ Apare în fiecare Sâmbătă ❖❖❖

BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechiu 8 lei

Opt tinere perechi căsătorite deodată

BIBLIOTECA
UNIVERSITATE
IASI



Photo-exclusivitate Keystone

În ziua de Crăciun, la biserica Sf. Gheorghe din Londra, s'au căsătorit simultan opt tinere mirese cu opt miri. După oficierea slujbei, cele opt perechi s'au dus să semneze în registrele de stare civilă unirea lor, și bietul contopist englez a avut de furcă sub avalanșa de rochi albe de mireasă, de flori și de gineri în haine negre, pe cari îi însoțea și un impozant număr de rude și de prieteni.

Huit jeunes couples ont été unis le jour de Noël, simultanément, à l'église St. Georges de Londres, et le pauvre fonctionnaire de l'Etat civil a eu beaucoup de peine à se reconnaître parmi tant de robes blanches, fleurs et jeunes hommes en habit.

Acht junge Paare wurden am Weihnachtstage zu gleicher Zeit in der St.-Georgkirche zu London getraut, worauf der Beamte vom Zivilstande viel Mühe hatte, um sich unter so vielen weissen Kleidern, Blumen und Herren im Frack auszukennen.

Anul nou la Berlin



Ministrul României Nann și ambasadorul american Schurmann părăsesc palatul președintelui Republicii după ce corpul diplomatic a prezentat mareșalului Hindenburg felicitări de Anul nou.

Le ministre de la Roumanie Mr. Nann et l'ambassadeur américain Schurmann quittent le palais du président de la République à Berlin après les félicitations à l'occasion du nouvel An.

Der rumänische Gesandte Nann und der amerikanische Botschafter Schurmann nach der Neujahrsgratulation bei Hindenburg in Berlin.

Săptămâna

Știri numeroase vin din străinătate cu privire la manifestările unei psychoze speciale a copiilor. Crime se săvârșesc de copii mai mici de 12 ani, atentate tragice sunt puse la cale de nevrâstnici, iar culmea psychozei o prezintă fără doar și poate boala pe care o vestesc ziarurile din străinătate, și care constă într-o fugă nejustificată a copiilor din casele părintești...

Știm cu toții că vâltoarele de după război au tare, pe cari le justifică nervozitatea acută a părinților lor. Dar pedagogia nu cunoaște oare leacuri pentru aceste boli?

Desigur că le cunoaște, dar ușurința cu care se face în zilele noastre educația copiilor, e pur și simplu criminală. Ea stă în raport invers cu starea de spirit a copiilor de azi.

De unde, înainte vremuri, de mici, odraslele oamenilor cuminți se aflau sub oblăduirea cea mai atentă a îngrijitorilor lor, azi vedem o desinteresare culpabilă pe toată linia. Copiii sunt lăsați în voia soartei. Nimeni nu se ocupă de ei în chip serios.

Dar cele ce se petrec, ar fi de natură să deschidă în sfârșit ochii celor în drept. E o adevărată crimă să se lase în faza lor de pervertire aceste suflete curate și senine. Cea mai atentă sollicitudine ar trebui să le păzească de consecințele unui atavism pernicios.

Și lucrul acesta nu e nici măcar atât de dificil, cât ar crede unii sau alții. Sufletul copilului e o pastă ușor maleabilă, și nu trebuie decât o mână energică, spre a extirpa răul. El nu e înrădăcinat, ci suferă doar de primele faze ale unei nervozități neobișnuite. A lăsa însă pe copii în voia soartei, a le da prilejul să vadă și să audă ceea ce dezonorează în genere toată omenirea, fapte și situații dubioase, e a ajuta la pervertirea firilor lor.

Pedagogii trebuie să lucreze cu râvnă la opera aceasta mare și de salut public, dacă nu vrem ca generațiile viitoare să dea o omenire complet detracată și incapabilă de a mai zămisi cândva oameni cu mintea întreagă și cu nervii sănătoși.

Bijuteriile Țarului

La Moscova s'a inaugurat expoziția bijuteriilor Țarului.

Colecția cuprinde coroana nupțială a Catherinei II, faimosul diamant Orlov, coroana imperială, bijuteriile împărătesei Alexandra și câteva obiecte, printre care jucării mecanice în aur și platină executate pentru Nicolae II. Valoarea lor totală e de 250.000.000 dolari.

Scopul expoziției e de a da o Jesmințire acelor cari au acuzat guvernul sovietic că ar fi vândut comorile istorice.

Reclamă cu clopotul

Până unde se va urca publicitatea? Iat-o că se sue pe clopotniță... mai bine zis pe clopot...

La Croydon s'a turnat un clopot de 17 tone. Acest clopot uriaș e destinat unui mare negustor din Statele-Unite, d. Wanamaker, care vrea să-l agate în magazinele sale... și făcându-l să sune mereu, pentru a atrage clienții.

E de dorit ca d. Wanamaker, să nu întrebuințeze ca vânzător, decât surzi.

Un savant celebru



Renumitul biolog din Viena prof. Steinach.

Le célèbre biologiste de Vienne, professeur Steinach.

Der berühmte Wiener Biologe Prof. Steinach.